美高

屚

,相信這是自從禁運開始條船驗查。兩艘貨船其後

平難外的

品種最多・軟式最新:

日本月曆 · 名貴大方;

香港月曆 價廉物英:

加印廣告,送禮佳品;

國内國外・均可交貨。

聖誕賀咭, 枱墊月曆;

日曆柏曆·記事簿籍

設計彩圖,即製海銀;

紀念特刊· 目録册子:

各類専版・燙金印刷。

美藝印刷廣告公司

(香港其利貿易公司全資附屬公司)

香港皇后大道中367 375號萬利商業大厦901宣

世章月曆

價格特平

港穗交貨

話:5-272706(3線)

寅:5-8653455

枱曆枱墊

款式最多

香港

紙質月曆

日曆牌芯

突漸事軍發爆或 持僵期長現

果甚佳 什布電曾統總及埃

342 Hennessy Road, Hong Kong

司公限有(港香)録 で大:印督

號一十九百一千一萬三第 ,號二四三道詩尼軒港香: 址。 七至一八一七五七五:機總話電 四〇一五四三八:眞傳文圖

CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX 元貳 舊零 半張六紙出日今

印承司公限有務印利有港香

警省伊與西

匪份拉東南中:克南將

易位

HANJIN LE HAVI

ANDROMEDA ST

ALLIGATOR GLO

OCEAN BLESSIN

YAMAKUNI MAR

SCANDUTCH ASI NANTAI QUEEN

NL. VAN NECK MALAYSIA GLO

GLORIA

WANJI

LAJA

有為些路加BUNGA SEROJA

馬士基探戈MAERSK TANGC

CEYNOWA

QING YANG

KUO KWANG

LONGHAIHE

GOOD LEADER

RKAMALEVERET

F.E. BRIDGE

EVER GENIUS EVER ORDER

SEA LEGEND

NORDSINO

MULTAN

MORELOS HAKATA

ANCHUN

ZHEYING

JÍAFA

NIKOLAY TI AED HERTOF LIAO HE HUA LI HE 难利河 LU XUN

OOCL HOPE CHYNOWA NL.DEJIMA NL, TOKYO 利來東京 PAKATA KAGA TOLAGA BA EUROPEAN EVER GROU ELEKE MAEI ZIM, EILAT

EVER ONWA NORABIA PI VILLE DE J 成利木星 PRACA GRROI MON CEOYANG C MING GALA ORIENTAL 1 LINDE

刑练失斯基KAP, KOZLO NORMANDII 利来厚文 NL.EOUTM. WATERKLE

海洋大阪 OCEANUS C 利米基利文NL, CLEME 施基南斯基比。CEGIELS SHA HE EVER CAL N2FENER Y 基LEDA MAL EVER OCEA

CITY OF RI NORTH SEA KHUD REP HANJIN LE MING PLEA NEP TOPAZ KAMAKURA 2IM TRIES ILNI HAI XICNG

BUNGA EU ED.GALLIA TORYO EE VILLE DE

EVER ORI Lanka ru EPRES.MAD NL TOKYO TAI YUEN EVER GRO KANALEV PRES. JAC **基丁RBIN MA** EVER ONV OCHAN CE FU QING & GEROI MO VILLE DE BAGO KAGHAN

TANG HE

粤江101 湛江 粤江101 海口 102 粤江4 中山 粤海 容奇 南港 粤海 長海

船耳

香港收貨站:珠江

赫信印刷出版有很公司 HANES PRINTER & PUBLISHER LTD. 膠片月曆總滙 款式多・價錢平 另有:粉紙月度素 **宋**頭日曆•日 記 縮樣備索,歡迎、配向 **12:573 7736, 573 7738**

46-48. Lee Tung St. G/F., Hong. Kong.

Cable "HANCOCHENG" Hong Kong Fax 572 8320

|座枱月曆•枱墊月曆 加印廣告、國內提貨、價平 門市:港仔交加里28號地下(京都戲院園)

電話: 5751881 隣員: (852)8381259

點

婦

\$1380起

\$ 1860 起

\$2580起

\$3350 起

機危決解平和促敦

9444-00 944-00 944-00

人三列八杠版為 版死

歡迎港澳同胞代內地親友申請報名 (華僑、外籍華人可委託香港親友協助辦理)

廣

居民香

港澳旅遊內容豐富多彩不盡詳列,歡迎查詢

香港遊五天團(適用於廣東省內屬民參加)

香港遊八天團(適用於廣東省內魯民參加)

香港遊十天團(適用於廣東省以外居民參加)

香港、澳門二地聯遊十天團

香港中國旅行社自八四年關辦《香港遊》以來,向以高素質服務 赢得旅客信賴·有口皆碑。踏入九〇年時代·集團經營現代化>

社:香港干諾道中78-83號中旅集團大厦 社:香港軒尼詩道138號修頓中心地下 社;香港皇后大道中77號中旅大厦 社:香港渣罐道196-202號屬富大厦地下 香港 仔 分 社;香港仔大道223-227號利亞商場地下 4號 筲 箕 滯 分 社:筲箕灣南康街18號康業大廈地下 分 社:九龍旺角洗衣街62-72號 分 社:九龍紅磡火車站大堂間標 社:觀塘牛頭角蓮300~302號裕民中心商場地下

電話: 8533888 電話: 8323888 電話: 5220450 電話: 5650370 震話:8732213 電話: 8854728 電話: 7895888

電話: 3349333

電話: 3438243

分 社:九龍深水埗景沙灣道269-273號地下 社:臺灣南山道189號地下 分 社:新界沙田中心商場三樓48家 社:新界元朗教育路31-41號 大 埔 分 社:新界大埔塘廣福道41號地下 港澳碼頭辦事處;番港干諾道中信德中心306~308號

中港城辦事處:九龍廣東道33號中港城一樓10-12號 北京道辦事處:九龍尖沙咀北京道10號北京商場B2黨

業話:736[863] 灣仔、旺角分社嚴具照常關業

灣話: 3692020

電話: 4991433

電話:6917261

建路:4755367

電話: 6572883

電話: 5592991

珠海

其他航線:廣 **海運服務:①**

> 地址:香港中 **维持**:82699

牌照號領 350273

辦

安理會五國擬就文件

爲東設最高委會雖改

一攬子計劃的文件起個常任理事國今天完

南國達成的、旨在結束東 産黨游擊隊,星期二數迎

民柬金邊未書

†侵入悉早旦約

的合同不會 一般終回國, 一般終回國, 一般終回國,

1990年8月28日

上日伙市

401.25

887.60

報價

3635

388.15

380.55

教

約

蘇攀世

向

新的資金來源。為此物理與一方面廣泛開闢的一方面廣泛開闢的潛力不同,一方面要充分不量的潛力,另一方面要充分,是以中資金不足的一方面要充分,

日零時起,調整十一關總署及税則委員會常中新社深圳二

十一種商品的進口關稅稅率具會的通知,海關自九月一二十八日電] 根據中國海

西藏和

二十八日電 | 國務院 總統喬治·瓦西利島 總統喬治·瓦西利島 常鄉統喬治·瓦西利島 常鄉統喬治·瓦西利島 常鄉和臺浦路斯 學子下午在人民大會 世學行了會談。雙方 是學行了會談。雙方 海灣危機宜和平解決 中國願爲此作 李鵬晤塞浦路斯總統重申原則立

利於維護世界和平。一地區的穩定,也有決。這不僅有利於道 上的原則立場。中國政府在海灣事件李鵬總理重申了

下月開始調整稅率 一 利用品品进口稅

調整幅度百分二十至一

應照奪徵收。 應照奪徵收。 應照奪徵收。 應照奪徵收。 應照奪徵收。 應照奪徵收。 一種所紹子的個度在百分之二十 可分之一百不等。其中,視力矯正片的壞 可分之一百不等。其中,視力矯正片的壞 中變色鏡壞片件百分之三十的壞件、裝壓 可分之一百不等。其中,視力矯正片的壞件、裝壓 可分之一百不等。其中,利力矯正片的壞件。 可分之一十一種商品包括谷氨酸、

與會、轟方

人旗運象報 負、知、道

京 當 道

海後行通道你對也人獨有汽序 其他,對報樣走工不在駛交事比 一街隨批至,作敢大執通開以

台捕獲 年僅十六劫殺四·

】村婦人遭劫殺的劇情後,便依法做案。 學自電視單元劇《天眼》,自稱看了劇中處 學人及傷人劫案,殺了四人,打傷六人。 步紫少年並供稱,他殺人、擠劫的手法 一名年僅十六歲的「瘋狂殺手」。這名陳姓 「本報訊」台北消息,台灣警方拘捕了 供認劫殺手法學自電視劇 瘋狂殺手

個之的政治局面, 一個定的政治局面, 一個定的政治局面, 一個定的政治局面, 一個定的政治局面, 一個定的政治局面, 一個是面

放大陸記者來

限

視服狹和是變的,顯扶以芥中盟此意隘困可相中追示助及帶共認一一識的難以幫國體了支中同駐為

台既,

是氣起有毫須慘人

到城,即

, 避 短 方 百

自由

· 聲明 全盛五

。為里的於 這一處營制 裏百,口海營

運港托方制 一東海 高 東公面 五 北 區 速 义 北 里 積 公 部 位 好的服 公路和中長鐵路連接中部工業城市專和東中部工業城市專和內蒙古東部地區。日前,零點五平方公里的超步區已有有朝鮮、日本、澳大利亞等國家和地區的人工家。

京報發社論强調 經建仍然是中心

一、本報訊》據「中央社」台北消息。 一、本報訊》據「中央社」台北消息。 一、大評會」二十八日上午召開會議,稅除 等延森先行離開科威特逃往約旦,而未隨同 「中華工程公司」人員最後離開,有失職之 「中華工程公司」人員最後離開,有失職之 「中華工程公司」人員最後離開,有失職之 「中華工程公司」人員最後離開,有失職之 離開,未能「善盡職費」。

經

濟

80

設計

吸與理建

已有

商設廠

遭撤職記太過處分 因不顧在科 人員先逃約旦

台駐科代表葛延森

行歌車理構 多功能線合經濟區。 地軍總確宣稱, 中央社 J 林園消息, 中央社 J 林園消息,

表示感

台灣、中國大陸以及許多輸美腳。美國消費市場一旦低降,和心理打擊又進一步令消費和內地,第三是美國股票市場的下降,第三是美國股票市場的下路,第三是美國股票市場的市場調查證明,美國人的消力下降。海灣危機發生後,據

尚價油拖累美國

是油價高涨,令美國的實質從三個方面緊緊鄉住美國經

地區的出口都受影響。 地區的出口都受影響。 地區的出口都受影響。 地區的出口都受影響。

· 這個嚴峻的現實正令世界各門。數周之內海灣爆發衝突的四、數周之內海灣爆發衝突的四、數周之內外的局勢看,美國四門東危機爆發後,專儲為之一門東危機爆發後,專儲為之一門東危機爆發後,專儲為之一門地長。

聯石兩遭天歐智

| 巴士拉市控

約旦提對

建議伊科

侯賽因在突尼

道,約旦 建議伊拉克二十八日電 | 在此間報 | 定於新社突尼斯

的偶特局 面的 第一次伊拉克與西方之間

克軍,以及伊拉克政代科威特境内的伊拉提議由阿拉伯部隊取

都在近期危機 干預。」新里

逐漸下尖國駐巴格達的外交人美國國務院說,伊拉克宣稱將

克外交人員離開美國。,似報復美國驅逐三十八員出境,並限制大使館得

驅逐美外交官出境

科流亡

)政府予抨擊

美國昨

拒絕承認

國交界

帶

克頒新

出

签令

威特

5

一個省,並把伊拉

,賈赫拉區和尼達區。

| 動相矛盾|

建此區的行

宣佈為屬下一個省份

安理會五 爲東設最高委會鋪毀 非共游擊隊昨表歡迎 國 擬 就 民柬金邊未表態

案並加以**實** 獲子解決方 接受違項一

美訴告統總

大使館,對其外交人 一種選擇。 一種選擇。 一種選擇。 一種選擇。 一種選擇。 一種選擇。 一種選擇。

1990年海月28日

上日收市

3800

榳

401.25

倫敦牧市

31.05 8.25 10.85 7.55 17.30

13.70

8.70 11.75

報價

上午東報 392.55

下十支量 388, 25

388.15

380.55

香港收章 5.65 31.50 8.45 11.10 7.70

金市行情

蘇黎世

fΧ

股市

1.5500 143.35

1.2805 0.8310 1.1410

劃計侵入悉早

政自民黨實力

客重提品

- 開於全面解決柬埔寨問題七日電』聯合國安理會五 ,在今天上午

常任理事國已達成希望結束柬埔寨戰鬥的全面政織一個最高全國委員會的最好途徑。」織一個最高全國委員會的最好途徑。」為例歡迎該決議,因為我們認為它是導致說,「我們歡迎該決議,因為我們認為它是導致說,「我們歡迎該決議,因為我們認為它是導致說,「我們歡迎該決議,因為我們認為它是導致

學為止。 東埔寨所有爭奪權力的派案均被邀参加九月中學為止。

合逐

伊外

木追随

を表了追種主張。 和平憲法規定日本不 和平憲法規定日本不 能向海外派兵。

民間反對意見强烈 **阁會議**作 成協議。 未能達成結論

特阿拉伯。 被利亞自黎巴嫩撒軍、 的條件是 - 以色列撒出

調强長部克拉伊 機危灣海決解判談 姆達薩照按須

日助中東運輸問題

国,違反憲法。 兵超過了一般自 本政府認為向海 行過辯論。過去 例於向海外派兵

為一股潛流存在者。 黨內和日本社會上作 兵的主張始終在自民

依據

際最新滙市

平、以及美國軍隊撤離沙 市員提出的解決海灣危機 自國家的優略威脅。 「美國對伊拉克和阿拉 中國家的優略威脅。 以及

像数月39點 汕灯小學 金额洲股市窄幅徘 衆多

金價稍回

伊朗海軍

二十八日電 | 一次 星期二 開始在海灣北 都進行一連三天的海 軍演習。

員和軍備都會被摧毀。 克的進一步優略定會受到壓倒性的反擊,人克的進一步優略定會受到壓倒性的反擊,人軍方得到總統的決定排腰後,認為伊拉

(社聯美)

有關這協議的消息知會伊拉但部長們決定延遲至星期三機而減少的石油供應。 以其他國家增產以抵銷因海嚴,准許沙特阿拉伯、委內理,十人星期二臨時支持一油輸出國組織十一名石油部一美聯社維也納二十八日電

歐佩克將開正式會議

運籌

侵到決定派出美軍

機的建議。 斯坦消息靈通人士的 際部隊,並舉行金型提出一項解 中東社引述巴勒 威特部署阿拉伯和巴勒斯坦解 軍隊。 項建議,還要求在是訊社星期 部署於該地區的外國 拉克總統薩達姆的法統及的官 特撤軍的同時,撤走 卡杜米上周五交給

沙特的美軍若遭伊拉克襲擊時,軍事風險是巨大的,其中包高級軍官並不反對這行動,但為級軍官並不反對這行動,但

榕

通過增加產量協議

口有

國在非正式會議同意增產

成員不快

計劃,這是指越戰中前總統和國防部長的行戰姿克納馬拉去挑選目標」或決定該用哪項一位四星將軍星期六說,「没有約翰遜

伊拉克宣稱要報復

法促安理會開會討論

1回復平静,僅日的大幅攀升後

科城各使館處境惡化

壓施續要籲相外英 周數時需能可決解交外稱

歐洲

和緩稍雖機危灣海

所期 努 外 力 交 途

漫考慮各

说,有什一旦拿定了主意,他便「成了老庸说,有什一旦拿定了主意,他便「成了老庸,不考慮其他軍事選擇。一位美國高層官員

特外交付 不受侵犯 公報强調

最界教的是布什」

方案轉達美國

個海八 計灣月

深思熟虑 審武而心克、戰及心顯去萬 。器美第使的在題巨,計 來國一用前極劣。後軍 逃退批化景端的 勤隊

有的軍事抉择。 在行動上作出關鍵性決定的是有什。在 在行動上作出關鍵性決定的是有什。在 在行動上作出關鍵性決定的是有什。在 的是喬治•布什。19一位蘇僚説。 「在這過程中

在組約量一・五五馬機一・五五四馬車,性低價徘徊,在倫敦的均在上周五的紀錄

「適可不是漸進式的

獲德黑磡的證實。人士透露的消息。未上述由海灣航運

署計劃外,除了九

的問題是

(朝化群自二十

《國際先驅論填報

長都懂得

村婦人遭勠殺的劇情後,便依法做案。 一名年僅十六歲的「瘋狂殺手」。 道名陳姓 一名年僅十六歲的「瘋狂殺手」。 道名陳姓 一名年僅十六歲的「瘋狂殺手」。 道名陳姓 一名年僅十六歲的「瘋狂殺手」。 道名陳姓 一名年僅十六歲的「瘋狂殺手」。 道名陳姓

的重要方針。 他是治久安。 他是治久安。 他是治久安。 他是治久安。 他是治久安。 他是治久安。 他是治久安。 他是治久安。 他是治久安。

國科出撤軍伊 東中願

〇七。 〇七。 〇七。 〇七。



,中目節的《開新客賓》爲名個一在一期星台視電克拉伊▲ 留扣被些這。片照的人家其與斯羅·姬瑪子女國英了映播 。康健體身的們他說,人家訴告都士人

FY 6 飛試漢沙維哈莫州加在一期星機戰型三十二下Y 弊引雙新最國美人

獲接已機戰該。品產司公斯拉格道、納唐克麥與司公普羅思諾是三十二



將他。被交者記與場機辿尼首約紐在 ○姆達 (社聯美)



一期星師牧遜克杰袖領權民人黑國美▲ 薩統總克拉伊問訪達格巴赴台視電為



親爾薩費·特沙臣大交外伯拉阿特沙▼ 法到日七十二機危灣海泱解求群為王 總國法和在王親爾薩費是這。問訪園 · 宮舍魔愛鬧離後晤會朗特密繞



縣瑪班的州治自族藏洛果省海青在日一十二船金採化械機條一第上、脊屋界世「▲ 五約重,米二十六長全船金採的、號一海青、爲名命被艘遣。用使入投礦金卡多 。克干一至百五金沙產可,方立十六百四千一沙礦理處日,噸百

(社華新)





客遊外中便方以,橋便的長米十四座一建修工動上 。念留影合之與並俑馬兵賞觀度角佳最從

貝席主同共黨民人、理總前坦斯基巴的位職免罷被◀ 者記與·場機堡蘭斯伊達城二期星·托布·爾齊娜



· 随身帶走 經一個鐘頭 經一個鐘頭

中以提高生產者積極性,在不數大包括一調整日蔗和酒桶的收購價格 一 被選購 , 政府將採取的措施 快恢復生產酒精燃料。 下,巴西政府才決定採取措施, 整 多支付約二十億美元,在道種情况

一產量將增至一百五十億升 海網燃料計劃投資

四十七日電」英國最近 格蘭和威爾士被抽查中七日電」英國最近 格蘭和威爾士被抽查上的中華缺少合格的 學生的理科教師之一。在道兩個地上的中華缺少合格的 學生的理科教師之一。在道兩個地上的中華缺少合格的 學生的理科教師短缺一種別數節。 情况最嚴重,其中物質輸。斯密瑟教授進 科教師以符下一至十六歲一方的。

雷大廳遊行 (應屬合法

及場紅着視凝外幕帳前場紅科斯莫在

道一者歸可家無的國和共各自來批一和他。堂

妙山堪在政而,月多侗南已费扎堪红在,

公司全部七架 七飛機的公司。其他 爱影響。公司全部七架 七飛機的公司。其他 爱影响的七六七楼没有一郎,已經派 航是唯一使用勞斯萊 尼公司所製造的引擎口電 看波公 里斯女士说,英 脊拉特公司或者惠特日電 看波公 里斯女士说,英 脊拉特公司或者惠特要那社四雅圖 七六七楼停飛。」 使用通用電氣公司、要聯社四雅圖 七六七楼停飛。」 使用通用電氣公司、要聯社四雅圖 七六七楼停飛。」 使用通用電氣公司、

缺合格理科教師英國三分一中學

裂縫暫停飛行

 ■ 「路透社漢城二十八日館」聯合通訊社屋期二說。南朝鮮
 □ 下下面住在兒子家中。
 □ 下下面住在兒子家中。
 □ 下下面住在兒子家中。
 □ 下下面上午
 □ 下下面上上午
 □ 下下面上午
 □ 下下面上午
 □ 下下面上上午
 □ 下下面上午
 □ 下下面上午
 □ 下面上午
 □ 下面上上
 □ 下面上上
 □ 下面上
 □ 英航70機引擎吊架 發現

奥啤七子黑巴 克酒馬上展節奥 托節克有示發克



竟在兒子面前自殺抗機轉老翁嫌媳婦服婦服婦不問

各戰已被遺忘。一架日本飛機星期二作慈善為懷飛行,飛赴蘇聯遠東區,接載一名被燒傷的三歲孩童區日本治療。

歷史爲鑑

後顧之憂

兵臨中東

危機日緊

曾在伊入侵科國後,立即們合國組織解決。正因如外自國組織解決。正因如

本港政治、 本港政治、 本港政治、

反感而已。



東

危

是一項落後而且脫節的措施了。 將結束輕鬆愉快的暑期生活,收 完成基本的中九年免費教育制度下, 完成基本的中九年免費教育制度下, 不現行九年免費教育制度下, 企工規教育制度之下,幼稚園教育卻至今 全面發展之下,幼稚園教育制度下, 企工程行九年免費教育制度下, 企工程行九年免費教育制度下, 是一項落後而且脫節的措施了。 是一項落後而且脫節的措施了。

灣海出撤軍美

, 獲得資助的家長,全港大 難怪按當局的「最樂觀」估 庭是月入二、三千元以至四 活下,除了殘疾、公援家庭 在和家長們開玩笑嗎?試問

合同

班座講客美庸護難困沒全完靚扮

院觜山嶼大留保水要次再客遊及民居。

[1]10] 4001 在居使生的民用福

再 提 1 1 I AND AND THE STATE OF THE

四等 - 並即場解答問題 一大」晚年自我照 一、内容有人際關係及溝 一、内容有人際關係及溝 一、內容有人際關係及溝 一、內容有人際關係及溝 一、內容有人際關係及溝

憂無樂活生年晚 ○七。 ○七。 ○七。 ○七。

市場石油價格的上升,使巴西每年之八十四點八減少到去年的百分之一,顯常中東是巴西的主要石油來源地中東是巴西的主要石油來源地中所佔比例也從一九八五年的百分之工十二點五。

一一十億升增加到一百五十億升。 一十億升增加到一百五十億升。 對實施酒精燃料產量從目前的每年一百 把酒精燃料產量從目前的每年一百 把酒精燃料產量從目前的每年一百 也一億升增加到一百五十億升。 資實施酒精燃料發展計劃。這項計 實實施酒精燃料發展計劃。這項計

کیر سب

壇

世界注視 是牽動了整個世界,衝擊力是很大的,中東,僑居伊科外國人,深受困擾和停軍事介入,促使海灣局勢更為緊張。今伊拉克入侵科國,造成海灣危機;大世界注視。 海灣局勢

消除危機

壇論公大

ā

化看兩種

制度

在引牛如。目前

孫萬代作基根。 貧者的慘況,認 自己增加別富, 意識形態裡,已

准批處裁審地土獲未 客租迫能不主業

的兒媳及孫兒來港定居,兒子、媳婦及孫兒,他可 准定居的手續是怎樣的以來港 - 方便盡孝照料順,而且在內地亦已沒回來電稱,他的年邁母

五個人

年老在鄉無依靠者獲特殊處理 讚君是母子與舊。 (正) 有其他特殊情況必須去定 局出入境管理部門提出申請。 (正) 有其他特殊情況必須去定 局出入境管理部門提出申請。 (正) 有其他特殊情況必須去定 局出入境管理部門提出申請。 (五) 有其他特殊情況必須去定 局出入境管理部門提出申請。 (五) 有其他特殊情況必須去定 局出入境管理部門提出申請。 (五) 有其他特殊情況必須去定 局出入境管理部門提出申請。 (五) 有其他特殊情況必須去定 局出入境管理部門提出申請。 其他特殊情况必须去定照人继承,必须由内地照成照明。 以上,必须由内地的父母年老體弱,必为定居香港、澳門,分为定居香港、澳門,分

以申請前往香港、澳門多,而每個法的規定,內地公民在地人士來港門養子產。於目前居屋的傳價與門外,現與一一一個問題,但有鑑出,

圈活生

自置居

貸款計劃

· 增加急加制制 他说,你

院者均置年年的百分

直野院醫治。 會用小輪、水警輪及 會用小輪、水警輪及 急症或嚴重病者,仍

適用

公屋分户

家庭

祆額為

一十 三 萬 元 原始迫,他欲與父母 原始迫,他欲與父母 下一子,由於居住環 下一子,由於居住環

的僱主是否符合要求,母母所述的行業,母母工資上升影響

署生篇 泰出指



座招生 上課,上課時間任擇 月6日 號分別開課

、發養、日用會話等。 日及週末班等短期課程。 麗到各大機構任職。 金 (青山日本語中心招生) 文化館全權辦理) 俱留學名日本大學,精湛,保證能學以致用。 晉實驗室、教學錄影帶及 晉實數學日語,承接各類 數型查詢。 七名處

L大廈2字樓 3323331 -473號 8339078

台黎電調圖電腦灣

報名者特價優

待讀者300元

HK\$4,290

HK\$3,790

5237171

雅建被**坚有限**公司。 "姚姚晔"不说

除公開作型做起那個

5212013

遊覽南京、曲阜、濟南、泰山、青島等著名旅遊名城。

10月 5日 10月26日

六天團 直航南京

全洲湖船湖坡:

出發日期: 8月24日、9月14日

南京遊中山陵、長江大橋等

出發日期: 8月24日、9月14日 10月5日、10月26日

大公報、新晚報 內助

大公報 5757181

新 靴 報 5724033

黃山漫遊觀賞各名軍

細會各地風情。

四名成員前往大

第一里抽象原规数

Lividay) Hgut

金水均量以降19

香港華松化學工業有限公司出品 電路: 3-7450660(6線)

金虎牌牆紙粉

第二里……

法國製造

土地使用權出讓 梅林工業區 福田商住區 B405-35地段 B118-7地段

深圳經濟特區

截標日期:一九九○年九月五日

因福田商住區B118-7地段 的土地使用權招標出讓反應熱烈 · 而且多間地產發展公司亦希望 能與B118-6地段合併發展。故 本測量師行現代深圳市國土局宣 告·B118-7地段的中標者,將 有優先權以私人協議方式購得B 118-6土地使用權。

Raire, Horne & Lau 劉紹鈞產業測量師行

7306212

飯 店

正宗杭州特式名菜家鄉風味,杭州女名廚 主理,重質重量價格公道,歡迎訂座

過力動勞若 地外僱解先求要將剩 影濟經港對機危灣海慮考促界工勞

食堂通

風

加區議會轄下環境事 現仍未確定用途 現仍未確定用途

討屋竹務論區園委

阿」會上議員指出 與北邨園東臨時房 與北邨園東臨時房

一**停**建成, 所車議為空 曾非洲最中 學、之態的

· 巴皮的臨 士建温屋

用位二十供足 席全菜机設特 \$1,880 席每 席全菜机設特

一唯九港 菜机宋正

予地C號18路匍士柯龍九

催: 8949705 香港銅鑼灣蘭芳道 9 號

興成婚

持被 被告之刀,其他職員打劫,男接待員雄去

關京訪會合聯團社

曾

獲李後容康接見和

宴請

聯會訪凉

[本報訊]散工鄭大喜(本報訊]散工鄭大喜(

口

美藝印刷廣告公司

專營工業機械

腦橫纖機,意大利 MONTI 期幅 及圓筒布定型機,轉移印花機 、 供乾機・毛衫片七點熨機・PVC 高壓管生産線・花崗岩生産設備。

所有機械均有分期保制

可俯瞰天安門廣場 ● 位居市中心 和故宫景色

華杏房、120 閒 辦公室;一套编統套房 ● 市內唯一庭園式建築風格的高檔 實館 燕山八景 "級于內外" 幽靜典

裁有243間標準容房、41套獎問客房、11套豪

設有中餐廳,西餐廳,咖啡廳,酒吧、茶座,日 本餐廳、多功能宴會廳、舞廳、桑拿浴室、按摩 宣、使身房、游泳池、台球宣、地准球室、英 容中心、商場、商務中心。提供都肯、機果代

蚜服務、旅遊服務、出租单服務 居

CAPITAL HOTEL

北京前門東大街 3號 電話: 5129988 電傳:222650 CHB CN 傳真:5120309 電掛:8288 郵政編碼:100006

呼生醫級高署生衛 客嫖菌帶遍普.

公司與

問測噪音

聚烷道纖不遮藏酯鱧

周三千七百多個血液單位的輸血服務亦糟所有捐血級計劃以來,已對十六萬

日語講座招生 開課日期:1990年9月6日 ●9月份新班 3號至8號分別開課 ●本文化館招收下列各級新班:一 課程:由初班至研究班 教授文法、句形、發音、日用會話等。 ●時間:早、午、晚、平日及週末班等短期課程。 ●畢業後學員可由本校推薦到各大機構任職。 ●成績優異可強赴日裝學金 姉妹學校 :

建德豐大廈2字標

駛港九新界多 運輸署接受營辦申請 地區

3. 平壤觀賞萬景臺。

遊覽南京、曲阜、漢 細會各地風情。 出發日期: 8.

南京遊中山陵、土 黃山漫遊觀賞各名

大公報·新晚

報 5757



4920157

PM 459618

東京衛山日本語中心招生 (本文化館全權辦理) ●全部中日導師30多人,俱留學名日本大學,精湛學識加上豐富數學經驗,保證能學以致用。 ●數學設備資金,創門語畫實驗室、教學錄影帶及 各種視聽教材,做設免費唱歌學日語,承接各類 翻譯服務,留日輔導等、歐迎查詢。 校址及報名處: 一彌敦道524號儒江大厦2字樓 3323331 軒尼詩道467號--4/3號

8339078

告劝

出發日期:9月10日

出發日期: 8月24日 10月5日

九〇香港

匪中

丰

封閉

西

攸信聲

1

里

信重車

連

院證實死

中槍

環 遇

脫 身重

棉的疑匪被送院



沿皇后大道中向西環方向逃營員出現,立刻横過皇后大

碼頭

中遭横禍

先夫陳公邦英(緘聲)府君 作一時十五分在東華醫院蒙主龍於主曆一九九〇年八月十九日上

港礦儀館治喪蓮定主曆八召在世寄居七十六載过是午一时十

定主曆八六載遺體

月三

在

即出殡奉柩歌連臣角火葬場火大禮堂大殓一時舉行安息禮拜

妻陳 兪瑞珠

孝女玄美 矫許經孝男玄暉媳宋小芝

頻許經流

玄樂(章) 骄命四香

) 澳度假

黃國成

轟五槍掠 一萬元



最理想的住宿地點

香港殯儀館養皇道六七九號

設備

後 楊 湖 上 在 女 十 時

二十五個個家的數字之內,列為內地入士求助個家。 首批隊伍返回內地。至於上述涉及四位內地入士的求助個家,不在求助個案的統計數字之內,適位內地入士已随中國在伊拉克撒僑的工個,其中一個是持有中國護照的內地入士,最初被列入香港入土。該社發言人表示,截至昨日為止,該社收到的求助個案共二十二

月二十五日抵達安曼 排五人經伊拉克撒往 排五人經伊拉克撒往 连氏公司的要求,安 上人公司的要求,安

獨行賊遞紙條

港商開辦的王氏公司 華隊進入約旦的五名 華隊進入約旦的五名 華隊進入約旦的五名 華隊進入約旦的五名

世 世 現 銀

機的聚化 株大批翻版影構 (本報訊)海關

加幅則有待各航空公司在本周內開會研究後才可決加費,以彌補航空公司在燃料支出上的額外負擔,影響,多間航空公司計劃在近期調整惡價,作為燃【本報訊】受到中東局勢持續緊張,油價大幅度波

需要作出特别的應變措施,加上有關的保險費用航空公司在安排屬下航機行走中東地區的顯際航級航空公司總經理楊季華表示,中東局勢持續緊

"幅待本周內開會研究決定

航空

司

擬

加

價

油價

ハ影響

鄧海倫獨唱音樂會 周末在大會堂舉行

情女高音歌唱家,自《香堂音樂廳舉行。

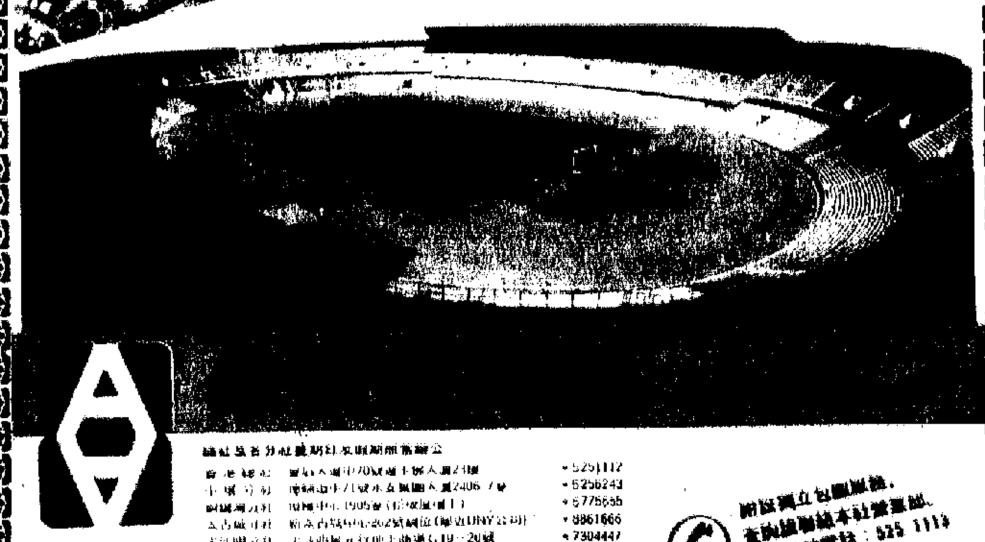
7、將傷者送走7八面趕至,而

大金田山東全田 東介紹中國民歌及古曲·並多次與香港自合之巡向本海與 東介紹中國民歌及古曲·並多次與香港中樂團合作演出。 在道次音樂會中·鄧海倫將獻上一系列古今中外名 中樂名家組成的樂隊與其 中樂名家組成的樂隊與其 中樂名家組成的樂隊與其 小北交融,緣緣入扣的伴 奏將使鄧海倫的演唱商添 中樂名家組成的樂隊與其 中樂名家組成的樂隊與其

服務高

鄧海倫獨 唱音樂會

會堂舉行



* 承接至山頭。湛江 上海。张家港之海連服務 * 並代辦中轉接貨、報閱、保險、提貨·预箱、 裝拆箱等服務

定期聲攝航線:廣東省→香港→世界各地 香港開每月5,15,25日,湛江開每月10,20,30日 香港開每月10,20,30日,海口開每月5,15,25日 海口代理:海口新港港務管理局 電話:33100 每天一班 粤江415,435 逢星期二、四、六開航 粤海203 每星期雨班 粤海233 珠海 長海3號 每星期兩班 船東及香港總代理:香港珠江貨運有限公司 貨 運 服 務:①本公司在港九新界公共卸貨區,設有18個碼頭泊位,提供船舶 裝卸服務。 香港收貨站:珠江倉碼運輸有限公司 電話:4612808 (屯門40區320地段近路石角) 地址:香港中環干諾道西28號威勝商業大厦2樓108室 電話:8591533 8591638 電掛: 82699 CKTHL HX 圖文傳真:5591593

香港珠江貨運有限公司

CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

FULLYMOON SHIPPING & TRANSPORT CO. (Wholly awned by 1 albanium Shipping Co. Litera 九龍尖沙咀廣東道海港城環球航運中心902室 Suite 902, World Shipping Centre, Harbour City, Canton Road, Isimshatsai, Kowloon, Telex 30717 FULMO HX Fax: 735-5848 TEL: 735-4881 (6 Lines)

中山

每星期二航次 厦門/海口/湛江 每星期一航次 天津 上海/ 靑嵐

鐵路及拖運往來中國 各省本地轉/拆/拖櫃。 代客辦理貨物出入口證

> 及報關等服務。 歌迎垂詢

定期班輪川航香港→福建 開航日期 港口 達一、十一、廿一 闌海 105 逢四、十四、廿四 閩海109 **遠六、十六、廿六** 福州 閩海120 逢八、十八、廿八 閩海112 建十、二十、三十 零業山(貨櫃) 逢星期一 造星期三 逢星期五 度水運15 育志4 號 閩海225 厦門 羅江(貨櫃 26-30/8 31/8 4-8/9 10/9 羅江(貨櫃) 逢五、十五、廿五 閩海224 泉州1號 進十、二十、三十

地址:香港干諾道中200號信德中心33樓3312室。

出口: 8584679 入口: 8584657 貨櫃:5598376

電話: 5460572(總機)

8581548(傳真)

北京亞運開幕五天直航團 北京亞選關幕六天直航團 \$8,688 出独日期:9月19、20、21日 北京亞運開幕七天航空團 出数日期: 9月19、20、21日 **觀看大型團體操表演**。 *全程住宿新落成豪華天平大酒店或國都 大酒店。 出發日期:9月19、20日 \$ 6588 *包括亞運會開幕典體入場券, 兼且観看大型團體操表演。 < 7304447 実証明方在一天沙山展元行电主酶第649十20個 • 38**88**990, at Part H 测的通讯与中心包括案 1.解解分别:原稿傳播迎下509號

* /566993 • 5021323 4169229 練陳戦場:350074

地

香港殯儀館業 五號 髂膊燕曲 港亞運代

團領

隊

會

香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓

Newseas Navigation Corporation

海 329 MIN HAI 329 V.9023/9024 28-29/8

China National Foreign Trade Transportation Corporation Shanghal Branch

中國遠洋運輸總公司江蘇省公司

香港二上海、張家港

V.9032/9033(全貨箱班輪)

China Ocean Shipping Co., Jiangsu Branch

深圳船務公司

船名/航次

船名/航次

龍 江 LONG JIANG V.9027/902B

南 鹏 NAN PENG V.9015/9016

Shenzhen Shipping Co.

V.9021/9002

V.9015/9016

譚樹榮表示會方望借用至季尾

電影響

図を記念

將進行

兩場熱身賽首仗

辦妥梁子

非女界世 加荷意 台敗擊别分

兩米泰斯

意歸隊

會議,商討有關參賽事宜。

通發會

28-30/8

3-9/9

抵/離期

抵人離期

5-10/9

11/8-4/9

抵/離期 26-30/8

8-14/9

12-14/9

收貨期

9~10/9

28-29/8

12-13/9

廣東省第二工人醫院結石治療中心

肝、膽、腎結石治療的新進展

初又引進一台新型的雕進結石震波碎石機。成功地治愈560多例肝、膽進結石患者,碎石過程僅需30

食宿方便,陪人亦可安排食宿。

址:廣州市新洲深井廣東省第二工人醫院 電話:201391

來院辦法:廣州火車站來253路專線車可直達新洲。自備車經新洲渡口或

分鍾,既無痛苦,又安全,對內臟無损害,是死除手術的最好方法,總費用約港幣3000元。

魚珠波口均可直達本院。

三年來,我院應用ESWL(體外震波)碎石,已治愈腎、輸尿管、膀胱結石病人 5540例。今年

香港↔海口

中轉貨運服務,簽發全程聯運提單

船期頻密•運費相宜

兼收海南島三亞、通什、八所、清瀾、洋浦港貨物

收貨站:"油塘灣香港中華造船廠(天天收貨)

本公司代理各類型船舶川航中、港两岸承接大宗貨物運

输及各類型貨物轉口、船連起卸、代客拖箱、轉箱、撤

其他航線:湛江、北海、廣州、黃埔、蛇口

港江聯絡處:湛江市海灣實館206室 電:222266轉206

微傳: 68841 EGO HX 傳贏: 5454185

雙話:5458298(聯系人:陳先生、何先生)

上海聯絡處:東海市江蘇路82弄14號3樓。電:25131818

地址:香港銀后大連中287~209號永億中心604~5宝

運及儲倉服務(兼營東南亞大宗貨物租船服務)

港隊敎練

郭家

脚會

日本製造水冷式櫃機新貨傾銷保用一年 日立牌 **\$** 20 • 800 \$ 32 + 000 \$41,840

\$ 37 . 986 \$ 56 . 948 \$ 75 . 992

電話:7120217-8 7155333 黄小姐冷

戰挑新受接高科

|名事肯 人六將 排線 |衝中特 賽日緊 名 以將 • 舉接 榜跳

BDT煙草解毒濾嘴 徵求港澳海外經銷商

廣州市石崗煙草解毒濾嘴廠生產的"BDT煙草解毒滤嘴",係採用法藉醫學博士裝延視先生發明的專《 油吡咯烷及一氧化碳等毒素,該發明在法國巴黎大學科學系進行了光普測定、微量分析以及不適明度的測象 量,都證明其卓著功效,發明者因而獲得了專利權和公益證書。在法國和比利時,曾對重煙應者進行了臨2 床試驗,僅一個月的期間,受試驗者因多年吸煙而招致的疾病都得到不同程度的消除和減輕。

敝藏採用"BDT"藥物,置於特製塑料煙嘴濾心內,製成煙草解毒濾嘴,經廣東省環境衛生監測站和 · 職業病防治研究院進行各種煙期及動物試驗 · 證實其對煙草中致癌物質 "多裸芳燥"净化效果爲百分之七 十四—百分之八十八,"芳香燥"净化效果爲百分之七十—百分之九十二;對能引起肺氣管疾病的"碳 8 以上物質",浄化效果為百分之八十一百分之九十六;對煙焦油浄化效果為百分之五十以上等等。而且, 本產品無毒、無味、無刺激,不影響香煙的醇度。本產品還經廣州市產品質量監督檢驗所簽定符合質量衡 生標準,並由廣州保險公司承保使用者人體健康責任。

為了迅速向海內外的吸煙人士推荐這一最新產品,保障東多吸煙人士的健康,做廠除已經開始大量在 閩内作黨傳推廣工作外,選擬在香港、澳門、台灣及海外徽求超銷代理商,有意合作經銷本產品的港、港 、台灣、海外公司、清來画來電與敝廠聯絡、詳細資料來画備索。

廣州市石崗煙草解毒濾嘴廠 康址: 廣州市北郊夏茅黃石路西段 電話:627005 電掛:6836 郵政編碼:510425 聯繫人:王廣師

辦事處:廣州市縣福路63號幕茂中心410房 置話: 336622-410

圖文傳真: 338669 電傳: 44833 - 電機: 3328 郵政編編:510180 聯繫人:努勝連

山市中寶電纜廠

▲生産設備先進・引進英國D/S公司、加拿大CFECO公司及題 德、意大利生產設備、微機控制生產數據和過程。

▲產品質量穩定,種類規格齊全,可按英國BS標準、國際 I E C 標 準、西德DIN標準或國家GB標準生產。

▲檢測設備齊全,產品由全套美國希波公司檢測設備測試。 ▋▲舊後服務及時,產品價格合理,可按用戶要求生產各種特殊型號、

標準的電纜。 ◆生產35KV以下交聯電纜的屏蔽和絕緣料均向美國聯合碳化公司進口。 ▲VV32系列鋼絲鎧裝罐力電纜,全省獨一無二。

鋼或鋁芯導體 35KV至1KV交聯電力電纜 PVC全塑電力電纜 全型控制電纜、信號電纜 阻燃 塑料絕緣電線電纜

主要產品

\$ 20 . 976

\$31 . 998

戚址:廣東省佛山市江灣二路34號 電話:274753 傅真:0757-271656 郵碼: 528031 電掛: 9090



鐵拐李牌醫用不粘紗布

藥獲第36届世界發明博覽會全質獎和比利時科技部長特別媒

器用不粘纱布是普通脱脂纱布的更新换代雇品,是目前廣泛適用於燒傷、燙傷、植皮、創傷、手術刀口等各 種傷口創面最短想的醫用數料。它引流性好,透氣性佳,吸附渗液能力强,其最大特點是易揭本結。患者換難時 無疼痛感,感染機會少,傷口創面癒合快。該產品經北京協和醫院「醫科大學醫院等幾十家醫療單位2000多個縣 床證明,有效率達98%以上。產品包裝規格使用國際通用標準,已經消毒,使用方便。歡迎廣大客商聯繫訂貨。 【我康還去產「太吉油」(磺化蓖麻油),價格優惠,欲購從速】

甘肅武威製樂廠出品

地址。中國甘加武威市西面北路益民巷一號

JEC牌耳筒機540N/570/580EQ

FS-35,X300,X700,XF30D_FX-8

萬能達、理光、影攝佳牌相機

M-616,900, AW-818,828,828D

KINON牌相機AW-80,80D,8B

富麗牌單放機 N-300E

VANTAGE 牌相機M-11,910,920,930

日本名廠錄像機、電視機

L15,J25,427,747,505,508

TV-1838,1848,2185,2186,D21,2177

2500HC,3000HC,3000HC-MKII

|利興公司 電話:8850131|

TOMA 牌相機

郵政: 733000 電話: 2606 電報: 5522

男

排

_

十支男

隊將

六支

文

隊

金

息良機會第一

京

得與者可獲兩報送出「參

觀亞運會開幕典禮貴實團

四天,出席亞運隆重開幕式

■競猾遊戲献止收件時間 爲九月一日收件

or halis

姓名:

地址:

①本屆亞運會是第幾屆?

第十屆 第十一屆

②本屆亞運會在哪裏舉行? □北京 □上海

③本屆亞運會開幕日期? □九月廿二日 □九月廿五日

大

賽。

羽舞

上行的會 一一會

參賽亞運會將 國訓練,因此

鄭明熙和

参加

角逐男

女子七

個項目

建議。

版十第

會議,商討有關參賽事宜。會議,商討有關參賽事宜。 會議,商討有關參賽事宜。 《本報訊》參加今年九月在北京舉行第十一屆亞運會的香

洲攀爬賽事、培訓攀爬賽研究如何在亞洲積極推動

法亞迴

茅團領

移會

」,定於八月三十一日至九月二日在九龍雅香港攀山總會統飾的「亞洲攀爬比賽研討會【本報訊】國際攀爬比賽委員會主持·

GOLDEN

在灣仔

限期名辣辣辣料長進競建時周

察開將會集理與遊 究研議會急 林、伊朗、科威特、其參賽的國家包括巴日人侵科威特而反對日人侵科威特而反對,因伊拉克於八月二 會。 月在北京學 1 斯是國際奧委會的委阿齊斯促成的,阿齊是由沙特阿拉伯王子

該設置一些於已有利的項目。屆做的堪稱登崙造極。中國理所當然也概奠能外,前十屆亞運又偏偏以南韓人東道主設置於已有利的賽項歷屆亞東道主設置於已有利的賽項歷屆亞

维者採訪亞選組委會權威 於已有利的項目。

大概引自筆者給《大學面因設置比賽項目事節服因《中國體育報

P. 感染制伊拉克的心膏長、規則委員心已要求亞奥理事 一种 医克克克姆

避國際出賽的 發獎物而被停 明跤手因在最 **奮劑或採取其時强調,伊朗** 伊朗 時報 一些選手曾獲得 一些選手曾獲得 一些選手曾獲得 一些選手會獲得 一些選手會獲得 一些選手會獲得 一些選手會獲得 一些選手會獲得 一些選手會獲得 一些選手會應 一些選手會獲得 一些選手會獲得 一些選手會獲得 一些選手會 一些選手會 一些選手會 一些要。他同 反對服用違藥

是,射箭林忠明,乒乓球楊偉珍,游泳林敏,吳有十三名隨隊裁判亦已産生。以十五位台灣豬國際裁判均為亞洲各軍,另有十三名隨隊裁判亦已産生。,是有十三名隨隊裁判亦已産生。 應邀北京亞 生。 均為亞洲各軍 他們

京亞運增設了不少女子項目,如女子」如人們常引為例子的武術設項,有「盛四、應單項協會所謂而設項,有「盛四、應單項協會所謂而設項,有「盛四、應單項協會所謂而設項,有「盛四、應單項協會所謂而設項,有「盛四、應單項協會所謂。

報昨德

埃廷根阿德東北台

成了中國的北京亞運設中蘇原東縣有

的枚亞經北 半金運周京置幹 數牌可密亞了,

在世界崛起,女子項目是突破點,所以北、大學軍工的而又為亞運空白之項目,這一、一般有事業發展,尤其是奧運會上歷史悠久,確立了設項四原則,一是有利於亞洲安慎重,多次召開項目委員會全會進行研究,確立了設項四原則,一是有利於亞洲安博里,曾就亞運設置項目一事模到了底牌。

<u>船名/航次</u> 海 327 MIN HAI 32 深圳船系 Shenzhen

船名/航次 船名/航次

廣東

初又引進一合新型

圓 運 亞 省名中長跑運動員張國偉(中)接受火。這是在東風廣場舉行的交接儀式上,火 炸 光」西南線火炬抵達雲南火 炸 八月二十八日,「亞

京、新加坡 今天的抽籤 今天的抽籤 ,如中國的楊陽、趙 門稱得上是世界級的 門稱得上是世界級的 門稱得上是世界級的 可稱得上是世界級的 可稱得上是世界級的 和 洞雙

DATE

美國網球中被衛牙選手機選

· 教 越 輔 以 接 · 教 被 輔 一 場 · 教 被 輔 一 場 · 教 被 輔 一 場 · 表 六 項 蛳 標

世國投划艇女將中國投划艇女將

軍 體

東

文

第二號種子轉加 以出色姿態展開術冕 的西德選手在首圈賽 的西德選手在首圈賽 以出色姿態展開術冕 八比二海汰世界排名第二 八比二海汰世界排名第二 八比二海太世界排名第二

· 曾中断多

大公報、新晚報亞運會競猜遊戲第 ④本屆亞運會吉祥物? □萬里長城 □熊貓 ⑤香港有沒有派隊參加? □有 □沒有

大公報、新晓報學 別的「參觀亞連會開幕 典禮貴篇團」將於九月

二十一日出發·爲期四 天·除參閱亞運開幕式

外·遺在北京遊覽觀光 a

競。技令

設力學展展實際。

截」)第一期競演義格。請於九月 一日前頃安,將製格贴在信封背後

郵寄往軒尼詩道三四二號大公郭

或新晚報,個對註明「亞運會關係

鐵數」,截止日則以郵徵無憑,所有非都審信件及影印義格均作無效 多關報戰工及家屬不得參加,以示 公允。

第一期「亞運會有獎級構造戲

」。人園獎四名·每名可獲得兩報 舉辦的「參觀亞達會開幕典禮費富 團「兩個名額。若賴猜表格金中者 超過四名·兩報將公開抽出天園傳 獎者。

韋蘭特 擯出局

拉

鹰

廣州市石閣爆革 廉址: 廣州市: 電話:627005 郵政編碼:5104 聯繫人:王廣師

船名/航次

中國遠

三年來,我院

觀功分計3451338

紅磡分配3349333

元即分前4755367

益豐船務8591122

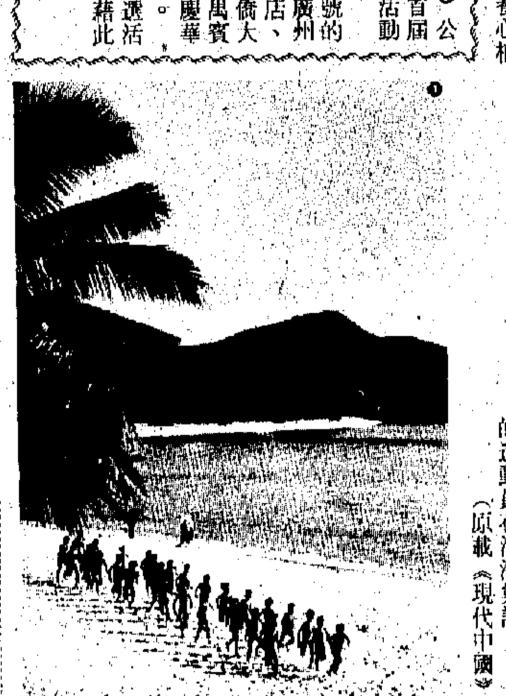
話查詢

8854728

5650370

台教授赴京執導





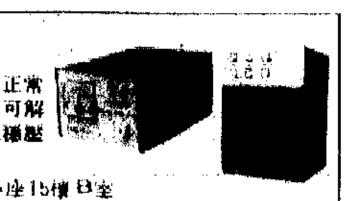
7. 256561 1連 劉志强 李傑東

5號(近雅園賓館)

-1200 KW (干瓦)現貨供應 內適用充足原廠零件及維修服務 永高工程電話:4155816 壓縮機 8 匹 NATIONAL 60台、背视、 ·有意請電368 FAX7397023

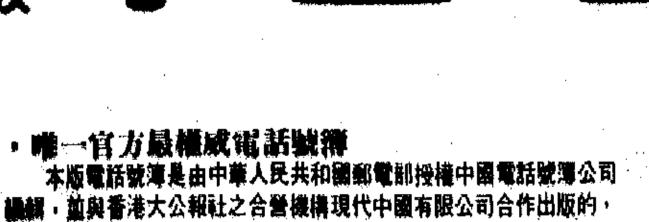
劑(OILMAX)

・減少維修 1. 中和發電機組等內燃機 易公司 5: 8612361 FAX: 8662358



BSAMEL HX

990年中英對照版

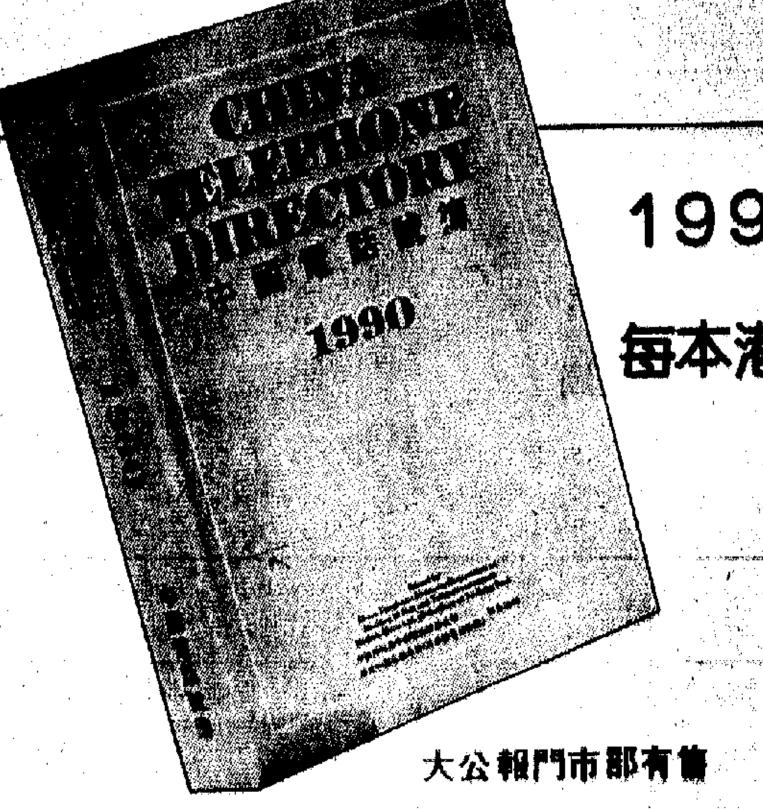


在國內外發行,是唯一實方的和最權威的全國性電話號簿。 · 收入電話號碼最多,範圍最廣 升献全體30個省、市、自治區一百多個城市的三萬多個機關、社團 和工商企業用戶的名稱、地址、電話。號碼和用戶電報號碼。外國及港灣 **黏社辦事處或代表處亦已包括在內·顛集中在外國及港澳用戶專欄裏。**

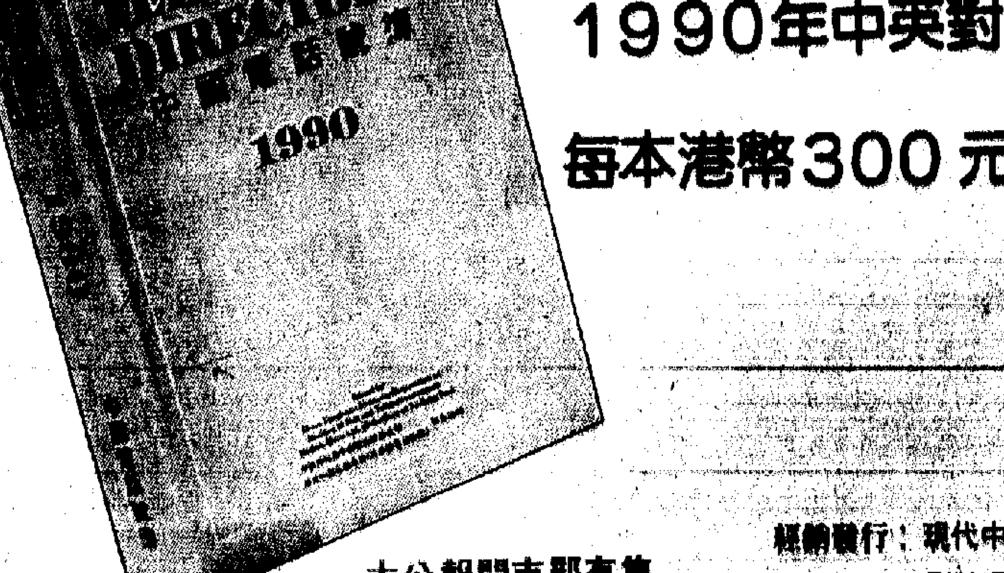
位數字改爲七位,在去年11月實行。卷首所附之《國內長途自動電話 關溫城市及區號》也是最新的,可以全部由香港直攤。 • 條目清楚、檢索方便 除北京排在最前外,其他省按英文字母的順序排列。每個城市又

用戶的資料數至89年10月底止。如上海的電話號碼,已全部由六

,分爲五大類,每類的電話用戶均按其關鍵英文字母次序排列,讀者只 須查閱卷首的目錄,就會很容易找到所帶的單位。



每本港幣300元



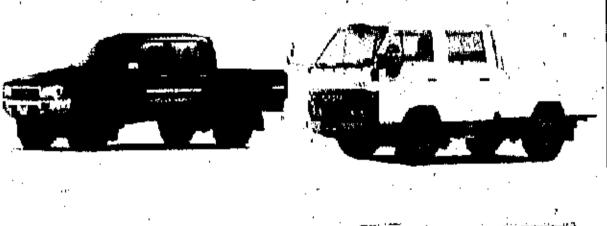
經濟體行:現代中國有限公司

大公報(香港)有限公司 香油軒尼時達397號2003室 電話: 5737335 傳真:8381812 - 香港軒尼詩道342號 電話: 5757181

,資料最新、最準確

書店同業批發:上海書局有限公司 香港德輔道西345號 6樓 雅話:5486160 5487262

日九廿月八年〇九九一 三期星 露白十二 版三十第 間 畤 表 時 - 滦 - - 穗(火車時間 到香港 香港大陸 8.00 (雙日) 17.00 7.30 (單日) 16.30 13, 15 16, 15 13, 30 9.30 10.48 13.30 16.30 19.3011.20 14.0012.15 10.30 18.45 17. 27 15.43 14, 45 17,45 (油黄油) 18.15 16.3013.0019.30 17.30 約15回 17, 00 荔灣湖號 13,008]] 2, 4, 6, 8, 10, 16, 18, 20, 22, **17.00** . 21.0024, 28, 301 19, 21, 23, 25, 29 [] 16.00天湖雙(星湖單31停 17.00 12.14 15.30 8 H 1, 9, 11, 13, 15, 21, 23. 10. 15 電話查詢: 25, 27, 2911 26, 28, 301 10.44旺角分礼7895800 11.43中旅社 中環分社 5220450 10512, 32觀期分社3451338 筲箕洲分礼 8854728 77 12.49 紅磡分配3349333 13, 39 8 1 1 1 3 5 , 8 , 10 . 12 . 15 . 17 . 19 . 北的分前 5650370 14.46 215 12.30元即分配4755367 22, 24, 25, 31 | 15, 34 **對 仔 分 前 8343388** 15, 46 13.54沙田分前.6917261 签酬分准 4991433 7.30 單 107: 16.41 7.30 每月 6, 12, 18, 22, 29日 西江鵯 17.29翻放道) 3810311 15.30廣旅:(銅鑼灣),8393916 22.0817.44 (經海口) 用8,24日 (11, 28!)中港客運碼頭7361179 [8,00点性 1, /i.] 15.00 9.00 (性 1, /i.) 18, 15 16.23桂江船 移5480293 16.0019.49 15.45 排中飛翼:訂票5232136 海樱號 每月2,5,9,12,23,26,30日 每月1,4,8,11,22,25,29日 20.12 111 📥 19.2510.35(香港分社)8104282 國旅(總公司)7215317 21.02211 11.15 益豐船務8591122. 22.41油礦地小輪:5423038 213 21, 20 17, 00 14.00訊 <u>敝公司鑒於一直以來,</u>得到各界人仕之熱烈支持和愛戴,特别精心安排以 下各團,以供各位參考選用: 1. 日本九州、鹿兒島、福岡七天遊 珠江旅遊有限公司 新加坡移民考察團 收費:成人—HK\$7090.00 14/9 5/10 26/10 東京迪士尼樂園五天遊 (珠江船務屬下機構) 遊廣苦 收費:成人—HK\$5690.00 五天 \$4290 逢一、三、四、六出發 14/9 5/10 26/10 7362956 集體獨立包團專線 3. 本州、東京七天遊 收費:成人-HK\$7190.00 香港干諾道西28號地下 8591571 本移民考察團專爲已通過 SMC 成功申請新加坡移民 14/9 5/10 26/<u>10</u> 九龍上海街3號地下 4. 印尼、日惹、巴里岛七天遊 7307286 或有與趣申請移民新加坡人仕而設,除一般新加坡之。 收費:成人—HK 4 5399,00 15/9 6/10 27/10 尖沙咀廣東道33號 觀光遊覽節目外,更特別安排參觀政府組屋。政府有 中港城1/F6室至8室 7362930 關機構專人講解有關新加坡之投資概况、就業、升學、 收費:成人--HK\$5899.00. 16/9 7/10 28/10 有關稅收、中央公積金及安居等移民須知 6. 山東七天遊 - 牌照號碼:350475→ 新加坡生活環境及習慣與香港極相似;治安好、居住 收費:成人-HK\$4290.00 14/9 5/10 26/10 環境更勝香港。華人佔大部份(76.5%),香港人絕 7. 黄山直航六天遊 湛江海康、陽春、春灣玉溪三洞5天團 收費':成人—HK\$3790.00 14/9 5/10 26/10 不會有二等、三等公民之感受。而最吸引人者是獲得 直航船往肇慶、湛江機回 雅達旅運有限公司主辦 移民簽證之香港人,有五年時間考慮。期滿再可續期。 大公報、新晚報贊助 住湛江海濱賓館或南海/陽春賓館 \$ 1368 如果說移民是實保險,那麼申請居留新加坡應是最方 新晚报:5724033 **谘询有關詳情,请電:大公報:5757181** 汕頭、潮州鳳凰山、惠州、玄武山5天團 牌照號碼:35025 便之保險。 雅達旅運有限公司:5212013 直通巴往、直航船回 | 住潮州賓館或汕頭國際/思東賓館 清遺小三峽、飛霞山、廣州、番禺、蓮花山3天 歡樂遊 港 番禺直航船往,廣州直航船回:住廣州自天鴉寶 館或東方賓館/番禺美麗華大酒店 歌樂美食图一日遊 大 從化、温泉、星湖、鼎湖山、廣州3天 "北京北朝鮮七天直航图",遊覽北京市容, 用级日期 2/9 9/9 16/9 23/9 30/9 番禺直航船往,廣州直航船回。 使從化溫泉資 西贡欣赏山为水色,自然教育徑,上窑民俗博物館,蜂涌車公 的陸通山莊/肇慶松濤賓館、星岩賓館。 \$588 江門、新會、西樵、順德、廣豐村美食團3天 斯·午餐於山水茶聚,養蜂場購物等 o 中山港直航船往,澳門船回 住葵苑賓館 費用:每位收費以防 三天團加住順德仙泉酒店一晚。 北朝鮮山青水秀,景色怡人,自然風光美不勝 垛涌中公局、北潭涌郊野公園、建藏仙館齊宴,養蜂場、沙田 番禺、順德、西樵2天 收。《八月廿四日前報名减收300元) 番禺宜航船往,順德直航船回 狮子亭等。 \$ 438 住西樵山大酒店或美麗華酒店 費用:每位收費108元 星湖、雲浮、春灣玉溪三洞3天 收費7290 出發日期:10/9 1/10 22/10 彭福公園、雲泉仙館、廖萬石堂、雲泉仙館帶宴。 直航船往肇慶、火車回 費用:每位收費88元 住雲浮大酒店、显湖大酒店/或松濤 大公報、新晚報贊助。雅達廣運有限公司主辦 珠海白藤湖渡假村、中山2天 整調有關詳情,請電:大公報5757181 新晚報572/1033 中山直航船來回 住白藤湖渡假村 查詢詳情,請電大公報新晚報旅遊部 雅達旅運有限公司5212013 牌照號碼:350258 游仔杆龙詩道三四二號地下電話:5721033 乘搭珠江直航客船探视旅遊, 舒適快捷。 地址:中環歷山大厦2101室

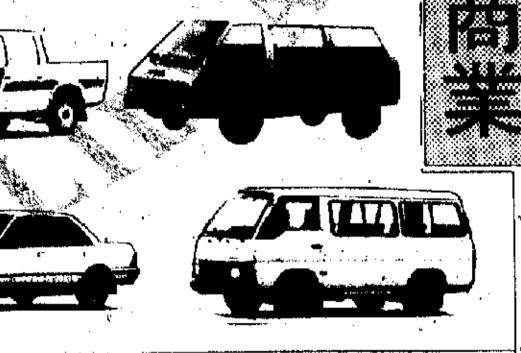


可先送車後滙款

原廠質量保證,可商檢歡迎三資企業及國內同胞來電查詢

圖文傳真:852-7610084 電話:7129111-5 九龍旺角太平道1-14號地下

駐深圳辦事處:深圳市國際貿易中心大厦十六樓1623室



商品介紹廣告,高21×2" 毎天特價 \$90元。 · 分類廣告·大字 4個· 小字36個,每天\$15元。 專線電話:8873550 5726980 FAX:8876647 8381171

全新左軚汽車・常備現貨・實力雄厚 圖文傳真:7717189

常備日野原廠車陣及載重貨 車4.5噸、6噸及8噸出售。

地址:海口市能等路36號海聯龍華大厦4-5樓









深圳市汽車展銷部 深圳進出口集團益華有限公司 地址:笋崗路5號(近雅園賓館) 電話: 257297. 256561 聯繫人:陳興連 劃志强 李偉東

電話:24167國文傳真:24135聯繫人:李青、林存純

全美國製造商名錄 1990

EB 紀

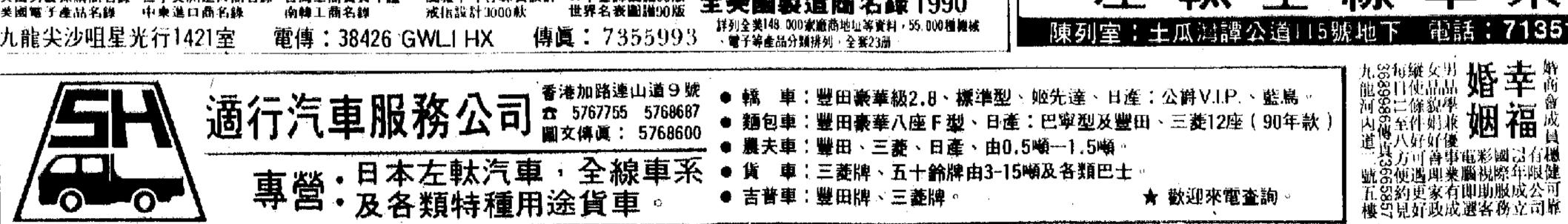
國內適用充足原廠零件及維修服務。 永高工程電話:4155616

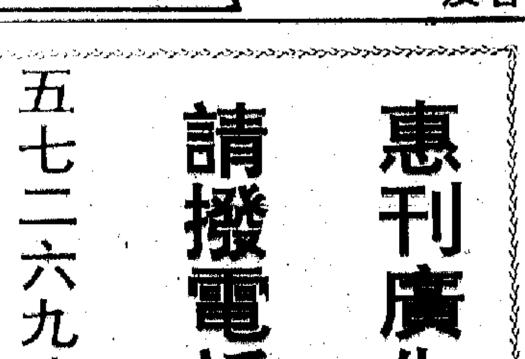


全类進口商名錄

★ 歡迎來電查詢。 AMANO安勉勞自動打咕機

全新 1/8匹 NATIONAL 壓縮機1360台,貨机。





TJ



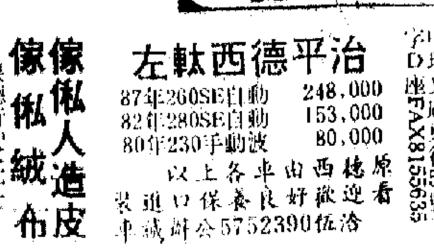
五金廢料出口廠

城鴨以下職位:①暫工監督 兩名②電焊技工兩名③包裝 裝配工人五名①魅力及機器 操作技工三名。以上職位在

电門區工作供膳宿。電54211

85國頭香港鄉箱3279號

供應高質量 錄像帶及膠盒可國内交貨及付人民 幣並可按用户特别要求包裝品牌詳情 請電香港⑥442182黃洽



中文打字介 电腦子動繁簡字任耀 地件特快電 5434215 地件特快電 5434215 地件特快電 5434215 全企座FAX8155635

總代理:練通荷限公司

牌子最老 信誉最好

行鎖關內外



11111 84

降價水售,有意請電368 5251, 或FAX7397023 日本橋牌省油添加劑(OILMAX)

功效獨一無二 増加馬力・節省燃油・減少維修 通用以汽油、柴油等燃油的船舶、汽車和發電機組等内燃機總代理:南洋貿易公司 两仔譚臣道8號威利商業大廈12隻E室 電話:8612361 FAX:8662358

全自動電源穩壓器

電力供應不穩定,電壓忽高忽低會使實廠生產不正常 。設備經常損壞。請立則與本公司聯繫,一切問題即可解 決一本公司為一有拾年以上經驗專門生產及設計電源穩壓 器的丁廠,大小功率,單相或三相均備 三力電業公司 整涌要豐街25 31號華業大厦A座15樓 B室







未必藏是痛若的,有時回憶不知如何取捨。然而,這些,其實也存在着其他的掙扎上次提及的水準參差的問題上次提及的水準參差的問題 當暑期教師的經歷裡,除

易討好任何一個同學呢! ?學生們嫉妒,做教師的也不 位男老師偏心。呀!孩子氣吧 一面盯着她們,一面抱怨我這 一面盯着她們入讚入數多),另一 時間在某一間女校的學生裡(

刑言之就富含維生素和一百七十歲。 嚴格限制卡路里的攝入

量,人類的年壽可達一百七十歲。 長壽,抗衰老。如果嚴格限制卡路里 長壽,抗衰老。如果嚴格限制卡路里 現代實證研究指出,低熱量食物 現代實證研究指出,低熱量食物 現代實證研究指出,低熱量食物 過是令人百思不得其解的事。過

延低 長素

曹佛一力道經浩僧時一奉和,像意反教像乘人,,他司

淡飯,甚至饔飧不繼,生活和醫療 條 件 甚嫗反而得享遐齡,雖然他們終生勞苦,清茶的生活環境和醫療條件。山野高僧,荒村老的有多少?雖然他日享山珍海錯,又有極好的有多少?雖然他日享山珍海錯,又有極好

北地南天

· 菜根者倒可免禍,而,結果是珍饌百味 四期食物。古人以為

咬得菜根長壽可

期

。自然,這也並不是毛澤東自稱有「猴氣」的原意。 家是理性派,康德、黑格爾就是猴子。倘就他們身上有猴氣, 旗,跳兩下就不跳了,找根棍子把它打下來,是意識活動,超 了巴甫洛夫在狗身上試驗所發現的「條件反射」。德國哲學 好實驗結果說,猴子是懂得思考的,它夠不着房頂上掛着的香 了在中國難登大雅之堂的緣故。若按「格式塔心理學」創始人 子在中國難登大雅之堂的緣故。若按「格式塔心理學」創始人 。自然,這也並不是毛澤東自稱有「猴氣」的原意。

《會道樣說。 毛澤東那裡必定是通不過的,毛澤東不會這樣想,更 以法,在毛澤東那裡必定是通不過的,毛澤東不會這樣想,更 基本上是屬於剛柔相濟、恩威並施這一類的所謂「革命的兩 基本上是屬於剛柔相濟、恩威並施這一類的所謂「革命的兩 基本上是屬於剛柔相濟、原則性與靈活性這些範疇取得參照 過的勇與謀、原則性與靈活性這些範疇取得參照

都人忌統下

†| 向,帥,

遠

長

上畫「王」 中一聯老了許 一時老了許 一時老了許

一九七一年「九十一三」事件後許久,毛澤東一九七一年「九十一三」事件後許久,毛澤東一九六六年致洪青的一封信提出「虎氣、猴氣」。 一個老皇帝握手及久不放時,已動作運緩,形容衰敝之一好。不過毛澤東自稱身上所有的,與虎氣並提的之時。不過毛澤東自稱身上所有的,與虎氣並提的之以身的。不過毛澤東自稱身上所有的,與虎氣並提的之以身的。不過毛澤東自稱身上所有的,與虎氣並提的之以身的。不過毛澤東自稱身上所有的,與虎氣並提的之以身的。不過毛澤東自稱身上所有的,與虎氣並提的之以身的。不過毛澤東自稱身上所有的,與虎氣並提的之以身的。不過毛澤東自稱身上所有的,與虎氣並提的之以身的。不過毛澤東自稱身上所有的,與虎氣並提的之以身的。不過毛澤東自稱身上所有的,與虎氣並提的之以身的。不過毛澤東自稱身上所有的,與虎氣並提的之以身的。不過毛澤東自稱身上所有的,與虎氣並提的之。 一次上一年「九十一三」事件後許久,毛澤東一九五一年九十一年「九十一三」事件後許久,毛澤東

傭

如舊電影中常見的職司僅限於打掃公過道,一側是門包 本来: 在 本来: 在 表面之内了。 是 本。 市内最常的一般高度随着城市的重要 市内最常见拿斯塔樓一座,高四十八層 市内最常见拿斯塔樓一座,高四十八層 市内最常见拿斯塔樓一座,高四十八層 市内最常见拿斯塔樓一座,高四十八層 中心為五六層,省城一級為四五層,餘 中心為五六層,省域一級為四五層,餘 排列若干小房間,如大陸,整天價坐在玻璃門後點,整天價坐在玻璃門後點的整天價坐在玻璃門後點的整天價坐在玻璃門後點的一個。電門普及後,門房的頭房子,進門是一門廳或頭房子,進門是一門廳或

子種房

去手椅種頂世女帶。他。房曆紀僕頂

養偉在世相點嵌時小

住長・這、越、處隨英。身路

新種推秋,個看本型完出冬今**趨到商**的全一將年勢這人日

本資牢他事敬納查。們一推 站在馬路邊,等候有 與軍人「講數」, 與解車人「講數」, 與解車人「講數」,

盲人公園

一定的危險。若不小心洩電,則後果給我們的生活帶來了方便,但也給我們的生活帶來了方便,但也也應俱全。這些電氣產品 無疑化,電視機、電冰箱、電飯優等,人部分的家庭已電氣

如 今

工

一年要的是,即使專家也很難分辨真假。 一重要的是,即使專家也很難分辨真假。 一本來「人造皮草」早已出現,並且用於製鞋,傢具、製衣等,但缺點是一看就的是,即使專家也很難分辨真假。 一个冬推出的人造皮衣,它的優點還有他夠下水洗條,沒有真皮的特有奧味,故則不上真貨。 與商學人,實際上比真皮更好。

智被战略通的隐事者。 智被战略通的隐事者。 超数米高大量的隐事者。 超数米高大量的制度。

暢

索償

高夫婦也入了鏡,在中拍攝到當時的情形中拍攝到當時的情形。電視台採訪隊無意爾本的一次「表演」

伶俐;幼子大衛,今年六歲。 要子瑪嘉烈(見圖),育有一四百萬元。直至最近終於在澳四百萬元。直至最近終於在澳四百萬元。直至最近終於在澳四百萬元。直至最近終於在澳四百萬元。音名然,這算是個例的父母」?若然,這算是個例

英

中国 在比利時首都布魯塞爾有一個盲人公園 在比利時首都布魯塞爾有一個盲人公園 在比利時首都有國際

世界扮鬼臉錦標賽

說說節』,相當熱關。 與居民與著舉行一年一度的「 類鬼臉比賽結束之後,該 輕情意重,資主盡歡。 輕情意重,資主盡歡。

盥蚯。,。居。之邦時希。洪

公 相 橷 個 的 八 甚 一 頭 果 辦 。 懶 艮 十 熈 的 十

建规

華頭樓百字

教量

自聯到了一番對話,現在轉一次 作試來之舉,飲食名家海 作試來之舉,飲食名家海 作試來之舉,飲食名家海 人列席其間的。 一間新開張的食肆-昭 一番對話·現在神家 服例 官 呢?」但牛仔筋並非實重之物,何必以假亂但牛仔筋並非實重之物,何必以假亂不一乙:「吓!我知道魚攤也有假貨果西來頂包呀!」

子」 為什麼?難道牛仔節亦列作 一名 小很難!」 現在到一般粥麵店想吃一碗 之 可

西才得安樂的,為了快捷方便起見,當是情有獨鍵的,所以每天都要吃過這東是情有獨鍵的,所以每天都要吃過這東程,一次過才發表出來的。」

中:「不購大家說,我對於牛孖筋想見識見。」

明:「然則怎樣個假法?我 倒 很想見識見識哩。」

"事小"件一

商科文

有C級等,都可ELTS 有六點

·香港的OLEVEL

· 全實的 一從讀踐專

於經濟科目上,而在商科及會計上又取得不等院校成績不少於六十五分(或相近成績)科目有理想成績者(或相類成績),取得高入學資格,完成第十二班,在五科 PES

五人學 張護中 醫床理

學中心集合 研究設備都 除商科

、浸飲、攤凍、再加一只是賣紅豆,我看不怎近紅過紅豆冰。如果賣腳正傳。周星馳最高腳正傳。周星馳最

雪糕紅豆冰

周星馳

一部千萬元的, 一部千萬元的, 一部千萬元的, 一部千萬元的, 一部千萬元的, 一部千萬元的, 一部一萬元的,

好成績出現。

、除了籃球之外・還有一具

那管我要吃的是什么一下,雖說是一家 但這夜的凉瓜不大

少不妨馬虎 點一點,家中又沒瓜菜都不好,連麼,誰不喜歡吃

氣的跌幅卻達百分之八,說明壓力已止壓力也會增強。例如上週恆指平均將其利好因素作了充分的反應,加上,用幅第三是恰和控

香港傷殘運動人:

這裡是比利時發行

一些冰塊,這怎麼值錢的

適叫但

紅豆冰一。有得此小子實在很有腦了。有得此小子實在很有腦了。有言行(到目前為止),仍然一個人的成功,是很多人配一個人的成功,是很多人配力相信訓練班出身的開我相信訓練班出身的開

雪糕球,叫做「雪糕紅豆冰」。這又可以賣如果再來加工炮製,在「紅豆冰」之上再加以賣實幾倍錢。

報紙上的劇評裡,知 机是從朋友口中和 机是從朋友口中和 個劇團的任何一場劇 在為止還沒有看過這 完全是門外漢,到現

。電池成了環保一個的,也有實用的,電種小巧的電器用品紛文明,人們的生活質

消坐車轉到深圳,眠花宿柳的場,有的是;香港取締公娼,但冶遊深圳,呼盧喝雉、吞雲吐霧的場准開賭,不准吸毒,但只消坐車

吧!

明特區的特,應是更為愛國者所喜的

比之於以簡黃賭毒的特,今之深

由籌

起

單思獨白

十年

邊,但又吞下肚了一我漸漸恢復了,我漸漸恢復

|已跑到

為例

- 可作明證。 就從這一件小事

洩想

事實 往 往令人有時候理想自理

鼠前・

都不敢勇往 但我只面對

綠

充

電

V

世風

4

~~~

做的事呢? :我又不是「執法者 自己的沉默找到借口 自己的沉默找到借口

來,指出對方的不是,我卻沒有勇氣站出一大人。 我們沒有勇氣站出己太軟弱了,明明正己太軟弱了,明明正

破り

最重要的

事?」孟子常

SIR TO

言猶在耳 天起,不

筆者日前卻遇上一件「敢怒而不敢言」的事再畏縮,要以那些「正義的朋友」為榜樣;六日抽作《正義朋友》文末,筆者曾說從今

能夠在

會中英文,也會看圖會意吧?看車箱内的告示,明明用圖畫及中英文說明團家時,發現坐在旁邊的兩個小孩子大模大

想與事實

日九廿月八年〇九九一 是壽,抗衰老。如果嚴格限制卡路里的攝入 人多從精神現象去解釋,認為富貴者勞心多 人多從精神現象去解釋,認為富貴者勞心多 人多從精神現象去解釋,認為富貴者勞心多 是壽,抗衰老。如果嚴格限制卡路里的攝入 是壽,抗衰老。如果嚴格限制卡路里的攝入 是壽,抗衰老。如果嚴格限制市路里的攝入 是壽,抗衰老。如果嚴格限制市路里的攝入 是壽,抗衰老。如果嚴格限制市路里的攝入 是壽,抗衰老。如果嚴格限制市路里的攝入 是壽,抗衰老。如果嚴格限制市路里的攝入 十一個覺懂可愛呢! 一一,不知如何取捨。然而,這些一,不知如何取捨。然而,這些一,不知如何取捨。然而,這些一一,其實也存在着其他的掙扎一了上次提及的水準參差的問題

程,我是希望學生能在做堂課時舉手發問,為了不妨礙授課進程,我是希望學生能在做堂課時學手發,當我花多片刻在某一位同是,當我不是高興,這在低年期內所不是高興,這在低年期內所不是高興,這在低年期內所不是高興,這在低年期內所不是高興,這在低年期內別不是高興,這在低年期內別不是高興,這在低年期內別不是高興,這在低年期內別不是高興,這在低年期內別不是高興,這在低年期內別不是高興,為了不妨礙授課進 是希望學生能在做堂課問,為了不妨礙授課進一是處理學生們的私下 易討好任何一個同學的學生們嫉妒,做物學生們嫉妒,做物學生們嫉妒,做物學學生們嫉妒,做物學學生們嫉妒,一個個人讀人數多時間在某一間女校的 小是以或 一個同學呢! 一個同學呢! 一個同學呢! 一個同學呢! 一個同學呢! 一個同學呢! 一個同學呢!

新緊港十至,時執 華張人七少據為筆 社地滯名有報止之

避免人事的磨擦。 消極的人,還是以人事紛爭,所以更形態

順受」,以「北上是進程受阻

一過的,至今似乎都有不少人或者這還是不免得罪人,爭情做好,然後就飄然遠去。 就是在「最大的阻力」 ラ

施听更)報道「良渚文九三六年時(即戦前)

**八事問題處** 

(一可以做得通)但有一點自己:

「以甘受折磨」來,有些人是受得了,總有拂逆的時候環境都那麼愉快。來做事情,並不是

始調之

一次這個續集是否會 一次是大多數同行至今 一、是大多數同行至今 一、上一個續集攝於 一、上一個續集攝於 算費。以外別的契城甥舒琪聽了問題你這樣深比喻,那他可能,阿爾柏仙奴並不貴。」

片酬足成龍的八倍 - 我認為相對於多萬是港幣。」 他們提醒我 - 「成龍的人 

味如之何? 無溫五十五度:

地天

極高。 極高。 一個行業的招人廣告。

Wiff AN 到爆炸 嘛。然而,在新州大汗直冒, 村里的氣溫下 村里的氣溫下 村里的氣溫下

電腦秘書

自動機電話給受話者・把留口訊。電腦根據來電者留下的服務。用戶接通電話・即

當然就不會汗流浹背或揮沫婚頭了個旅程(那天由午迄夜、我們跑了一個旅程(那天由午迄夜、我們跑了一個旅程(那天由午迄夜、我們跑了一個旅程(那天由午迄夜、我們跑了一個旅程(那天由午返上達五本五度》但然是赤日炎炎,黄沙漫漫,車子的於是赤日炎炎,黄沙漫漫,車子的於是亦日炎炎,黄沙漫漫,車子的於是亦日炎炎,黄沙漫漫,車子的於

新園地 廣告上,幾乎每天都可以看到這大量的「秘書」接聽電話。從報若熟悉這個行業的人都知道,它

輪椅・幾個線條就滑晰地表達出來 ,此物質在腦中如有缺乏,即爲牙含較多具有抗癲癇的磷基本質,能防癲癇發作。據英國學者安將芽棄去),做菜或滾濁飲吃安將芽棄去),做菜或滾濁飲吃

·的上来更了的上来更多的人, 說要吃凉瓜袋說要吃凉瓜

人的就買好了心,但十次支 都無以為答,只「早餐吃什麼?」「早餐吃什麼? **计麼好的才買, 脚強找了回來,** 中上的東西未必 是最佳的做法, 官

一种原文大的是港州 東京的股份,已超過了 東京的股份,已超過了 東京的股份,已超過了 東京的股份,已超過了 上級時,影響較小;三 是有地產收益,鴨脷州 是有地產收益,鴨脷州 是有地產收益,鴨脷州 水盈利貢獻順大。 來盈利貢獻順大。 **帧少,遂使领先地位更映,但恒地的跌幅相對** 

· ,及粉效發適三半 送五)次,。 貼外兩,。作或次學 服織,用按 至用側放 型體,每 藥,每溫此

復造武學部化數

心態,永遠是那麼向前攻攻攻勢的一種事。一一天到晚研究如何則源而已。一天到晚研究如何則源而已。一天到晚研究如何則源而已。一天到晚研究如何則源而已。

只看週三報 ,因為有印花可數,到超級市場去買東西, 視去看好了,何必看報紙。星期三那份要買 視去看好了,何必看報紙。星期三那份要買 星期三才買報紙來看的那類人,其他事從電 」成了一個節流專家,像一個星期七天,只予 簡而清 已數

馬物有靈」之說異合。 ·據說它們還有驅邪護身之 刻方法,表現不同層面,故 學化多端,不少是採用漢 章者尤有興趣於良渚時期

的,那當然什麼也不需要考到海外去,只是安安心心當假如你是拿着一大筆款項, 

火七二可說是中國上古三研究古玉器・必然追根湖中國這些實實的古代文物嘅貨的人少・外國的專名《少・外國的專名》

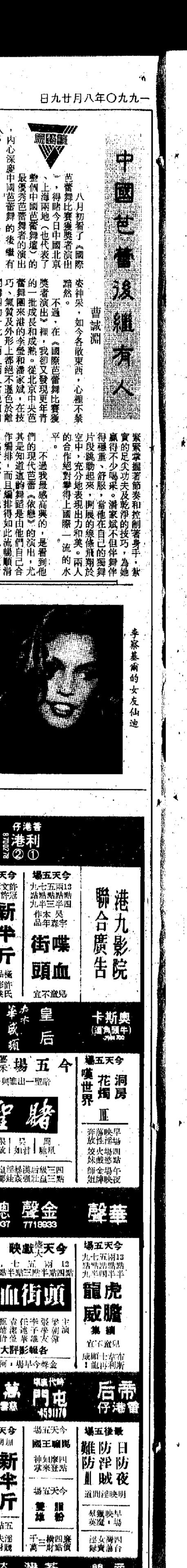
什麼?難道牛仔筋亦列下 (Q難!」 任到一般粥麵店想吃一碗 之 是列作連禁品,而是用別的 難道牛仔筋亦列作 呢 但 ? 牛

聯到了一番對話,現在轉一次 灣一堂,當然,此中亦有《 作試菜之舉,飲食名家濟 作試菜之舉,飲食名家濟 作試菜之舉,飲食名家濟 一間新開張的食肆,服例 一 東西來頂包呀 虾 黄重之物,何必以假亂!我知道魚邈也有假貨

自目追求甘脆肥濃的口腹之快了。 素食有祛病延年之效,所以人們不 低,把新陳代謝所造成的損害減少,這 低,把新陳代謝所造成的損害減少,這 低熱量食物使體溫微降,新陳代謝 患癌,也是在高年以後。

報復!解復用挑戰,何能避免對方大鮮卑貴族階層挑戰,何能避免對方大倍奉佛教。崔浩屠僧毀經,是向整個。當時鮮卑貴族,自太子以下,無不

中・驅人為食中・驅人為證。一可以為證。一事務監察・権役が 



级片軟性淫捐明妖夜傳說最後虎膽龍成績集四點三

場五天今 | 電流4431000

情域建

**國門大體甲** 

許 許 許 英冠**傑**冠文冠

斤

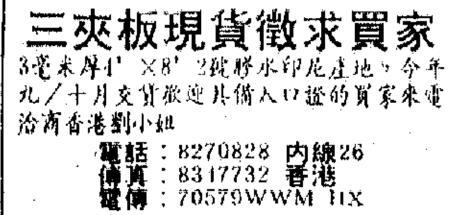
网版验

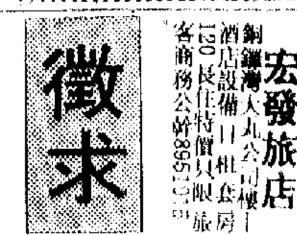


惠刊廣告 請撥電話 K七二六九八

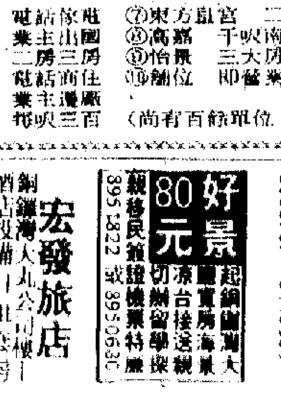
But adapted and a contrapassan contributes and a contrapassan and a co



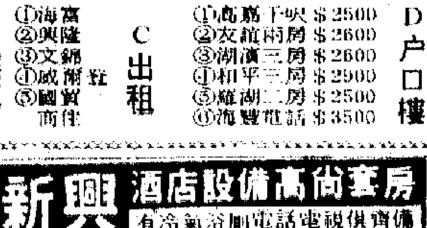


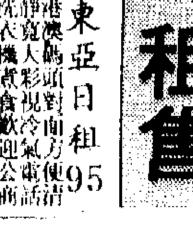


①耐心②灰粒。③他與①國衛









版六十第





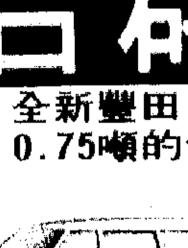




原確保車制質 最高品質水準 貫通中 NISSAN









請北

في شها حو شي جي جي حي حي حي حي حي حي

劉永

聲言仍然要她

, 説刀ー 我, 前 會つ,

吳孟達星仔投緣

吴孟達認為星仔至於做人處世方是想及大哥風範。

新唱片《俏潘安》,阿哆往星馬,宣傳鄉鳳鳴台柱阿刨鄉鳳鳴台柱阿刨鄉鳳鳴台村阿刨

過吉隆坡 , 不遇,她們已有九年没去過於天,據她們表示, 她們此行逗留了 , 她們此行逗留了

曾獲國際電影獎

士安慰佢,有 有個女兒,但 吃手術以後却 好化,阿珊説

辞

黎燕

癌施手

追罵幾乎要拆在道他們是偷拍

他們把自動製關掉,店的自動門來搞笑,有次則利用咖啡

項以為飛來艷福,到方要要求路人向先

但野開眼 透得一位

陪奉姐亞屆應及

避三舎・

漢

鳴百黃寶寶馮

行動,們已向

措

天了 在 政道 以二三酸道口以展

有傳 鴻新

將氏部 多進一步提高,不過 整進一步提高,不過 整進一步提高,不過 整進一步提高,不過 整進一步提高,不過 於首式 如行董事郭炳聯昨天 在出席一個展覽會時 就能視的投資額高達 露白十二

日十初月七年午庚曆農

我啫,我也不要自己會隱居深山,劉永要勇氣面對草衆,我想更無面對草衆,我想

米雪與任達華 支前往台灣作録影 2前往台灣作録影 2前九一年的海外原拍九一年的海外原拍 2 重視情侶 百拍宣傳 而向其「出價」與男士對她「三類類,但有否是

**朱潔儀卸任感輕鬆** 接聽時,又用粗口腐她,如今她已不敢出夜電話,但對方又冒充記者或電影公司人員,當她言職語來駡她,令她感到很驚,聽過一次之後便近常收到一變態男人的電話,每當她一接聽電話近常收到一變態男人的電話,每當她一接聽電話 電話騷擾不安

經呀 「婚姻失敗



性個掘發輝兆張

笔视多年,托郝走在點與留神,而他做了 翻錫明、梁佩玲、闢電視劇《鐵血男兜》 **友街** 右起

C、喋血街頭 ⑥鐵甲威龍續集 地区记 ②馬爾王國 印牌面 ②脂粉雙雄

應了心題這麼是强從。以與这門拍食,受場老賭頂拍更檢公一,只十很姦報 他愈個字攝宿 到的問場登攝能

没有時間到處瀏她們這次行色匆

65,840(7院) 56,158(11院) 55,998 (9院) 35,613 (9院) 33,404 (1院) **®**目防夜防淫**艰難防** 至八月二十八日上来唐總收入 37,649,486(11天) 14.663,878 (21天) 13,457,403(37天) 9,119.886(13天) 7,738,938(13天) 6,493,850(5天) 6,391,037(18天) 8,330,686(27天)

熱馬倒好 ① 間型 1,246,847 (36院) ②新半斤八兩 1,119,305 (30院) ③ 一咬OK 538,703 (34院) 344.451 (13院) (218,835 (20院)

之海, 餘水除

要因完, 多為電皮

**一何三平** 華必集

視一合約

入的**,**躍仔 程则故欲,

度集仍試於,得,十

道次跳槽, 原期 届時 一月到越南

, 使他 正密斟

・二是・助

荷珠 四、彼此都是有頭有面的人,勝在人物刻劃與氣氛營造,勝在人物刻劃與氣氛營造,勝在人物刻劃與氣氛營造,勝在人物刻劃與氣氛營造,勝在人物刻劃與氣氛營造,以為其一〇七分》 人間

| \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*

《渾身是勁》 舞蹈出色

小無濟於事。へ一九八三年,片物性格。縱有索。史德與利英為心馬文,在連連。姚玲的電影處心馬文,在連連。姚玲的電影處心馬文,在連連。姚玲的電影處心馬文,在連連。姚玲的電影處心縣文,在連連。姚玲的電影處心縣文,在連連。姚玲的電影處心縣文,在連連。姚玲的電影處心縣文,在連連。姚玲的電影處心,三五〉以批評阿根廷軍政 

九年,

连華

能意上合式

型 較 - 以 視, 合此

及一他作自接很關,由

,得時與又

可尊理過高是重想去,

二演百在價



事受 虧

, 旋形 康 康 局 東 局 國 東 

下協開而來議幹且

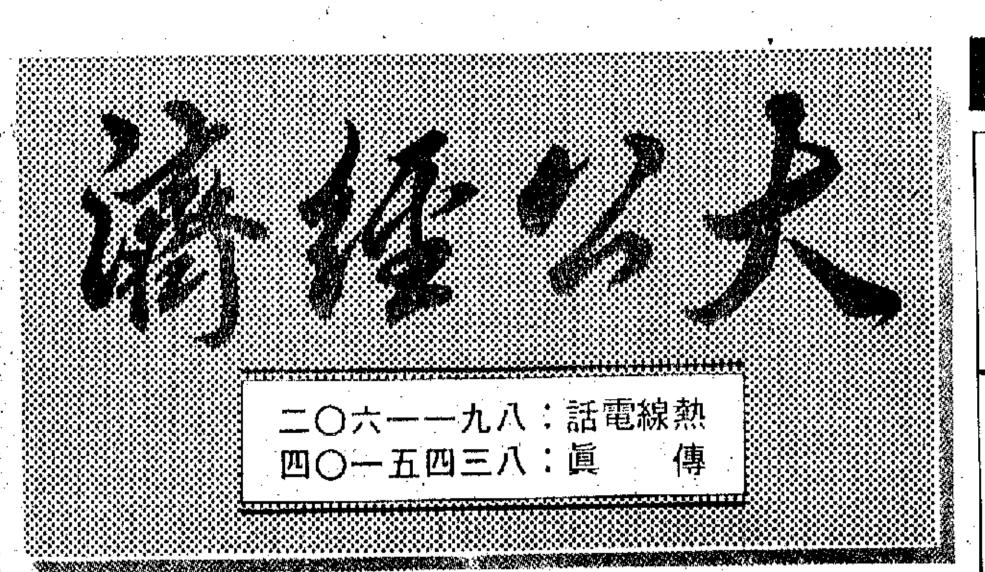
預料大市應可於二千九百點至三千點之間趁低吸納,這是過去數周所罕見者,故此 他們指出,外資基金在昨天明顯作出

天晉》影藝明映 班牙第十八屆卡塔 內鬼情》的徐守莉 內鬼情》的徐守莉 內鬼情》的徐守莉 內鬼情》的徐守莉 內鬼情》的徐守莉 內鬼情》的徐守莉 內鬼情》的徐守莉 內鬼情》的徐守莉

なでは

① 鐵甲 成 龍 續 集 ⑥虎膽龍威續集 ⑥喋血街頭 ⑦一咬KO **⑧洗黑錢 @留蓮壯志** 

本一本



滙豐銀行過去十五年業績紀錄

全力以赴的一族 開創成功之道 電話:868 2626 日產汽車服務(中國)有限公司

五億

29.9

盈利(百萬元)

美元掉期存款

→ 港路 30,000 元即可用户

• 無外進波動風險

。相率比普通港幣定期緩高

· 存款期分 ・・・・・・・・・・ 及水個別。

歡迎駕臨東亞銀行總行及各分行查詢或致電

客戶服務中心 835 3500

日二條 加 期 降 一元 利 内 六公 一 期 角 派 。 内 约 億 , 為 , 月 司 香 由 二 嵌 每 百 四 較 一 該 三 宜 浩

百達幅漲

角

蜂發新股聯

中期息 

推介活動,以令新地的國際形年下半年於歐洲市場進行巡迴客及恰當證券,在今常及恰當證券,在今月一方面,市場



電話:759 1985

TAT286 V系統一\$6,900

• 16MHz主機板 • 80286-16 CPU

TC386SX系統一\$10,500

▼1.2MB高容量軟盤

• IMB內存記憶

- 101鍵鍵盤

- 14时單色顯示器

- 40MB (28ms) 高速硬盤

TRUNKNET CO. LTD. 香港九龍灣宏開道17號順發工業大鷹4字樓4號 傳篇:751 6355

高質量元件,48小時嚴格測試。一年上門保養

TC386C-33 CACHE系統一\$18,800

والمنافق والمناف والمالين

被然行但被現天然訊 ~ 變不的其動相市近一本

幅兩售再圳深

體聯局,包噸千 部海中介與最商級米 三港

NYKLINE

一中東貨箱航線 -天直達刁拜

九月五日落貨 九月六日開行 ROSPERITY "

OASIS" 九月十五日落貨 九月十六日開行

九月廿四日落貨 九月廿五日開行

SEAS BRIDGE"

劉(香港)有限公司 座州一樓 電話:8645100

Bridge line

KEELUNG KAOHSIUNG

CANAGO

HK

**XIAMEN** 

FOR FURTHER ENQUIRY AND BOOKING. PLEASE PHONE (無難請奪):548 6117,547 5072

厦門、福州、青岛、天津、大連等口岸分公司

中國全貨櫃支線定期班輪 航線船名 抵灘港 航線 船名 抵灘港 上海商城 1-2/9 大連銀河 31/8-1/9青島 平郷城 6-7/9 新港熊岳城 31/8-1/9 汕頭華佳 38-39/9 厦門華佳 4-5/9

> \*香港→上海散貨拼箱 每月4航次 \*香港→ JAPAN/SINGAPORE/TAIWAN

本公司另設下列服務

●轉口貨櫃服務——中國⇔⇒香港⇔⇒世界各地簽發全程提單

●台灣や□●香港◆□●中國各地無須轉櫃 ●釜山⇔⇒香港⇔⇒中國各地無須轉櫃

地址:香港皇后大道中287-299號永保中心1803-5室 / 電傳:80350 CFSCOHX 傳闻:545 3656 電話:5444169 天津聯絡處:叢林別苑5號樓301室 電話:341810 341955

香港二油頭專線(貨箱及散貨) 兼收:厦門、澄海、三百門、揭陽貨物(定期航班)

代理船名:粤平402 粤平403 澄海1 澄海3 厦水運14 厦水漠25 厦水運20 與化101 與化102 優昌 恆盛

提供天天收貨服務。大宗貨物、超長、超重可另行安排船隻

香港、湛江 每十天一航次(定期航班 ₩ 水東(茂名)散貨

承辦中國對外聯運服務

\* 簽發全程提單 \* 豁免香港中轉簽證

• 中國對外全程運費報價 隆路運輸 \*專線往來汕頭冷凍箱拖車 (備有發電機拖架)

電話:7362121 傳真:7362268 九龍尖沙咀中港城第6座 (8樓 803 室 Telex: 45392 ST&KS HX



本可專辦集裝箱及散貨運輸業務和承 辦在香港中轉至中國內地及世界各地的運

香港之太平(東莞)

天天收貨,三天免費倉期,四天一班。 收貨站:荃灣卸貨區。

開航 截貨 |香港→東南亞 抵港 山東分公司 SINO OCEAN 抵港 SEA DRAGON 港 TO:XINGANG 開航

開航 抵港 船名 航次 香港→ 東非 紅海 KOTA JAYA E870 10/10 13/10 TO: JEDDAH/DARESSALAAM/MOMBASA 開航 航次 抵港 船名 香港⇄海 15/9 18/9 KOTA MOLEK E865 TO: BOMBAY/KARACHI/DUBAI/DAMMAM.

> 離靑島 抵青島 船名 航次

總代理:泛茂船務企業有限公司 香港夏殼道16號遠東金融中心19樓

文件部: 529-3283

11/9 14/9 GOCD EXPLORER 49E 靑島→釜 21/9 24/9 GOOD EXPLORER 50E

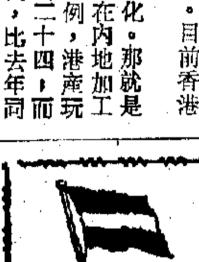
電話:865-5900、12線 傳真:865-4489 CYCCLS: WIDE SHINE FERMINALS LID - TELL 4838622

NEW SERVICE

毎月4航次(CY ONLY)

承接各類畫船、拖車、裝拆貨櫃業務 ●最收散貿及排箱貿往世界各地

上海聯絡處:遠洋賓館 2102室 電話:545 8888 轉 2102 室



汕頭專線爲方便貨主要求,可按照指定碼頭卸貨及在香港

\* 本地運輸 · 船邊貨物裝卸交收服務

營運資金及地產發展

"消息透露一融资贷款的七間地區一總值還高,因此香港一動,将有助本港區性銀行組成的融资贷款項目。(資款,作為內部資金營運及地產業務發展等用途。這是本港首宗成員全地限公司已與日本長期信託銀行及八間日本地區性銀行組成一項三億元的領限公司已與日本長期信託銀行及八間日本地區性銀行組成一項三億元的領限公司計劃漸鴻基地產發展有限公司發言人昨日證實,其全資附屬公司新華 東局勢轉緩和 億年期四年 参與融資活 市場地位的發展·因此香港 動,將有助本港

經

借款一

名國際・在國内、一致受到各業用戶的高度讚評和大量採用

中心・提供了最完善的售後服務・爲中國運輸發展作出貢獻。

左駄的士頭

左軚農夫車

載重1.5噸柴油雙排座農夫車

, 載重1.75噸汽油變排應幾天率

載重1.75噸柴油雙排座農夫車

型號:NHR54ELW

型號:NKR 12ELW

型號:NKR55ELW

左钛柴油輕型貨車

型號:NPR 58LLY

型號:NPR 58LLA

型號:NPR 59PLY

型號:NPR 59PLA

中隔、普洛、澳門代理 大昌貿易行有限公司屬下機構

香港九龍源敦道771~775號稻窠中心十樓 電腦:397 1233 電傳:53969 TRIMO HX 電操:TRICO 顧文傳載:397 1411

載重3噸貨車車架

載重3噸平板貨車

载重4噸貨車車架

載重4噸平板貨車

\*備有現實供應

載量0.8噸汽油雙排座的土頭

型號:TFRI6HDL

五十鈴汽車的中國、香港、澳門代理、香港大昌貿易行有限公司屬下機構合衆汽車有限公司,本着"顧客

至上,服務第一"之宗旨,以高度專業精神、熱誠為國內用戶服務;再配合大昌集團遞佈中國各地的維修零件

T. September C. K.

如有任何垂詢, 請與本公司聯絡:

題

全力以赴的一族· 日產汽車服務(中國)有限公司

重壓

左軼麵包車

汽油八座原廠冷氣麵包車

型號:WFR 12DWLC

汽油九座搜窗畏陣工具車

型號:WFR12FVLC

型號:WFR12DBLC

型號:WFR12FBHLC

型號:WFR 53FBHLC

為用單端樂部:九輔辞贈街402-406號東亞大廈地下 九輔木廠街11號

普灣貴士打造80號

新界元朝合金路36號A-B

深圳市陳列東:深圳市人民北路126號物資大鷹地下蘭場。

汽油十二座原廠冷氣搥窗短陣麵包車

汽油十五座原廠冷氣高頂豪華麵包單

柴油十五座原廠冷氣高頂豪華麵包車

THE MEN ME TO S

307 2323

333 0151

476 6276

527 7221

253647

883772

(=) KCRC

出發日期

觀期日

長沙 瀋陽

南京 武漢 北京

南京 武漢 上海 大連 成都

天津 杭州 上海 昆明\*

鐵路散貨服務班期表 圆的棉

甲音與最商級米

長錦航運

\*隔星期出役

鐵路包卡天天出發

精抑熱機:6069293 6069525

全貨箱及併貨直航定期班輪 大連二二些山,仁川 - 釜山 仁川 - 大連 25/8 23/8 28/8 A16ME 新港一一金山,仁川 脚割 Y7WE 23/8 24/8 28/8 澳門開除 Y21WE 上海一一金山 釜山 上海 釜山

BALTIMAR SUN V2WE 24/8 27/8 31/8 總代理:東宇海運公司 香港中環永安中心912室 電話: 5444126 傳真: 8151344

電傳: 83408 NKLEE HX

NYKLINE

香港——中東貨箱航線 十天直達刁拜

九月五日落貨 九月六日開行 M. S. " Y.S. PROSPERITY" 九月十五日落貨 九月十六日開行 M. S. "NEW OASIS"

九月廿四日落貨九月廿五日開行 M. S. "SEVEN SEAS BRIDGE"

經世日本郵船(香港)有限公司

海宫中心一座出一樓 電話:8645100

旨在簡化 胡

皮地幅兩售再圳深

版十二第

香港┷東南引

中國對外貿易運輸公司 中國對外貿易運輸公司 天津分公司

香港↓新

紅海

靑島↓釜

總代理

CY/C18: W1

 +1.0 %
 1491.80
 1477.00

 +1.67 %
 1597.87
 1571.74

 +8.82 %
 823.75
 756.92

 +2.52 %
 534.62
 521.46

 +3.58 %
 752.06
 726.05

 +4.6 %
 642.42
 614.29

**需內本日** 公產增續業工

l Co., Ltd.

449198 559965 pany

K SERVICE 貨箱/雜貨班輸 電北一帶(雜貨及併/整箱貨)

接大批集裝箱貨庫航業皇島

順碼頭 (CFS)電話: 4253325 限公司 (TRS)電話: 4675583 Transportation Corporation 天津分公司

(貨箱班輪)(最新班輪)(森・哈爾省等 放貨 列・

V9016N 14/9 19/9 21-22/9 V9017N 28/9 8/10 5-8/10

要消現代貨機碼頭 電話: 4253325 (Shanghal) Corporation. 雑貨班輪)

收貨 收貨 到一種港 9029 10/9 16/9 16~18/9 05 19/9 25/9 24~27/9 資有限公司(TRS) 電話: 4675583 g Corporation Limited

(資籍班輪)
<a href="https://www.mail.org/">
<a href="https://www.mail

**3**6

美國、歐洲 澳洲、非洲及世界各地

全程運輸/中轉貨運

三個月 8.0625% 8.0000% 12.4375% 13.1875% 14.1250% 14.7500% 8.1250% 六個月 —— 8.0000% 12.3750% 13.0625% 14.1875% 14.6250% 8.3750% 最低存款額 港幣: HK \$ 500,000 其他貨幣: HK \$

8.0000% 12.6250%

8.0000% 12.6875% 13.3750%

馬克

7.8750%

8.**0000%** 

14.6875%

14,7500%

14.0625%

14.1250%

以下利率僅供參考,如有更改,恕不另行通知。

永隆<sup>MMB</sup>LUMB BANK 110 銀行

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

日九廿月八年〇九九一

市

| 最低存款額 港幣;HK \$500,000 其他貨幣:HK \$10,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 電話:8268333 圖文傳與:8100592                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Tel:923412                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 本 港 股 票 行 情 八月二十八日 香港分類指 整 指 數 3,078.94 + 160.93                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 85-19                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 0.95                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 13_80                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 201 華大地産       0.246       0.247       0.247       0.247       10.018       510,000       12.23         202 萬年置業       0.34       0.345       0.37       0.335       0.345       +0.025       8,310,000       172,50       2.90         158 萬邦投資       38,00       37,00       37,00       37,00       +1,50       1,900       9,07       6,49         200 新橡園際       0.228       0.23       0.214       0.228       +0.026       3,200,000       25,27         017 新世界發展       9.70       9.75       9.80       9.50       9.70       +0.05       2,732,487       8.98       6.19         219 納易       0.52       0.53       0.52       0.52       0.52       40.03       430,000       2.48         219 納易       0.52       0.53       0.52       0.52       40.03       430,000       2.48         219 納易       0.52       0.35       0.325       0.325       40.20       966,000       8.61       6.11         073 洋學門       0.31       0.32       0.325       0.305       0.315       +0.03       10,210,000       13.28       4.76         163 脊順樹       0.69       0.91       0.80       0.89       +0.19 <td< th=""><th>  1018 東方教業</th></td<>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1018 東方教業                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 271 照開證券                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 228   新邦地産 B   231   宮利國際   1.94   1.98   1.99   1.93   1.94   +0.12   270,000   7.46   4.64   251   爪哇企業   1.64   1.65   1.58   1.65   +0.15   796,000   5.67   9.70   240   海絡東東   13.90   14.00   14.20   13.60   13.90   +0.80   3.698,000   10.37   4.75   132   平年   0.92   0.84   0.84   0.76   0.82   +0.11   19,503,000   20.56   132   平年   1.46   1.43   1.39   1.46   +0.15   9,068,000   20.56   263   頂棄物業   0.50   0.51   0.92   0.485   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45   0.45       | 067 以理                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 222 開信投資                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 590 株 大91 31/08/91 12500.00 0.20 0.25 0.23 0.239 +0.025 15,230,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 360 大東唯報 002:中華電力 13_90 14_00 14_00 15_60 13_92 +0_76 1, 573, 572 9_52 5_18 028 中華汽車(除息) 23_10 23_20 23_20 22_20 23_10 +1_80 24,600 17_91 2_34 032 香港隧道 14_20 14_40 14_20 14_00 14_20 +0_30 78,000 8_61 7_96 003 中華煤氣 10_70 10_80 11_00 10_80 10_80 +0_50 4,146,120 10_98 4_17 006 香港電服 8_80 8_85 9_10 8_85 8_85 +0_10 4,806,006 10_47 5_16 008 香港電訊 6_00 6_05 6_20 6_05 6_05 +0_20 2,241_683 15_47 4_63 050 香港小輪 050 香港小輪 050 香港小輪 050 香港小輪 050 香港小輪 050 香港小輪 050 5_90 5_95 5_90 5_90 5_60 +0_15 40,000 9_37 8_14                                                                                                                                                                                                                                                                          | 2.175 2.825 2.80 2.55 2.775 +0.30 718,000 10.23 2.46 022 福知安                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 501   31/12/93   4000.00   2.75   0.137   0.135   0.137   40.01   1.560.000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 0.24 資成國際 0.83 0.85 0.86 0.85 +0.05 106,000 3.82 13.25 0.43 卜蜂國際 1.44 1.45 1.46 1.42 1.44 +0.090 1.252,000 10.51 4.86 123 嘉宏集欄 3.675 3.70 3.725 3.60 5675 +0.15 2.497,983 10.50 5.71 366 世紀城市 1.51 1.52 1.52 1.48 1.57 30.10 4.282,044 6.57 5.96 0.25 其上 1.50 1.50 1.44 1.56 +0.011 684,000 8.82 4.00 116 周生生 2.225 2.25 2.25 2.30 2.20 2.225 +0.175 427,000 4.64 13.48 1367 莊士機構 0.43 0.44 0.44 0.41 0.43 80.043 7,708,603 3.39 6.98 1487 冠恆頓 0.52 0.53 0.55 0.52 0.53 40.05 447,000 55.00 353 中別國際 9.30 9.40 9.40 9.50 9.35 80.55 188.595 14.72 3.21 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 1                                                                                                                                                                                                | 5.55 5.70 5.70 5.70 5.55   +0.15   1,000 29.06 3.00     064 新世界活店                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 433   6   92   31/12/92   1000 00   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50   0.50  |
| 11   10   11   10   11   10   10   10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 242 信徳企業 3.40 3.475 3.475 3.575 3.425 +0.225 3.186 800 9.82 8.4 17.40 17.50 17.50 17.00 17.40 120 27.36 3.72 119 新海政 1.01 1.2 2.05 1.00 12 04 1.395,000 481 中國印放 0.385 0.59 0.59 0.59 0.385 +0.02 140,000 5.75 5.15 122 類魚植 2.15 2.20 2.175 2.10 2.175 +0.15 991,000 8.37 4.8 420 福田實業 0.89 0.90 0.90 0.89 0.89 +0.05 244,000 4.45 9.65 154 香港毛紡 172 准品课收 1.78 1.60 1.80 1.78 1.80 +0.06 140,500 8.00 8.8 211 南豐紡織 2.15 2.20 2.175 2.10 2.178 1.80 +0.05 244,000 4.45 9.65 211 南豐紡織 2.15 2.20 2.175 40.00 4.88 212 南洋沙麻                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 290 永安集隊 9.40 9.60 9.45 9.45 +0.45 50,000 105,00 1.59 020 階間隊 4.20 4.225 4.05 4.20 +0.225 1.897,000 9.79 4.52 100 仁早 3.55 3.575 3.60 3.55 3.575 +0.175 84,000 5.51 8.67 238 森滿台 0.67 0.89 0.80 0.87 +0.10 1.400,000 8.18 3.67 188 正大 0.92 0.95 0.93 0.83 0.93 +0.13 691,200 41.52 0.79 0.80 0.78 0.71 0.79 +0.08 220,000 5.10 9.49 101 粒大黄葉 0.77 0.78 0.77 0.73 0.77 +0.090 14.025,200 4.92 9.74 0.56 聯合地産 1.35 1.38 1.25 1.35 +0.14 974,904 3.98 7.04 101 粒大黄葉 3.00 3.025 3.05 3.00 3.025 +0.10 3.729,215 10.32 7.60 268 赤宝 1.82 1.83 1.83 1.77 1.82 +0.19 14.954,000 1.26 5.30                                                                                                                                                                                                            | 1.18 1.20 1.18 1.17 1.18 +0.05 37,000 6.56 11.0 234 玫瑰針繳 1.01 1.02 1.06 1.01 1.01 +0.08 3,150,000 21.54 2.6 250 南海鈔廠 7.40 - 7.55 7.35 7.40 +0.20 6,000 5.32 5.0 458 聯電集團 4.25 4.30 4.25 4.25 - 53,000 5.74 10.2 272 協與針繳 273 指南實業 4.375 4.575 4.30 4.35 +0.25 151,000 3.00 14.3 276 裕遊 098 南聯實業 7.85 7.90 7.90 7.90 7.90 +0.35 173,000 8.32 10.1 294 長江製衣 464 長江國際 375 長江貿易                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 7   377   後   勝 92   31/12/92   1000,00   1,18   0,22   0,214   0,22   +0,01   150,000   1,18   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,100   1,1 |
| 108 連無國際 0.70 0.72 0.72 0.70 0.71 +0.090 296.000  131 电能 1.79 1.69 1.71 +0.03 736,000 8.68 3.51  112 至祥堂樂 5.90 6.15 6.15 6.15 +0.15 4.000 25.63 1.65  001 技计實樂 11.90 12.00 12.00 11.60 11.90 +0.80 11.282,000 9.44 3.19  130 中華娛樂 0.88 0.89 0.90 0.86 0.89 +0.07 2.621.200 9.44 3.19  127 華人農業 2.10 2.125 2.175 2.075 2.10 +0.14 7.412.400 17.50 42.86  216 建業置象(除意) 0.90 0.91 0.90 0.88 0.90 +0.000 488,000 4.27 8.69  126 四海地産 2.20 2.27 2.20 2.20 +0.24 114.000 35.51 9.68  126 西日健康 0.65 0.66 0.66 0.62 0.69 +0.05 7.732.000 114.04 4.62  128 安華企業 1.50 1.51 1.51 1.48 1.51 +0.090 268.090 8.30 7.95  035 遠東發展 1.51 1.33 1.34 1.26 1.31 +0.090 1.620.000 21.62 2.29  135 第一華南 1.40 1.42 1.42 1.40 1.41 +0.06 508.000 0.67 14.18  140 金山地産 1.57 1.59 1.99 1.50 1.48 +0.15 946.000 184.00 | 522 ASMPACIFIC 1,65, 1,66 1,56 1,65 +0,090 10,000 6,95 6,3 5,618 實力 0,88 0,90 0,90 0,84 0,89 +0,090 2,552,000 104 冠頭商梁(除榜) 0,94 0,95 0,86 0,94 +0,13 5,622,000 9,71 5,6 141 会域工商(除榜) 378 城市資源 0,47 0,48 0,45 0,47 +0,04 1,844,000 031 城力投資 0,49 0,50 0,50 0,50 +0,02 13,200 2,94 118 大同棟城 1,09 1,10 1,09 1,04 1,09 +0,10 1,634,900 8,26 5,1 295 廣願實業 2,475 2,525 2,40 2,50 +0,15 1,979,000 33,51 033 依利安達 0,21 0,52 0,52 0,50 0,52 +0,05 4,901,000 15,76 7,1 156 近月電子(除息) 0,80 0,82 0,62 0,79 0,81 +0,04 570,000 10,95 3,04 185 1,85 1,88 1,87 1,75 1,85 +0,22 250,000 6,90 5,4 0,44 港模工程 17,20 17,40 17,40 16,00 17,50 +1,60 102,800 1,51 1,61 4,61                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 368                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 041 廃於 2.65 2.675 2.75 2.575 2.675 +0.275 9.677.059 3.95 3.01 010 性際 5.20 5.25 5.25 5.10 5.20 +0.379 2.663.020 6.33 7.12 052 夏利文 3.625 3.65 3.652 3.60 3.625 +0.05 2.14.000 19.08 2.76 012 投基地産 8.15 8.20 8.25 8.05 8.20 +0.45 2.971.100 10.00 3.66                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 114 與利料技 0,245 0,247 0,247 0,255 0,246 +0,026 21,250,096 9,43 7,750 太平地縣 5,15 5,20 5,30 5,15 5,15 +0,15 50,000 10,51 13,047 合興政治(除得) 1,25 1,27 1,26 1,25 1,25 +0,05 118,000 12,63 7,167 高成科技 1,06 1,08 1,05 1,06 +0,05 166,000 6,79 5,179 德昌昭傳(除母) 6,75 6,75 6,70 6,75 +0,35 71,000 12,03 2,180 別達實業 499 建生報子 2,40 2,475 2,425 2,35 2,425 +0,20 2,244,000 \$2425,000 186 隆翊城團 0,63 0,64 0,64 0,59 0,63 +0,090 9,674,000 25,35 111 前順 7,65 5,70 2,45 7,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,03 2,000 12,04 2,000 12,03 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,04 2,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 1 | 19                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 054 合和資業   3,075 3,10 3,125 3,075 3,10 10,173 1,786,200 9,12 7,10 055 新昌集團                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 243 品質企業 (除基) 0,495 0,50 0,50 0,47 0,50 +0,099 1,416,090 13,49 2。 229 利以資業 2,25 2,30 2,25 2,25 +0,225 128,090 6,40 9。 472 海運車子 0,54 0,55 0,55 0,52 0,55 +0,055 4,764,000 16,18 236 生力啤酒 5,75 3,60 3,80 3,70 3,75 +0,15 114,000 6,70 10, 521 三華重荃 1,74 1,79 1,60 1,74 +0,22 368,000 13,36 5。 448 齊美电腦 0,55 0,56 0,58 0,55 0,56 +0,09 5,985,000 4,11 7, 081 規裁电器 1,47 1,49 1,50 1,42 1,50 +0,17 469,999 8,82 2, 485 升減 1,29 1,30 1,30 1,23 1,29 +0,14 8,740,000 9,08 5, 084 東光東東 5,20 3,225 3,215 3,05 3,20 +0,275 1,177,000 6,27 6, 500 批科網際 1,02 1,05 1,08 1,03 1,03 +0,04 2,072,010 25,75 0, 094 東省                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 100                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

不价銷誕坚年

八三

接周

升五六九 西歐金價 倫敦 多 Fleet Trans International Co. Ltd. **FULL CONTAINER EXPRESS SERVICE** KEELUNG 17/8 14/8 >香港 ⟨FCL/LCL⟩ KAOHSIUNG 高雄 ₩ V.9009 27/8 24/8 **運 V.9011** \*毋需換櫃 \*安全快捷 \*航次頻密 香港二汕頭定期散貨班輪 TO KAOHSIUNG; KEELUNG 往 高雄;基隆 截貨 開航 船名 裁貨 **船名** 21/8 17/B 3-4/9 MILL OCEAN(通洋) V.9024E 80/8 26/8 **粒 V.9023** 7/9 11-12/9 13-14/9 MILD VICTOR製通利) V.9034E 23-24/9 MILD OCEAN(連岸) V.9025E 17/9 21-22/9 28/9 1-2/10 3-4/10 香港二湛江定期散貨班輪 MILD VICTORY(通利) V 9025E 裁貨 船名 CHINA PORTS - HONG KONG - TAIWAN # FCL service + continual receiving 17/8 14/8 ₩ V.9009 t Service with / without transloading of container 27/8 24/8 ₩ V.9011 TO BANGKOK 往 数貨 到 難港 船名 ★承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭<sup>®</sup> 張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。 MILD VICTORY(通利) V.9023W 29-30/8 31/8-1/9 ★**承接至世界各地之海陸空貨運服務**。 MILD OCEAN(通洋) V.9024W 11-12/9 9-10/9 ★雄代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船、 MILD VICTORY(通利) V.9024W 18-19/9 20-21/9 29-30/9 31/9-1/10 拖箱、装拆箱等服務。 MILD OCEAN(通洋) V.9025W 1. CHINA PORTS —— HONG KONG —— BANGKOK 2. TAIWAN - HONG KONG BANGKOK 应順關貨運有限公司 † FCL Service + Service with / without transloading of container EVERPOLE FORWARDING COMPANY LIMITED CY TERMINAL: RM 2006-8, KAI TAK COMM, BLDG, 317 DES VOEUX RD, CENTRAL, HK FAX(傳漢機): 8153559 香港德輔道中317號啓德商業大厦2006-8室 Hoi Kong Container Services Co., Ltd. TLX(電傳):66604 EPFCL HX Tel: 497 7099 TEL(電話): 5437393 (12 LINES) Tsing Yi Hoi Kong Depot --- Outbound Tel: 497 7610 ---- Inbound 造一・十一・廿一 MIN HAI 105 **CFS TERMINAL:** 福州 進四、十四、廿四 MIN HAI 109 United Distribution Services (Far East) Ltd. 逢大、十六、廿六 Tel. 480 6183 ....Inbound & Outbound MIN HAI 120 進八、十八、廿八 Asia Terminal Bldg., 5/F., MIN HAT 112 進十、二十、三十 XUE FENG SHAN (質欄) 846 8683 40' (26,000Kgs)包括櫃重 20' (21,000Kgs) 846 8680 XIA SHUI YUN 15 造星期一 846 8679 造星期三 YU ZHI 4 逢星期五 MIN HAI 225 中國對外貿易運輸公司錢塘公司 31/8-4/9 6/9 LUO JIANG(貨糧) XI8044 CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP., QIAN TANG CO. 造十、二十、三十 QUANZHOU 1 上海/香港定期散雜貨服務 泉州 造五、十五、廿五 MIN HAI 224 ETA 29/8 ETD 1/9. 繁江 AOJIANG V.27 ZHAN QIONG BO 2001/2002 ETD 10/9 不定期 ETA 7/9 黨江 AOJIANG V.29 ZHAN QIONG BO 01/02 收貨站:九龍長沙灣潤發倉碼有限公司 TEL:7288321 " 泊黃埔東江口 每星期一班 AN FA 安徽遠洋運輸公司 收貨站:柴灣建豐碼頭 CHINA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH 其他貨運服務 OTHER SERVICES 上海/香港定期散雜貨服務 ■承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、油頭 ETD 31/8 皖平 WAN PING V.41 IN PORT 張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。 皖平 WAN PING V.43 ETA 7/9 ETD 12/91 ■承接至世界各地之海陸空貨運服務。 收貨站:九龍長沙溝潤發倉碼有限公司 TEL:7288321 ■煎代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船 船務代理: 拖箱、装拆箱等服務。 總代理: 太平船務(香港)有限公司 \*TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR. 騰隆有限公司

\*TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL

PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA.

+ HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

澳元(十四億美元)。基延在消息公佈後對記者說,進一步放寬澳洲的貨幣七月份澳洲的經常項目收支赤字較六月份上升百分之三十三,升至十七億三性。但是,澳洲最大銀行西太平洋銀行却調低其優惠利率。【法新社堪培拉二十八日電】澳洲財長基廷周二排除澳洲利率進一步下降的「法新社堪培拉二十八日電」澳洲財長基廷周二排除澳洲利率進一步下降的

太平洋銀行董事總經理福勒說,減息行動是跟隨八月初澳洲貨洋銀行周二宣佈將其優惠利率調低〇·二五厘至十七厘半,九

(3)

八二三二美元的低位元。指數曾跌至〇•

| 國家及地區      | 升,數              | 升幅      | 收市價       | 周一收市價    |
|------------|------------------|---------|-----------|----------|
| 山 本        | +:56 <b>9</b> .0 | ^+2.26% | 25710. 76 | 25141.76 |
| 乔 继        | +160.93          | +5.5 %  | 3078.94   | 休 市      |
| <b>台</b> 北 | +227.68          | +6.74%  | 3606.18   | 3378. 50 |
| 新加坡        | + 19.18          | +1.6 %  | 1217.41   | 1198. 23 |
| 挺, 洲       | # 14.8           | +1.0 %  | 1491.80   | 1477.00  |
| 新西蘭        | + 26, 29         | +1.67%  | 1597.87   | 1571.74  |
| <b>本</b> 國 | + 66.83          | +8.82%  | 823.75    | 756.92   |
| 馬來四亞       | 1 13,16          | +2.52%  | 534. 62   | 521, 46  |
| 非作實        | + 26.01          | +3.58%  | .752.06   | 726.05   |
| 141 \$41   | + 28.13          | +4.6 %  | 642.42    | 614.29   |

大不響影漲上價油

年最經平 房有大人儘透劃 開長海洋 產對的侵管露聽 様·業二正本 増九生季處的

。括 Tel:8449198

承接大批集裝箱貨

(TRS)電話: 4675583

ational Co., Ltd.

| Freight-Trans inter            | The second |
|--------------------------------|------------|
| 輝騰有限公司                         |            |
| Rm.918 Jardine House           | g          |
| 香港中環的和大厦 9 閣 9 8 室             | •          |
| Macari Agent Seatrade Shipping | Age        |

Tel:559965 Tientsin Marine Shipping Company

天津市海運公司

HONG KONG = XINGANG(TIENTSIN) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE 貨箱/雑貨班輸 兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、長春、蘭州、瀋陽、太原、唐治、西安及輔北一帶(雜貨及併/整箱貨) 收貨 截貨 到一離港

HK/XINGANG CONTAINER/BREAKBULK SERVICE 香港/天津(新港)拼/整箱貨 SKY HOVER(天翔)Y,32AB 的日 80/8 1-2/9

TIAN YUE(天曜)Y.148AB 81/8 5/9 7-8/9 TIAN YAN(天涯) Y.109AB 2/9 7/9 9-10/9 SKY HOVER(天翔) V.33AB 7/9 12/9 14-15/9

CY :HOI HONG CONTAINER SERVICES CO. LTD. TEL:4011188

直航秦島島 ·( CFS)電話: 4253325

收貨站:誠安貨運有限公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

中國對外貿易運輸公司——天津分公司 (貨箱班輪) HONG KONG - XINGANG (TIANJIN) FULL CONTAINER 兼收新港至內陸貨車或火車費(整/担箱貨)往:塘店、北京、唐山、至皇島、石家莊、張家己、廣南、太同、太原、

劇州、南陽、襄樊、嵩陽、呼和浩特、長春、哈爾濱等…… "CONTAINER SERVICE" 收貨 : 截貨 香港/天津(新港)拼/整箱貨

2-3/9 TRADE RELISH易律 V9016N 14/9 19/9 21-22/9 GREAT BEAUTY大美 9014N 即日 81/8 7-8/9 TRADE RELISH易种79017N 28/9 8/10 5-8/10 TRADE RELISH易津Y9015N 81/8 5/9 收貨站: 奏消現代貨機碼頭 電話: 4253325 CFS/CY:Modern Terminal Ltd. 4253325

Sinotrans-Asian Development (Shanghai)

international Transportation Corporation. HONG KONG SHANGHAI DIRECT BREAKBULK SERVICE

(雑貨班輪) Also Inland haulage to Shanghai city other cities in the vicinity. 兼收上海市及附近城市貨物陸路運輸 收費 鼓質 到一湖港 收貨 鼓貨 到一键楼

XIANG JIANG#江Y9027 即日 81/8 80/8-9/9 XIANG JIANG#江 Y.5029 10/9 16/9 16-18/9 TING HANG汀江 19005 19/0 25/9 24-27/9 TING JIANG TITE Y9003 8/9 8/0 FAITH & SAFE TRANSPORTATION LTD. TEL: 467-5583 - 收貨站:減安貨運資限公司(TRS) 電話:46/5583

Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Limited 上海

HONG KONG = SHANGHAI FULL CONTAINER SERVICE 【貨箱班輪】 到一跳,巷 收貨 截貨 船名 到一瓣港 收貨 载貨 81/8 5/9 6-7/9 2-2/9 MILD SUN (通順) ¥9033 MILD SPLENDOUR通展Y9017 即日 1/8 MILD SPLENDOUN 超級Y9019 6/9 10/9 6-19/9 即日 8/9 4-5/9 MILD TRAN(通運)Y9088

收货站:海港貨量服務有限公司 電話: 4011188 CY:HOLKONG CONTAINER SERVICE CO.LTD.

晋 世界各地 天津、大連 及中國各地 ( 上海、廣東

圖青電:MR. CHAN TZE KIN / MS FREDA CHEUNG 8449187 8446446 INTERNATIONAL TRANSPORT & PROJECT DEPARTMENT

香港高上打造

華比大度印樓

W. A. J. 1229 338 1

香港夏居道田號

建東金融中八月1樓

電話: 120-2112

全程運輸/中轉貨運

美國、歐洲 漫洲、非洲及世界各地

349 友聯銀行(除息) 096 永隆銀行 090. 百富勤。

2,20 29,00

053 道亨集團 214 第一太特 145 建屋贷款 168 第一太平銀行 170 工業投資 208 怕和策略 376 萬勝設券 222 閩信投資 495 百利大 226 萬衆財務

227 大衆國際 253 魔德投資 258 揭臣太平洋 276 宇宙投資。

002。中華電力 026 中華汽車(除息) 032 香港隧道 003 中華煤氣 006 香港電燈 008 香港電訊 050 香港小韓

, 123 - 嘉宏集團 355 世紀城市 025 其上 118 周建建定 367. 莊十機構 487 冠恆樹 353 牛奶國際 441 實際洋行 034 愛美高 142 第一太平 270. 粤海投資

264 公和祥 013 和記黃埔。 175 志正國際 015 怕和推股 174 奇盛集團 191 麗新國際 194 廖創興 478 名力集團 224 建生國際 369 富瀬國際 [281] 川河集團

249 森那英 019 太古洋行 4. 087 太古洋行 B 004 九龍倉集團(陳惠) 200 永安集團 020 隆豐國際 100 仁平

238 森滿介 188 正大 632 王氏港建 373 聯合集團 056 聯合地產 101 淘火業業 .268 - 奔連 108 建悬河原 131 卓能

112 - 桑祥豐業

001 長江實業

130 中華娛樂 127 单人買業 216 建業置業(除島) 125 四海地産 121 紀徳堂業 156 萬日候展 128 安寧企業 035 速泉験版 136 第 華南 140 金山地産 .041 鷹君 010 恆魔 052 夏利文 012 恆基地産 007 雷地 148 港澳製展 ·049 信託 A 153 偕託B 480 香港興業

159 河聯战費(除稅) 160 漢國監槃(除剤) 161 薄襴。 054 合和實業 055 新首集團 164 惠泰置業 014 希慎興業 165 明粹發展 173 ※第 245 風潜地産 182 購利企業 184 激成企業 185 建煌新記 134 BEAZER ASIA 190 藤谷組(除意) 189 廣生行

063 倫敦蒙丁堡

488 魔新歓級

日九廿月八年〇九九~ 幣行情表(8月28日) 港 NATHAEL 海岛黄玉 NEP. TOPAZ 9月1 ORT. EXPERT 胫 水地倫敦金行情 NORASIA SINGA NANCHANG 9月1 日 ACX ROSE 雅士玫瑰。 EVER ONWARD 安達馬士共ANDERS MAERSK . 9月1 馬士瑟 1391,5**/3**92,0 392.5/393.2 PENINGULAR BAY 帝王島士基MAJESTIC MAERSK 393,1/393.6 - **392.9/393.**4 日公司 開來港口 **FUNIUSHAN** 性拉塞灣 TOLAGA BAY  $390.3 \times 391:0$ 391.5 / 392.08月31 常 眷 東方友 OOCL FRIENDSHIP 光輝货櫃 GLORY CONTAINER 392, 8/393, 3 392.7/393.28月31 華 夏 SL. LIBERATOR JIAFA 日本太陽神JAPAN APOLLO -18.80EVER LINKING 8月31 日 招商局 YAMAKUNI MARU SHANGHAI 本地倫敦線。 ZHELI 8月31 - 怡 -**MULPHA KLUANG** SL. INDEPENDENCE 男人 3146 東出 3154 消運金 8月31 東 PRES. JACKBON HANGANG GLORY MALAYSIA GLORY 「東入 3146 | 東出 3154 里衣全部 8月31 欣 洋 GALAXY BLESS CONTAINER KUO KWANG 楓葉緑幣 質入 54 寅出 62 40 PIONEER CONTAINER台灣 8月31 遠 選 LONGHAIHE MARINE ROSE 東 東 東入 3924 東出 3944 9月2 珠 江 HINGSON 8月31 輝 騰 TSK CHORUS WANII 白金樹鶇 買入 3935 | 貫出 3955 WANCHUN 8月31 福 來 凯馬伯美利KAMALEVERETT PLEIADES 長城銀賃 483-489 DANAOS 9月2 欣 洋 DR, ATILIO MALVAGNI 基隘 8月31 捷 成 舞自金(母南)5,000,00(-100,00) **SEA PIONEER** 8月31 遂 初 賓嘉些路加BUNGA SEROJA KUO LUNG 8月31 馬士基 SEA DRAGON 馬士基探戈MAERSK TANGO 勤奮貨糧 DILIGENCE CONTAINER 依上達路 SD. ESTERO 8月31 天 祥 CEYNOWA PEARL GLORY 珍珠光榮 9月2. 港 興 布蘭尼達 PLANETA 8月31 川 崎 軒利赫臣橋HENRYHUDSONBRIDGE 美國 **NORASIA PRINCESS** 雅士金絲雀ACX CANARY 8月31 馬士基 麥堅尼馬士基MCKINNEY MAERSK 美國 9月2 海 陸 太平洋 SL. PACIFIC EVER ORDER 8月31 海 陸 SL. MARINER 125 加拿大元 681.40 PRINCESS 9月2 中 RHINE MARU 萊茵丸 8月31 大 阪 **ALLIGATOR VICTORY 美國** 8月2 港 與 150, 20 DONAM NO.7 625 | 極關法郎 149,00。 OCEANIA EXPRESS 馬尼拉 KAP. LYASHENKO 8月31 華 林 GREAT BEAUTY KIA WALEED **港亞華列** KAGA 8月31 日 CARGO BAY 嘉澳灣 9月2 港 興 0 東出 :777.20 GEROI MOKADY 澳洲出口商AUST EXPORTER 8月31 恰 和 9月2 港 推開指数 107.6(-0.2 BUNGA SURIA **CEAKA MARU** 利是馬干基LEISE MAERSK 9月2 馬士基 9月2 利 遂 OOCL ACCORD HAI YOU 8月31 永 EVER GROUP 493.00 OCEAN BRILLIANCY 釜山 LANKA RUWAN 海洋輝煌 8月81 東 ZIM EILAT NL, DEJIMA SEA PEARL 8月31 寶 隆 MING PLENTY 439, 80 NL, TOKYO VILLE DE JUPITER 8月31 資 新畿内亞 KYOWA HIBISCUS TAIKO HAI LONG 8月31 泳 壓利賓 MORAYBANK MALAN 新馬尼拉二號ZIM MANILA II 8月31 新 MING CHUN NEP. IVORY LUXON UNITED WAY HAI XIONG EVER GUARD OCEAN CONFIDENCE AMERICA MARU 農門幣 毎百 93.00 R.R. RATNA K.H. CHIVALRY OOCL CHARITY 夏(材料來源;中國國家外匯管理總局) EARNEST VENTURE 9月2 大 阪 SPECO QUEEN 9月1 國 光 MARINE PEACE TA TUNG 2 9月1 永 裕 HANJIN TONGHAE 9月2 韓 進 MERCURY ACE **EUROPEAN SENATOR 台灣 CHEMISKY** 9月2 昌 宏 9月1 恰 和 不來梅勝利BREMEN SENATOR KOTA MELATI 272.18 9月2 怡 9月1 新 與 ZHEYAN SKY HOVER ASIAN PROGRESS 266, 55 PACIFIC MARU 9月2 永 隆 GAMZAT TSADASA HAI LIH HUA SONG ANDROMEDA STAR 美西美 MAH IV 摄盛行 9月1 DONAM NO. 新加坡 渣罐离力 NL. VAN NECK KING HWA 9月3 永 裕 9月1 濱 BAY BRIDGE SD. GALLIA PRACA 9月3 寶 隆 歌維失斯基KAP. KOZLOVSKIY 瑞典克朗 黑土基翻桃MAERSK PINTO 9月3. 欣 详 KUO CHIA 美洲元 77 393.52 395.49 海洋百周年OCEAN CENTAURUS KUO CHIA RATU KONSORTIUM 宏海箱運有限公司 中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY **櫃定期直航班輪** 總代理: 网招商局货櫃航運有限公司 電話:5435511(30線) 截貨 離港 GENERAL AGENTS: CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD. 香油干諾道中152~155號招商局大厦1~3樓 電掛:CONLINE HONG KONG 傳真:5至7534 電傳:62098 CMCL HX 81212 CMCL HX 31/8 04H B 2/9 7/9 04HB MACAU AGENTS CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED 电傅:88837 COTS OM 電話:579731 / 5線 15HB . 朝 聯 船 務 有 限 公 司 - 澳門南濕羅像博士街1-3號國際銀行大厦12樓1201-1202室 『尼拉・宿霧』 香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線 香港二上海 RTIUM Ogget call: FELIXSTOWE, ROTTERDAM, HAMBURG, ANTWERP, DUNKIRK 答话班論 **WEST COAST & CANADA** accepting cargo for all UK destination & Scandinavia (AARHUS, COPENHANGEN 16/9 CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/ GOTHENBURG, STOCKHOLM, HELSINKI, BORDEAUX) SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER (LC), cargo for major UK inland destination acceptable) 椰加達 PORTLAND/TACOMA/LONQVIEW Also Accepting CY cargo ALSO ACCEPTING CARGO TO SINGAPORE/JAKARTA TORONTO/MONTREAS (VIA VANCOUVER) / HOUSTON 57 S ívia LONG BEACH) 🍇 客貨班輪 5/9 3/9 EAST COASI 7/9 9/9 Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON SHA HE 吉大港 ETA OAK/ MLB\* 51W 14/9 15/9 16/9 14/10 16/10 18/10 20/10 52W 21/9 22/9 23/9 21/10 23/10 25/10 27/10 29/10 8/9 5/8 10/9 leceiving CFS - You Lian, Town Lot No.72, Tsingy, Island, N.T., Tel. 4970419 CY - HIT Berth No.4, Tel. 4897929 香港二级波 HULHE 43E 29/8 31/8 17/9 18/9 20/9 21/9 DING HE LIE 5/9 7/9 24/9 25/9 27/9 28/9 29/9 12/10 15/10 溫州/海門 直航地中海貨櫃航線 貨櫃/散貨定期班輪 HKG BARCELONA MARSEILLES GENOA NAPLE 毎月貨櫃5航次 散雜貨4航次 香港直航南美洲貨櫃航線(東岸) Receiving Station - CY: FLOATA about K. Tuan Miln. #637869. CFS: FLOATA about C. Fue (Mile. 6/9 香港直航紅海 地中海(東岸)貨櫃航線 CLOSING ETA/ETD RIO DE 14/9 12/9 26/9 20/10 28/0 2/11 14/11 ACCEPTING CYTCY CARGO TO JEDDAM, LIMABSOL ALEXANDRIA, BEIRUT, QUZA! MANG CHENG 57W 24 /8 31 /8 16/11 24/1) 36/12 10/12 胡志明市 IN CHENG | 57W 4/11 | 5/11 18/12 24/4 3/1 10/1 ANG 06 VEDDAH LIMASSOL VOY CLOSING Receiving Station 4CY & CFS TYTL 60 Tsing Yi Island Inside EURO ASIA SHE YARD ANG 07 FENG SHUN SHAN 客貨班輪 ANG 08 27/9 香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線 新港二香港 Accepting FCL+LCL Cargo for DUBAI/SHARJAH, DAMMAM, KUWAIT & KARACHI Also accepting FCL Cargo for RIVADH, VIA DAMMAM BANDAR ABBAS ABU Euro-Asia Shipping Ltd. DHABI, DOHA, MUSCAT/MINA QA BOOS, VIA DUBAI and the other points 抵港 44-256號東協商業大厦23模 EXED DAY SCHEDULE ETA HKG ON EVERY 9.20, 29 PING XIANG CHENG Commercial Bldg. 青島 33 1279 1379 YANG FANG KOU 🐔 oeux Rd., Central, Hong Kong 24/8 24/8 26/8 11/9 13/9 香港二大連 (8 Lines) Fax: 5414306 400 31/8 XIONG YUE CHENG 402 13/9 XIONG YUE CHENG 貨櫃/散貨班輪 28 3 344 27/8 LIN JIANG 1/9 2/9 SHANG CHENG 134 174 5/9 HAN ZHONG HE 65 6/9 7/9 GAO CHENG OOD LEADER 張家港 9025 28/8 29/8 HUA YING 南京 ALSO ACCEPY FCL /FCL TO BANGKOK VIA SINGAPORE 新 港 SHUN JIANG 315 27/8 28/8 HIT BERTH No.4 FDIRECT CALL TO PENANG FLOATA . - URO ASIA 大連/新港 50E 31/8 1/9 計9月1日到 MANILA AIL AUH ETD HKG SOUTH NORTH 9月6日 開 DOMIL UW NA 香港二武漢 ANEN JIANG 9063 28/8 29/8 汕頭 AIL! AUH 進口船隻 聯貨權運輸有限公司 (FIX) 船名 航災抵港 岛后大道中361號 學各YANG FANG KOU 132 25/8 日本LING QUAN HE. 93 30 /8 商業大厦13字樓 美國HUI HE 42W 29/8 67E 28/8 歐洲SHAHE 香港二新港 48992 5438663 53253 178 CLCT HX 柳港一一香港 incent Container Lines S.A. k成航業有限公司 果州沿 OOCL 東方海外貨櫃航線 CHINA OCEAN SHIPPING CO., ZHEJIANG BRANCH W. o's Ew 香港 學波 香港一一佛沙美智 · 椰加速 · 泅水 量 弁 HONGKONG NINGBO 全貨個定期班幅 逢星期日期出 台中開 到香港 到珠海 收貨 抵港 雕港 航次 浙鶯 散貨。全貨價 開出 V9001 1/9 3/9 3/9 航头 CFS CY 日期 航次 CFS CY ZHE YING 30/8. 31-1/9 2/9 29 V9003 0/0 8/9 9/9 13-15/9 17-20/9 12/9 31/8 1/9 3/9 2/9 3/9 5/9 珠海州 到香港 到台中 OOCL ACCORD 8/S RR. RATNA 43/S 靈江 抵港 雕港 收貨 3/9 5/9 13/9 14/9 16/9 7/9 8/9 10/9 V9004 10/9 10/9 12/9 OOCL AFFLUENCE 8/3 LING JIANG 香港二三亞 28-29/8 31/8 OOCL AMITY 13/8 (兼收全貨櫃往星加坡) 母需轉櫃・運費特廉 23/9 18/9 19-21/9 (報貨時間: 放貨 下午九時 全機貨下午五時正) 香港二海口 八號豐船 告,进代理:

TEL: 5414116 (4) 招商局船務企業有限公司 - 61971 CMSNC HX 入口 - 69139 CMSEA HX 出口 FAX : 香港干諾道中152-155號招商局大厦 2.11.12.13.14樓 - 5412084 (入) 8151837 (田) 上海海興輪船有限公司 船名/航次 抵/離期 電話 (人) 5440555 H: 5447402 V 35 13 14 9 8150995 17 22 V 36 18 19 **本**: 8151006 HAIDA 22 27 9 23 - 24 6 / 12 / 9 中國遠洋運輸公司浙江省公司 浙雁\*ZHEYAN V 40 / 41 1 / 9 - 5 LANGJIANG 每月一航次 *-*√. 5440555 北安 BEIAN 5447402 SET QUIIANG 香港二上海每月二航次 旅晚。ZHEPENG 予 9月初抵 香港二青島 每月-前次 从安 BEIAN \*华摄入口 甌 江 船 務 有 瓶稿山 YAN DANG SHAN Hi 5447402 下旬一航次。 瓶蔫山 YAN DANG SHAN 每月一航次 楠溪江、NANXIJIANG 家 8151006 \*\*兼收:整箱货柜 遠洋 輪船 限 有 极月一航次 A 5440555 **GALLANTRY** 每月一航次 法: 5447402 MUSING 8150995 \*\*兼收:沈陽、登口、逸陽、吉林及長春之散貨和鑒箱貨 中國遠洋運輸公司江蘇省公司 3440555 香港二張家港 江安 JIANG AN每月一航次雨花 YU HUA每月一航次  $^{\circ}$  5447402 8150995 揚子江輪船股份有限公司 5440555 梯子江 | 號 YANG ZI JIANG 出 5447402 揭子江2號 YANG ZI JIANG 2 8150997 中國遠洋運輸公司河北省公司 A 5440555 每月一航次 安风 AN GUO: 予25 8抵 安新 AN XIN g: 5 147402 8150995 香港二葉県/新港 (散貨/貨權定期班輸)予9月初抵 FENG NING 東北 DONG GUANG 一极月一航次 **NAME OF THE PROOF OF THE PROOF** 18 8 林 兼收至参皇島、錦州、沈陽、長春、哈爾滑、唐山、天津、 廊坊、张家口、承德、渝州、北京、保定、石家庄、邢台、 那郭、大同、太原、蘭州、西安鄉华及拚/整箱华 貨箱/維貨班輪 理 周 3440555 あ園 MALAN 馬蘭 MALAN 23 9 23 24 胡 5447402 8150995 13 / 9 | 13 | 14 / 9 馬蘭MALAS 宋 8151006 夏水運、汕頭水運 天天牧货条牌二颗次 A 5440555 香港二油頭 上環貨物裝卸區收貨,並可安排網關 山 5447402 如大宗貨物,可特別安排專船接運

BLUE SHARK

DONAM NO. 0

治華萬冠 NL. VAN CLOON

E. CHENG

欧雅夫斯基KAP。KOZLOVSKIY

HAIDA

AYSEN

中華教育家OOCL EDUCATOR

HAI GUANG

朝陽機會 CHOYANG CHANCE

sea lotus

MILD OCEAN

HIKAWA II

GRACE OAK

SINO OCEAN

NATIONAL HONOR

ALLIGATOR HOPE

海洋大阪 OCEANUS OSAKA

AMALIA

力加馬士基LICA MAERSK

和平南淮 H.P. NAMJIN

威利維基 VILLE DE VEGA

**FUCHUN** 

RAINBOW

JIN JIANG

利來原文 NL. HOUTMAN

※堅納機 MACKINAC BRIDGE

SL. FREEDOM

TRADE RELISH

**KEUMGANG GLORY** 

費里克斯托HANJIN FELIXSTOWE歐洲

瑞克麥斯天津RICKMERS TIANJIN 歐洲

混他德班 FROTADURBAN

新熟那亞 ZIM GENOVA

格蘭總統 PRES. GRANT

天鹅少尉。

TA. NAVIGATOR

SWAN REEFER

AL. SWAMRUZ

PROF. SZAFER

MACTAN BRIDGE

Y.S. PROSPERITY

HAYAKAWA MARU

HYUNDAI CHALLENGER 美國

ALLIGATOR VICTORY 新加坡

ORIENTAL BAY

MING GALAXY

MILD SPLENDOUR

NORMANDIE BRIDGE 高雄

海 騣

港

- 招商周

東字

港典

海 豊

利達

大 阪

竹 和

9月4 怡 和

港

泛

太

9月4 百保利

9月4. 港 恒

8月4 利 達

9月4 大 阪

8月4 港 郵

8月4 永 隆

9月4 山 久

8月4 太 平

9月4 招商局

9月4 大 阪

9月4 國 光

9月6 港 與

9月 5 葉

作 特

9月1 海 陸

9月3 利 達

9月3 實 威

D月g

9月1

9月9

9月4

9月4.

9月5 港 與

9月5 港 興

9月5 實 隆

蒼 華

天 祥

速運

太古

港個

太古

選 第

新美

朝陽

馬士基

D月 5 TASMAN

9月5 川

9月5 川

9月5 日 航

9月6 川 崎

9月5

9月5

9月15

9月6

9月6

9月6

9月8

9月6

6月6

9月6 太

9月6 海 豊 9月6 港 與

9月6 体 特

9月6 海 蟾

9月7 大 阪

9月7 港 與

9月7 満 強

9月7 川 縞

9月7 海 陸

9月7 實 隆

9月7 東 字

9月7 輝 騰

9月8 捷 成

9月6 大 阪

新加坡

折江街尾 電話: 7662182

49 ûs : 5412783

ersegger of promise fallence (\$888 \$ 1116 - 1176) 電話:8627170~2) 西书海事,并书尚上经前的地交布 医瞳测导性 医胃 高事務 主屬 电道的 电中间 经经济 医精清层 人物的经验 - 歯状() (2世) (本元) (15) 体(志 - 8950 ) 86972 (553382 553381 或名话做有CFS:操译真白:整角第二张有欄卻頭 ATL 第三四三樓 官職 (12 ) 婺 預講應為 箱底切迹 格 沙 (13 1 - 15 4 - 1 (1)

(顧客服務部:

21 F. Ngan House, 2. 0 Des Vocay Road, C. H. K. Tel. 844-8890 (Televisity T.ZESECTEX) Fac. 842-3340.

香港德輔道中210號消氏大廈21字樓 圖文傳真: 5423340 查詢電話 : 5448890 「ALTAI(下生)

、光菜之数 GLORIOUS WING(下午) 新加坡。

建立二號 KIEN HWA 3(下午) 高雄

天代九 TENDAL MARU(上午) 新西蘭

沙巴川山 MOUNT SABANA(上午)南非南美

BALTIMAR SATURN(下午)胡志明市

CUMBRIAN EXPRESS(下午)地中海

航行者。 BL.NAVIGATOR(下午) 西北太平洋紐約·海陸橋·海 駐

歌利亞夫斯基IVAN KOTALYARVESKIY(下华)神产 西區 華 林

新利伏諾 · ZIM LIVORNO(上年十一時)洛杉磯組約 現代橋 新 與

SAN JIANG(下午) 上海·

THUBAN(下生) 台灣

A11 火 阪

196 日 航

西區 港 與

油麻地 永 裕

A14 太 古

A10 天 祥

**建**與里斯 MORELOS

|    |                                               |                                   | 1.<br>                       | )<br>THE No. 140. 1 | 101         | م عدد  |                    | EVER GEI          |
|----|-----------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|---------------------|-------------|--------|--------------------|-------------------|
|    | 倫敦橋                                           | TOWER BRIDGE                      |                              | 現代橋                 |             | 崎上     | 長智                 | HANNE B           |
|    | 雅士演                                           | ACX CONCORD(上午)                   |                              |                     |             | 恒      |                    |                   |
| ,  |                                               | STAR LANG ANGER(T                 |                              | 現代橋                 |             | 行 '    | 哈伊                 | KAMAKUB           |
|    | 雁特丹 💮                                         | HANJIN ROTTERDAM                  |                              | 海陸橋                 | 咻           | 進      | · 夠食               |                   |
| ,  |                                               | 明日入口                              | 1 船 隻                        | -                   |             | 1      | 東方同盟               | JOOCL EXF         |
|    | érikuO                                        | -/(HONG QI 1 0 1 8                |                              | <b>欧亚橋</b>          | 蛬           | m I    | · 마카드라니            | SINGAPOR          |
|    | 600.44<br>600.44                              | CHIN CHUN                         | 台灣                           | 國際橋                 | 梅           |        |                    |                   |
|    | 900 FC<br>1881 JA                             |                                   | 古组                           | 油蔴地                 |             | 1      | 阿爾泰                | 4 _ 4 _ 4         |
|    | ይ የ ነው።<br>እስ <b>አሕ</b> የአት ያ <b>ት</b>        | NIKOLAY TIKHONOV                  |                              |                     |             | -      | 納蘭地亞               | - 1               |
|    | ALLEGO DEL SAL SEL<br>MESTO DEL SEL SEL SEL   | PRES, MADISON(上午)                 | - 美國                         | 國際橋                 |             |        |                    | 輪                 |
|    |                                               |                                   |                              | 海陸橋                 | 14          |        | 船                  | 名                 |
|    | 哈佛                                            | NORDSINO(下午十時)                    | _                            | A                   | 肤           |        | 海興                 | HAI XING          |
|    |                                               | MULTAN(下午七時)                      |                              |                     |             |        | 延安五號               | YAN AN V          |
|    | 茂裕 <b>登</b> 。                                 | AYSEN(下午)                         | <b>国际协</b>                   |                     | 港           |        | 華納海馬               | AND, WAN          |
|    | 愛順<br>E/An                                    |                                   |                              |                     |             |        | 紅旗一八-              | HONGQI 1          |
|    | 長智                                            | ALLIGATOR GLORY                   | [7]次四<br>[7]次四               |                     |             |        | 革納沙地               | AND WAN           |
|    | 顯無光樂。<br>···································· | CALIFORNIA ZEUS(T                 | スピーチュー・1047~8/17/17/27/<br>1 | 現代橋                 | 日           | m l    | * • •              | 輪船                |
|    | 加州但决。                                         | LANNA MAERSK                      | 欧洲                           | 現代橋                 |             |        | 公                  |                   |
|    | -                                             |                                   | 7.7                          | 現代橋                 |             |        |                    | AHRENKI           |
|    | <b>博多</b>                                     | HAKATA(上午十時)<br>OCEAN BLESSING(下午 | ·— .                         | <b>観際橋</b>          | ••          |        | 1 Albert 1987 1 1. |                   |
|    | 海福                                            |                                   |                              | 現代橋                 | 川           |        | हिंस स्तर और       | AM.PRES<br>ARYA   |
|    | •                                             | F,E,BRIDGE(下午)                    |                              | •                   |             |        |                    | BARBER            |
| ٠. |                                               | CAPE HENRY(上午十時)                  |                              | 現代橋。                |             |        | 百保利                | BEN LIN           |
|    | 照洲地狮                                          | SCANDUTCH ASIA                    |                              | 國際橋                 | 欣           | -      | 进行                 | BLOOMIN           |
|    |                                               | NANTAI QUEEN                      | 基隆                           | A.                  |             | . • .  | ・大彰                | CC] SHIP          |
|    | 歌刺亞                                           | GLORIA(下午十一時)                     | 金山                           | 阿爾                  | 港           | 興      | <b>怡華</b>          | CENTRAL           |
|    |                                               | OOCL ALLIANCE(上午                  | 二的人育 简<br>一 20 株             | <b>國際橋</b>          |             |        | 中央                 |                   |
|    |                                               | OOCL HOPE(上午三時)                   |                              | <b>國際橋</b>          | 港           | 鄉      | 英邦                 | C.F.SHAR          |
|    | 海恩                                            | HAI IN                            | <b>松懈</b>                    | 深水埗                 |             | 隆      | <b>招商周</b>         | CHINA M           |
|    |                                               |                                   | 大連                           | A                   |             | 夏      | 沙猪                 | CMCR              |
|    | 通順                                            | MILD SUN(下午九時)                    |                              | В                   |             | 膀      |                    | CONTEAS           |
|    |                                               |                                   |                              | В                   | 輝           | 膀      | 凝版                 | CONWAY            |
|    |                                               | XIANG JIANG(下午七時                  |                              | 油麻地                 | 輝           | 騰      |                    | COSTRAN           |
|    |                                               | 明日出「                              | 口 慰 建                        |                     |             | 1+11   | 器俏                 | CRESSON           |
|    | 明順                                            | MING PROSPERITY                   | 欧洲                           | 國際橋                 | 華           | 梅      | 大榮                 | DAWIN             |
| ٠. | 美上美                                           |                                   | <b>受</b> 谷                   |                     | 振星          |        | 天祥                 | DODWEL            |
|    | 北鳳                                            | BEI FENG                          | 火連 "                         | 油麻地                 | 宏           | 光      | 東坡                 | DONG FA           |
|    |                                               | HAI WANG                          | . · 商雄                       | 油蔴地                 | 永           | 裕      | 東宇                 | DONG W            |
|    | 國强                                            | KUO CHANG                         | 高雄日本                         | В                   | 欣           | 洋      | 世史                 | EAST AS           |
|    | 亞 永                                           | ALVINA                            | 中美                           | A                   | 311         | 崎      | 實隆                 | EASTASI           |
|    |                                               | NEP, IVORY(上午)                    |                              | 國際橋                 | 港           | 恒      | 東源                 |                   |
|    | 採險者                                           | SL.EXPLORER(中午)                   | 西北太平洋紐                       | 约 海陸桶               | 海           | 陸      | 國光                 | EAST WI           |
|    | 東方希望                                          | OOCL HOPE(下件)                     | 歐洲                           | 國際橋                 |             | 郵      | 長運                 | ETERNA            |
|    | 和平東南                                          |                                   | 釜山                           | 距匯                  |             | 뢪      | 益大                 | ETERNIT           |
|    | 100 T MC 131                                  |                                   | THE STATE OF THE SAME        | C12 1944 1474       | £# <b>1</b> | alchs. | 華送海                | <b>ም፤ ነው</b> ስ_ልያ |

西南太平洋 國際橋 傑 特

| 長哲                   | EVER GENIUS(下午)   | 美國西岸                                                                              | 國際橋                          | 利道            |
|----------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------|
| 軒利碧珠                 | HANNE BAKKE       | <b>弗里曼特爾</b> 。                                                                    | 現代橋                          | 森那多           |
| 哈佛                   | HANJIN LE HAVRE   | 高雄                                                                                | 海陸橋                          | 韩 道           |
| 剱倉                   | KAMAKURA(上午一時)    | 高雄                                                                                | 現代橋                          | 日季            |
| 東方同盟                 | OOCL ALLIANCE(下午  |                                                                                   | 國際橋                          | 港事            |
| 中報出口電                | NOOCL EXPORTER(下4 | 午)西南太平洋組                                                                          | 約.國際橋                        | 港             |
| 新加坡歌和                | SINGAPORE GLORY   | 日志                                                                                | В                            | 東与            |
| 阿爾赫                  | OASIS ALTAIR(上午三  | 時)日本                                                                              | 現代橋                          | 日             |
| 納蘭地亞                 | LALANDIA(下午)      |                                                                                   | 現代橋                          | 太古            |
|                      | 輪 船 停             | 泊品                                                                                |                              |               |
| 船                    | 名                 |                                                                                   | 停泊處                          | 公章            |
| 海焊                   | HAI XING          |                                                                                   | A31                          | 招商品           |
| 证安五號                 | YAN AN WU HAO     |                                                                                   | A46                          | 举 3           |
| 維納海馬                 | AND WANADHARMA    |                                                                                   | <b>B</b> 15                  | 東             |
| 红旗八-                 | HONGQI 1 8 7      |                                                                                   | . 西區                         | 金章            |
| 革納沙地                 | AND WANASATYA     |                                                                                   | B14                          | 東             |
|                      | 輪船公司              | **************************************                                            | 表                            |               |
|                      | 司名稱               |                                                                                   | 電                            | 繒             |
|                      | AHRENKIEL         |                                                                                   |                              | 2228          |
| <b>証</b> 財           | AM PRESIDENT LIN  | re:                                                                               |                              | 1722          |
| 認統<br>監利來            | ARYA              | 4                                                                                 |                              | 131-5         |
| 起初水<br>官使到           | BARBER WILHELM    | SEN                                                                               |                              | 8222          |
| 日 か 42.<br><b>进行</b> | BEN LINE          |                                                                                   |                              | 311J          |
| 大彩                   | BLOOMING LINES    |                                                                                   |                              | 9398          |
| ・ ハシ<br>怡華           | CC] SHIPPING      |                                                                                   | \$68                         |               |
| 中央                   | CENTRAL MARITIM   | Ħ                                                                                 | and the second of the second | 7091-7        |
| 英邦                   | C.F.SHARP         |                                                                                   |                              | 1968          |
| 知商周                  | CHINA MERCHANTS   |                                                                                   |                              | 0555          |
| 沙猪                   | CMCR              |                                                                                   |                              | 0235-9        |
| <b>港伯</b>            | CONTEAST SHIPPIN  | <b>G</b>                                                                          | 628                          |               |
| 酸版                   | CONWAY            |                                                                                   | 7 cm - 70                    | 2178          |
| Maga<br>医纸           | COSTRAN           |                                                                                   |                              | 9059          |
| 器信                   | CRESSON           |                                                                                   |                              | 1868          |
| 大榮                   | DAWIN             |                                                                                   |                              | 1901          |
| ・ 大米<br>・ 天禅         | DODWELL           |                                                                                   |                              | 7223          |
| 東坡                   | DONG FAT          |                                                                                   | 3, 11                        | 8663          |
| 東宇                   | DONG WOO          |                                                                                   |                              | 4126          |
| 東监                   | EAST ASIA         |                                                                                   |                              | 24518         |
| 實隆                   | EASTASLATIC       |                                                                                   | 10                           | 3434          |
| 東源                   | EASTERN WORLDW    | /IDE                                                                              |                              | 7692          |
|                      | EAST WEST         | ra <del>nda</del> na kanyanyan kata <b>i</b> j<br>Kanangan Kabupatèn Kabupatèn In | region of the second         | 9191          |
| 長運                   | ETERNAL WAY       |                                                                                   | • • •                        | 3998 <b>9</b> |
| 益大                   | ETERNITY          |                                                                                   |                              | 9861          |
| ₩ /                  | EURO-ASIA LINE    |                                                                                   |                              | 51366         |
| . 4-11-17            |                   |                                                                                   |                              |               |
| •                    |                   | · · · · · ·                                                                       |                              |               |

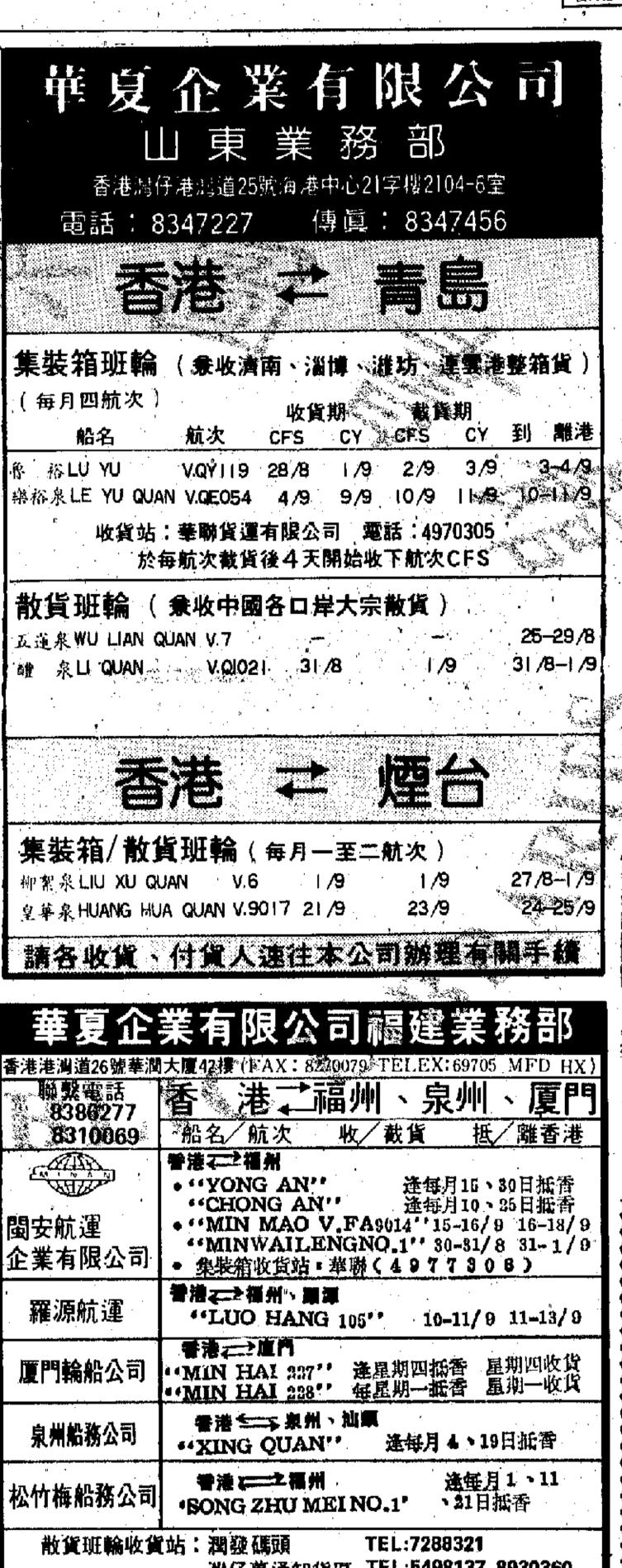
|             | 本港台                                   | 定融外界                                  | <b>特行情表</b>  | (8月28日)                                 |                                    |
|-------------|---------------------------------------|---------------------------------------|--------------|-----------------------------------------|------------------------------------|
| Jr. J       | L金行情                                  |                                       | 本地           | 倫敦金行情                                   |                                    |
| 上 年         | <u> </u>                              |                                       | <b>上</b> 作   |                                         | 下华                                 |
| 関市 3637     | 3622                                  | 断布                                    | 392, 5/393.  | 2 391.5                                 | /392.0                             |
| 最高 3637     | 3637                                  | - 最高                                  | 393.1/393.1  |                                         | <b>∕393.4</b>                      |
| 最低 3616     | 3622                                  | 最低                                    | 390. 3/391:  | 0 391.5                                 | <b>/392.</b> 0                     |
| 收市 3632     | 3635                                  | 收市                                    | 392.7/393.   | 2 392.8                                 | <u> </u>                           |
| 息價 7.00     |                                       |                                       | <b>18.80</b> |                                         |                                    |
| 墙内交收数       | 4,000両 純素                             | 好总行物 号                                | 在6.50 -11    | 7.75                                    | 本地倫敦報4.                            |
| 機磁金幣        | 東入 3160                               | #出 3180                               |              | 東入 3146                                 |                                    |
| 純金額華        | <b>代入 3150</b>                        | 東出 3160                               |              | 東入 3146                                 |                                    |
| 模集白金幣       | <b>順入 3920</b> ·                      | 東出 3940                               |              | 以入 54                                   |                                    |
| 帕金龍         | <b>K A 392</b> 0                      | 東出 3941                               | 111 44       | 東人 3924                                 |                                    |
| 株 横         | 東人 3137                               | 東出 314                                |              |                                         | ▼ # 3955                           |
| 貿易場份何       | 381                                   |                                       | <b>長城銀側</b>  | 483 - 489                               | 100 001                            |
| 飾黄金(科科      | () 3, 900, 00 (-                      | <u>-130,00)</u>                       | <del></del>  | <del>ИР5, 000. <b>0</b>0 г</del>        |                                    |
|             | 外幣存款收                                 |                                       |              | (資出銀行)                                  |                                    |
| 貨幣          | 質 僚 曹                                 | 僧 傳                                   | -            | - AL (P)                                | 前 前   一個月<br>48,60   12.625        |
| 美元          |                                       | 7.60 8.0                              | 澳洲元          |                                         | 48, 60   12, 625<br>92, 00   14, 0 |
| 英鎊          | 15.13                                 | . 1                                   | 25 新西蘭元      |                                         |                                    |
| F7 F 4      |                                       | 2.60 7.319                            |              |                                         | 09. 00                             |
| 西德馬克        | 500, <b>4</b> 0   501                 | 1.60 7.817                            |              |                                         |                                    |
| ECU 1       | 040.50 - 104                          | 2.00   9.562                          | 5 法解法即       | 149.00 1                                | 50. 20   9. 625                    |
|             | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |              |                                         |                                    |
| 美電          |                                       | <del></del>                           | 费出 777.2     |                                         | sind et a d                        |
| ቃኑ'         | 常對港幣貿                                 | <del></del>                           |              | <u></u>                                 | 107.6(-0.2                         |
|             | 単位 質 僧                                | 實 景                                   |              | 學位 男 1<br>fate 483.0                    |                                    |
|             | 47 775.80                             |                                       |              |                                         |                                    |
|             | <b>編飾</b> 15.03                       | •                                     |              |                                         |                                    |
| /           | Mari 499.00                           |                                       | • • •        |                                         |                                    |
|             | 604.80                                |                                       |              | • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • |                                    |
|             | May 148,50                            |                                       |              |                                         |                                    |
|             | 6.63                                  | <i>-</i>                              |              | <b>新黨 40.0 新 27.6</b>                   |                                    |
| ,           | 678.00                                |                                       |              | 10 11 21 0<br>10 71 93 0                |                                    |
|             | 640.00                                |                                       |              |                                         |                                    |
| <del></del> | 外幣對人民                                 |                                       |              |                                         |                                    |
|             | 単位 質 價                                |                                       |              | <b>果</b> 位 ₹<br>—7: 78.                 |                                    |
|             | 十 <b>萬</b> 3265.3                     |                                       |              |                                         |                                    |
| 比利斯达路       |                                       | 3 1493.58                             | 1            |                                         |                                    |
| 加拿人元        |                                       |                                       |              |                                         |                                    |
|             | · 11 · 304.9                          |                                       |              |                                         |                                    |
|             | · 7 <sub>1</sub> 90.8                 |                                       |              | 43.                                     | • .                                |
| ,           | y 921.1                               |                                       |              | · 一篇 40.                                | "                                  |
|             | 47L.C                                 | •                                     |              | 7) 371.                                 |                                    |
| 丹麥克蘭        | 78.6                                  | 79.00                                 | ア 瑞典官僚       | 71 82.                                  | 40 00 EF                           |
| 澳門市         | n • 58.5                              |                                       |              | 71 393.                                 | 52 395.49                          |

| <u>,                                      </u> |                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                   |                                                       |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 香港代理 FAR EAST                                  | 納 倉 储 有 限 公 司<br>RCES TRANSPORTATION & GODOWN CO. LID<br>東 有 限 公 司<br>ENTERDRISING CO., (H.K.) LTC.<br>灣道二十六號華潤大厦十九樓<br>船名/航次 収貨期 1                                                                         | TELEX:73333 FAREN (TEL: 8283668) FAX:8345584 19/F,CHINA RESOURCE 26,HARBOUR ROAD,WHONG KONG.      | ES BLDG.,                                             |
| 香港 一 鹿特丹安特衛普安特衛普 漢 堡                           | ••LUXUN V.9 26-31/8 ••PRACA V.22 即日-31/8 ••HERWANG V.TS064W 8-14/9 ••DAYU V.19 22-27/9 ••HERDAH V.TS065W 8-14/10  ACCEPTING FCL & B/BULK TO ROTTERDAM, ANTWER BREMEN, AMSTERDAM, LE HAVRE, LONDOM, LIVERPOR | 1 - 2 / 9<br>1 - 2 / 9<br>15 - 16 / 9<br>28 - 29 / 9<br>15 - 16 / 10<br>(入)<br>P,HAMBURG WITH TRA | 8283563<br>8283567<br>8283562<br>8283586<br>NSHIPMENT |
| 香港⇔大連                                          | <ul> <li>- 嘉敏"JIA FA" V.DJ032 28-30/8</li> <li>- 嘉發"JIA FA" V.DJ039 13-15/9</li> <li>- 連豐"YUN FENS" V.DJ1149 8-10/9</li> <li>- 大連、連雲游兼收併箱服務</li> <li>- 兼收瀋陽、長春、哈爾濱及東北地區各城市整箱貨</li> </ul>                    | 16-17/9 (出)<br>11-12/9                                                                            | 8283509<br>8283515<br>8283510<br>8283516              |
| 香港(天津)新港                                       | <ul> <li>天燕輪"TIAN YAN"V.109B 2-8/9</li> <li>天翔輪"SKY HOVER" V.32B 22-31/8</li> <li>天蹋輪"TIAN YUE" V.148B 28/8-3/9</li> <li>兼收北京、石家莊、秦華嘉、港山、大同、保定、蘭州、太慶榮"QING RONG"</li> </ul>                                 | 9-10/9 (出)<br>1-2/9<br>4-5/9<br>原、西安賞 (入)                                                         | 8283564<br>8283595<br>8283500<br>8347227              |
| 香港⇔靑島                                          | ・会谷・・LU YU・・V.QY119       28/8-3/9         敬貨船毎月三航次・天天収貨       28/8-3/9                                                                                                                                     | 3-4/9 (出)                                                                                         | 8283564                                               |
| 香港 吴 蕪湖                                        | •安溪M.V.''ANXI''<br>新增貨箱、散貨足期班輪每二十天一航次                                                                                                                                                                       | Repairing (入)<br>(出)                                                                              | 8283501<br>8283579                                    |
| 香港⇔武漢                                          | •琴台''QIN TAI''V.Q T014 28/8<br>•琴台''QIN TAI''V.Q T016 22/9                                                                                                                                                  | 26-29/8 (入)<br>20-23/9 (出)                                                                        | 8283585<br>8283578                                    |
| 香港(南京)                                         | ●雑稿**SU HE**V.H9036 22-24/9                                                                                                                                                                                 | 34-25/9°<br>8-9/9                                                                                 | 8283501<br>8283579<br>8283576<br>8283578              |
| 張家港/上海                                         | 兼收 上海、蘇州、無錫、常州、南京整箱复<br>芝山三"ZHI SHAN 3"V.SB009 9-13/9 10-13/9<br>芝山一"ZHI SHAN 1"V.SC005 89-30/9 26-30/9<br>知音"ZHI YIN" 14-15/9 14-16/9<br>兼收、温州、寧波、張家港、南通散貨(每                                               |                                                                                                   |                                                       |
| 香港  寧波                                         | <ul> <li>明州四"MING ZHOU 4" 31/8-1/9</li> <li>明州十"MING ZHOU 10" 31/8-1/9</li> <li>散货船每月四航次</li> </ul>                                                                                                         | 31/8-3/9 (入)<br>31/8-2/9 (出)                                                                      | 8283585<br>8283578<br>8283579                         |
| 香港  一厦門                                        | • 涨運"JIA YUN"V.X9011/9012 ———                                                                                                                                                                               | Repairing (人)                                                                                     | 8283503<br>8283581                                    |
| 香港一海口                                          | ● 闻安"TONG AN"V.KA066 1-4/9 ● 同安"TONG AN"V.KA068 11-14/9 ● 同安"TONG AN"V.KA070 21-34/9 ● 同安"TONG AN"V.KA073 1-4/10                                                                                            | 3~5/9<br>13~15/9 (入)<br>23~25/9 (出)<br>3~5/10                                                     | 8283502<br>8283589<br>8283588                         |
| 香港⇔汕頭                                          | 龍華 "LONG HUA" 1, "LONG HUA" 2 油頭號龍山 "LONG SHAN" 《每星期兩航次》                                                                                                                                                    |                                                                                                   | 8283503<br>8283594                                    |
| 香港   廣東                                        | 中土出 "CHUNG TAO CHUT" 3,4,11,13,15,23,25<br>往来廣州、水口、黃埔、石岐、容奇、東莞、澳頭                                                                                                                                           | 5,27,28. (入)                                                                                      | 8283503<br>8283581                                    |
| 香港  北海                                         | 南方"NAN FANG 907,908,909" 海翔" 505 "HA<br>兼收:海口、防城散貨 三天 発費倉期《每县                                                                                                                                               | I XIANG''505(入)                                                                                   | 8283503<br>8283581                                    |
| 訊明: ★全貨箱班輪<br>★★貨箱/散貨班輪                        | 本公司受各船東委托為貨運代理,可按客戶海外各港口,並承辦本港拆、裝箱及拖車等8283569 華北 8283579 華中 8283589 章                                                                                                                                       | 穿業務,聯繫電話                                                                                          | •                                                     |



#### 康熙而扬有限公司 CONWAY SHIPPING CO. LTD 箱及散貨 收貨期 抵/離港期 台灣+一香港+一黃埔 香港二港江北海 的行輪 MV"YUE JIANG" 30-31/8 兼收:厦門、馬尾、海口、三亞等大宗貨物 MV " JIN LI " 金利輪 香港工廣州黃埔、 独二 168、169、170 接受大宗包船貨物(1,000噸) MV "SUIER 168、169、176" 三天一航次 (珠江三角洲 台灣分公司:台灣康威有限公司 宏登三號、四號 天天啓航 香港、珠海(九州) 台北市南京東路三段200號6日 MV"WANG FOONG NO. 1, 4" 電話(2)776-3940象先生 香港 二海口 昌 海 2號 6-7/6 5-8/9 承接火車包卡及散貨運 MV"CHEONG HOI No. 2" **翰直達中國各大城市。** 1-2/9 30/8-3/9 肾華輸 香港二青島 MV"QING HUA" ●提供香港直通廣東,廣 香港總公司:香港文成東街68-74號興隆商業大廈15樓 電話:815-2178 (84億) 西省內之拖運服務。 傳真:815 0128 電傳:89166 COSEL HX 電掛:COWASEFR 混江 辦事處:湛江醬山人民東一路七號湛江外代大厦副禮201室 電話:220156 ●香港中轉運箱、拖箱、 [海口辦事處:海南省海口市花園新村B型樓204室 電話:75785 拆/裝箱服務。 · 廣州辦事處:中國酒店辦公室大楼609室 · 電話:663388 轉2609.

厦門聯絡處:厦門市中山路虞朝巷18號 電話:31595







#### 本公司代理百多艘船舶川航港、粤、瓊、桂 並承接召類貨物從香港運往下列口岸

黃埔、廣州、市橋、中山、小欖、容奇、 本 新會、永口、九江、肇慶、海口、三亞、 海口、江門、鶴山、瀾石、甲子、 油尾、斗門、太平、東莞、澳頭、平海、 烽火角、陽江 、梧州(廣西)

承接大宗貨物及各類貨物轉 口、兼代客訂儎、拖箱、拆箱、 轉箱、出入口報關、申請出入 口證及代辨各類貨物保險。 船期頻密·青客托運『方便快捷·收費廉宜·服務週到·歡迎垂詢

電報掛號:CRCFOODCO HONG KONG 電傳:89043 CRTFD HX 地址(香港德輔道中244/248裁集協商業大厦十字樓) 電話:5436600 傳真:5458679

|          |                |              | <u> </u>            |          |
|----------|----------------|--------------|---------------------|----------|
|          |                | ]海箱i         |                     |          |
| '        | ·總代理: REI      | GIONAL C     | UNTAINE             | R LINES  |
|          | 全貨:            | 優定期直角        | 抗亚輪                 | •        |
|          |                | 曼谷           | 2) F -> <del></del> |          |
|          | 船名             | 航次           | 截貨                  | 離港       |
|          | SIRI BHUM      | 04H B        | 31/8                | 2/9      |
|          | PIYA BHUM      | 04H B        |                     | 9/9      |
|          | DEJA BHUM      | 15HB         | 14/9                | 16/9     |
|          |                | 尼拉・宿         | 2 <b>672</b>        | : 6      |
|          | RATU KONSOR    |              | 1 1995<br>  4. 31/8 | 2/9      |
|          | RATU KONSON    |              | <del>-</del> -      | 10/9     |
| 1        | YI CHUN        |              | S 14/9              | 16/9     |
|          |                |              |                     |          |
|          | 941            | 椰加達          |                     |          |
|          | AKA BHUM       | 57 S         | 30/8                | 1/9      |
|          | JENLINK        | 23 <b>N</b>  | 3/9                 | 5/9      |
|          | AKA BHUM       | 58 S         | 7/9                 | 9/9      |
| 1        | •              | 吉大港          |                     |          |
|          | JIRA BHUM      | 0.5          | 3/9                 | 6/9      |
|          | VIRA BHUM      | 81           | 8/9                 | 10/9     |
|          | JIRA BHUM      | 0.6          | 17/9                | 19/8     |
|          | 【新加坡● 古        | 肾●詩巫         | ●汶萊                 | ●納閩      |
| 5<br>2   | E.SENATOR      | WF37         | 31/8                | 2/9      |
|          | WAN HAI 202    | 010 S        | 1/9                 | 3/9      |
|          | WAN HAI 303    | 003 <b>S</b> | 8/9                 | 10/9     |
|          | 孟買●嗯           | 5 時10米 🗢 1   | 馬德拉斯                | fr       |
|          | O.SINCERITY    |              | 4/9                 | 8/9      |
| ) ę      | VE-GA          | 17 A.        | 12/9                | 14/9     |
|          | O.STRENGTH     | • •          | 24/9                | 26/9     |
| '' ;     |                | 引志明市         | • .                 | ľ        |
|          | BUNGA BINDA    | 7 7 7 7 7    | 8/9                 | . 10/9   |
|          | BUNGA BINDA    | 1            | 16/9                | 18/9     |
| •        | BUNGA BINDA    | NG 08        | 23/9                | 27/9     |
| <b>.</b> | ***            | <b>学 机正</b>  | Z # RB              | <b>₹</b> |
| ;        | ( <i>eas</i> ) |              | 有限:                 |          |
| 1        |                | ıro-Asia S   | —                   |          |
|          | 香港德輔道中24-      |              | [協商業大               | 東23樓     |

M.V.GOOD LEADER 香港~一新港

244-256 Des Voeux Rd., Central, Hong Kong

Tel: 8151368(8 Lines) Fax: 5414306

23/Fl., Tung Hip Commercial Bldg.,

預計9月1日到 9月6日 開

總代理·朝聯貨櫃運輸有限公司

地址 \* 香港島后大道中361號 南岛商業大厦13字樓 11話:5443992 5438663 **條真:8153253 饱報:68173 CLCT HX** 



V9001 1/9 3/9 3/9 **永利一號** V9003 0/9 8/0 9/9 往台中/基隆 珠海阴 到香港 到台中 V 9002 3/95/9 浆利一號 V9004 10/9 10/9 12/9

定期班次・母需轉櫃・運費特廉 CY:永利十八號臺船

土瓜灣浙江街尾

總代理:利記集運有限公司 香港皇后大道中178-180號香港珠音大廈 6 A 電話: 5441831 傳真: 5412783

電話:7662182

ZHEYING JIAFA ΥΛΜΛΚUΝΙ ΜΑ **MULPHA KLU** MALAYSIA GL KUO KWANG LONGHAIHE WANJI

凱恩恰美利KAMALEVERE LAJA 賓嘉些路加BUNGA SERO] 馬士基粹戈MAERSK TANG CEYNOWA 斯利赫臣橋HENRYHUDSO 麥堅尼馬士基MCKINNEY I

SL. MARINER 超魚勝利 ALLIGATOR V 泰雅辛科 KAP, LYASHE KAGA 澳洲出口前AUST EXPORT OBAKA MARU HAI YOU LANKA RUWA NL. DEJIMA 利來東京 NL. TOKYO HAI LONG

新馬尼拉二號ZIM MANILA LUXON HAI XIONG 建恒勇士 K.H. CHIVALI 士必貴 SPECO QUEEN 大同二號 TA TUNG 3 欧洲勝利 EUROPEAN SI BAGO SKY HOVER GAMZAT TSAI

ANDROMEDA 渣堆离力 NL. VAN NEC PRACA 馬士基翻桃MAERSK PINT RATU KONSOI

中國

總代理: 香港干諾通中152-15 MACAU AGE

香港定期直流 WEST COAST & CAN Accepting CY cargo: LC Also Accepting CY cargo . MLB Service

EAST COAST Accepting CFS/CY cargo: NI VESSEL VOY CY HKG SHUN HE 39E 29/8 31/ HUI HE 43E 29/8 31/ DONG HE LIE 5/9 7/

XIANG CHENG 57W 24/8 YUN CHENG 58W 4/10 JIN CHENG | B7W 4/11 Receiving Station 40Y & GFS ' · T#: 4979

香港特快定期 Accepting FCL+LCL Cargo for Also accepting FCL Cargo for DHABI, DOHA, MUSCAT/I FIXED DAY SCHEDULE ETA HK LUCKY RIVER

PROSPERITY RIVER 17 CY & CFS TYTL GO Tsingyi isl 香港特快直 \*LUCKY RIVER

PROSPERITY NIVER 17 ALSO, ACCEPT FO Receiving Station HIT BERTH 香港特制 VESSEL BUNIC UW NAW

ANEN JIANG RECEIVING STATION: \*-NOR A 500 港直

VESSEL Heceiving Station 1971 60

OOCL

**学** 徐 全貨櫃定期班輪 達屈舞 散货·全 航次 CFS ( 81/8 1,

RR. RATNA 48/9 7/9 8/ OOCL AMITY 13/8 (微黄時間)

·西西班牙·西西拉卡科亚 万群强 事施工器 电重电子 ្រាស់ស្រែសម្បាល់ ស្រុក នេះជាប្រ 液自动散售CFS(增速) 安康(2) 支值器图算符

西北太平洋組約 8月31 魏 統

美國東加拿大 8月31 招商局

月日公司 CEYNOWA 8月31 天 祥 NL.DEJIMA 8月31 寶 隆 NL, TOKYO 8月81 寶 隆 HAKATA B月31 ,日 鄧 KAGA 9月1 日 郵 TOLAGA BAY 0月2 太 占 EUROPEAN SENATOR 歐洲 9月2 恰 和 **EVER GROUP** 9月2 利 達 LU XUN PRACA 利是馬士基LEISE MAERSK ZIM EILAT EVER ONWARD NORASIA PRINCESS VILLE DE JUPITER

歐洲線

出口船期預告

9月2 馬士基 9月3 新 興 9月3 利 達 9月3 歷 化 地中海歐洲 9月4 偉 特 GEROI MONKADY 熱那亞那不勒斯 0 月 4 華 林 CHOYANG CHANCE 9月5 朝 陽 MING GALAXY 9月5 華 海 ORIENTAL BAY LINDE 詽羅夫斯基KAP.KOZLOVSKIY 9月6 華 NORMANDIE BRIDGE 欧洲 利來原文 NL HOUTMAN WATERKLERK 9月7 港 恰 海洋大阪 OCEANUS OSAKA 地中海

利來基利文NL。CLEMENT **支** 隘 施港爾斯基H. CEGIELSKI 天 祥 EVER GALLANT aINZHENER YERMCSHKIN 梅爾辛伊 利達馬士基LEDA MAERSK 9月9 馬士基 EVER OCEAN 9月10 利 達 CITY OF EDINBURG 9月10 邊 行 NORTH SEA 9月10 歷 僧 KHUD. REPIN 9月12 華 林 HANJIN LE HAVRE 9月12 韓 進 MING PLEASURE 9月13 荜 海 NEP. TOPAZ 8月13 港 恒 KAMAKURA 9月13 日 # ZIM TRIESTE 9月13 新 身 ILNI 9月13 海 柏 HAI XIONG 9月14 宏 OASIS ALTAIR 9月14 日 **BUNGA SURIA** 9月14 遂 初 SD.GALLIA TOKYO SENATOR 9月15 恰 VILLE DE VEGA 9月15 偉 力加馬士基LICA MARRSK

HUA QING HE LANKA RUWAN 麥迪遜總統PRES.MADISON 利來東京 NL.TOKYO EVER GROUP 凱馬恰美利KAMALEVERETT PRES.JACKSON 阿拉伯灣 徳利馬士基TREIN MAERSK EVER ONWARD 海洋百周年OCEAN CENTAURUS 科倫坡印度巴基斯坦 9月 3 大阪 **FU OING SHAN** GEROI MONKADY EVER ORDER VILLE DE JUPITER

KAGHAN

TANG HE

OCEAN BRILLIANCY

MERIC

HERWANG

**推 夏** 華 夏 9月6 太 古 9月8 海 柏 9月6 川 崎 9月7 實 隆 9月16 馬士蓋 9月16 海 9月16 華 夏 9月16 招商周 8月31 東 班 8月31 總 統 8月31 安 科倫坡印度巴基斯坦 9月 2 利達 9月2 福本教 9月3 魁 統 9月3 利

9月7 資 隆 利來原文 NL.HOUTMAN 熜 PRES.GRANT AL, SWAMRUZ 吉大津加爾各答 9月8 歷 EVER GALLANT 料倫坡印度巴基斯坦 9月 8 利達 9月10 港 興 EASTERN MARS 吉大港 EVER OCEAN 9月16 利 選 OSAKA MARU 9月1 大 阪 渣车萬力 NL. VAN NECK 9月2 渣 華 9月2 馬士基 利品馬士基LEISE MAERSK 勤密货櫃 DILIGENCE CONTAINER南非 9月1 實 威 德利馬士基TREIN MAERSK 9月3 馬士基 DR. ATILIO MATVAGNI南非 9月4 太 古 **FUNIU SHAN** 9月4 華 怡 SEA PIONEER 9月5 大 阪 FERICH 利滋馬士基LEDA MAERSK 9月9 馬士基 9月10 新 興 GOLD ORLI 大陸伴侣 CONTINENTAL PARTNER 東京 9月13 大 阪 LANGEBERG 9月13 恰 和 CR. DOUALA 9月14 沙 睹 AL.TRUST 9月15 亞 聯 力加馬士基LICA MAERSK 8月16 馬士基 8月31 利 達 UNI.SUMMIT **MULPHA KLUANG** 8月31 恰 和 馬來光樂MALAYSIA GLORY 馬尼拉泗水日蒞新加坡巴生 8月31東宇 9月1 YAMAKUNI MARU 新加坡印尼 KUG KWANG. MILD VICTORY SL. MARINER GALAXY 中央 新加坡巴生 NIENJLANG 9月2 KAMALEVERETT 0月2 DANAOS eiti bhum RATU KONSORTIUM VELA CARGO BAY WANCHUN 馬尼拉 **<b>EOCEAN CENTAURUS** 新加坡巴生庇能 9 月 3 R.R.RATNA TEK CHORUS 新加坡印度 HANGANG GLORY CHEMISKY Princees 新加坡巴生 SPECO QUEEN 亞庇沙巴 新加坡印刷 KUO CHANG XIN HUA 10 EVER ORDER 催士金絲雀ACX CANARY NATHANEL PLANETA \*\*\* DONAM NO. 9 BUN KUNG 7 SEA DRAGON OOCL ACCORD 9月5 港 郵 HING EON 9月5 珠 江 OOCL CHARITY

OOCL CHARITY

BLUE SHARK

UNI MODEST

Y.S. PROSPERITY

9月5 港

9月7 利 遠

料倫坡馬德拉斯 0月 6 港 興

阿拉伯烈

MAJAPAHIT 太 平 ACX DAISY GRACE OAK 新加坡巴生 9月8 益 菂 ASIAN COSMOS 9月9 中 央 馬尼拉河水日葱新加坡巴生 9月10東宇 OCEAN CROWN 地 AOJIANG 8月31 太 平 WAN PING 8月31 太 平 LIUXUQUAN 8月31 華 1 閩海二二五MINHAI 225 8月31 華、例 LING JIANG 8月31 鑑 山 LONG HAI HE 9月1 遠 遺 **QINGHUA** 9月1 庞 从 熊岳城 XIONGYUECHENG 9月1 招商局 JIAFA **華 夏** YIN HE 大連新河 9月1 招商局 ZHE YING 寓 春 大美 GREAT BEAUTY 網 跳 9月2 SHANG CHENG 招商局 MILD TRAN 9月2 輝 騰 **SKY HOVER** 9月2 월 夏 HAI XING 9月2 招商局 XIANG JIANG 9月2 輝 騰 厦水運二五XIASHUIYUN 25 9月3 華 閩 MILD SPLENDOUR 9月3 輝 麗 GOOD LEADER 9月4 朝 聯 ZHE LI 9月4 招商局 LUYU 9月4 招商局 MALAN 岡海一〇九MINHAI 109 9月4 華 岡 9月4 招商局 BEIDAIHE 育志三號 YU ZHI 8. D月5 草 間 泉州一號 QUANZHOU 9月5 苯 関 OMINHAI 130 ZHE YAN 9月8 招商周 HANZHONGHE 祖州厦門 9月6 招商周 LUO JIANG 華 岡 WAH YEE 9月7 珠 江 PINGXLANGCHENG 9月7 招商局 SHANGHAI 9月7 招商局 -\_MIN HAI 1 1 2 9月8 華 🎮 TRADE RELISH 9月8 輝 TING JLANG. 9月10 輝 🖼 RAYA HAPPINESS 8月31 昌 宏 NORDSINO 8月31 欣 ANCHUN 8月31 海 GLORY CONTAINER 資 威 ANDROMEDA STAR 欣 PIONEER CONTAINER 台灣 K.H.CHIVALRY TA TUNG 2 MING CHUN 9月3 海 豐

日本・南朝鮮線 GLORIA 8月31 港 興 OMIZGROM 8月31 欣 ANCHUN

SEA LEGEND 虾利熱臣接HRNRY HUDSON BRIDGE 自本 ANDROMEDA STAR K.H.CHIVALRY NORASIA SINGA 9月2 麗 珍珠光學 PRARL GLORY 9月20 港 DONAM No. 7 KIA WALEED B.对 9 % 作。 MING CHUN MARINE ROSE KUO LUNG ORT, EXPERT FENG HE SEA PEARL

觸魚光祭 ALLIGATOR GLORY 西南太平洋紐約 B月31 大 阪 納蘭地亞 LALANDIA 西北太平洋 8月31 太 古 CAPE HENRY 8月31 日 安遂馬士基ANDERS MAERSK 西北太平洋紐約9月1 馬士基 帝息馬士茲MAJESTIC MAERSK 西南太平洋紐約9月1 馬士基 杆利赫臣橋HENRY HUDSON BRIDGE 西南太平洋紅約 9月1 川 日本太陽神JAPAN APPOLLO 9月2 日 西北太平洋 雅士玫瑰 ACX ROSE 9月2 西北太平洋 不來梅勝利BREMEN SENATOR 9月2 怡 和 MING PLENTY 洛杉磯紐約 9月2 茲 SL. PACIFIC 西北太平洋纽約9月2 海 SL. INDEPENDENCE 西北太平洋紐約9月2 海 尺臣總統 PRES. JACKSON 西北太平洋紐約9月3 總 統 9月9 日 郵 ASIAN PROGRESS 檀香山 EVER LINKING 9月3 利 選 西北太平洋 TAI KO 洛杉磯纽的 EVER GUARD 異國東岸 9月4 利 達 OCEANIA EXPRESS 9月4 祫 PLEIADES 9月4 図 東方友前 OOCL FRIENDSHIP 美國東加拿大 9月4 **SL.LIBERATOR** 西北太平洋纽約9月4・海 陸 阿美利加丸AMERICA MARU 西北太平洋 ASIAN HOPE 西北太平洋。 9月5 邊 行 NATIONAL HONOR 洛杉磯三藩市 9月8 海 貿 HYUNDAI CHALLENGER西北太平洋 BAY BRIDGE 西北太平洋 EVER GRAND 美國西岸 ALLIGATOR VICTORY 西南太平洋紐約9月7 大 阪 DONGHE 美國東加拿大 9月7 招商局 格檔線統 PRES GRANT 西北太平洋紐約9月7 中華教育家OOCL EDUCATOR 西南太平洋纽约 9 月 7 HIKAWA II 麥堅尼馬士基MCKINNEY MAERSK 西南太平洋紐約9月8 亞諾馬士基ARNOLD MAERSK 西北太平洋紐約9月8 麥堅納線 MACKINAC BRIDGE 西南太平洋纽約9月8 MING MOON ORT. EXPLORER 西南太平洋紐約9月9 西北太平洋纽約9月9 SL. MARINER SL. PRODUCER 西北太平洋紐約9月8 海 ACX LOTUS 統PRES TRUMAN HANJIN KWANGYANG 西北太平洋 EVER LYRIC 西北太平洋 9月10 利 違 CAPE CHARLES COLIMA NEP GARNET 中南美洲線 B月1 捷 LAJA TAIKO. 9月4 百保利 DR.ATILIQ MALAGNI 南美 9月4 XIANG CHENG 9月4 招商局 NL. VAN CLOON 加勒比海南美 FROTADURBAN 9月7 豐利行 阿塔卡馬 『ATACAMA 9月12 天 裕 宇宙海洋 COSMO OCEAN 9月15 日 鄭 渣车山度士NL.SANTOS

麥迪遜總統PRES.MADISON

HUI HE

CHUN HE

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. 海中岛中部海中111.南东发中心808--812至 BOOKING ENQUIRY 電話:8528500

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務 30/8 31/8 4/9 479 T.B.A. - 30/8 31/8 4/9 6/9 4/9 5/9 9/9 11/94/9 6/9 7/9 8/9 12/9 14/9 7/9 8/9 12/9 14/9 13/9 14/9 7/9 B/9 31/8 1/9 6/9 7/9

GUANGZHOU MARITIME TRANSPORT

BUREAU OF CHINA

SOUTHERN LINE

順江 317 5/9 6/9 10/9 12/9 每三日一航次 **達星期三·**六開航

料倫坡卡拉奇 9月5

各地散裝輪貨運 上海客貨輪 28/8 29/8 2/9 客货輪 3/9 4/9 7/9 新港貨 輪 每月一至二航次 **養農货 輪** 每月一至二航次 沙大建设、 輪 每月二至三航次 **珠** 《 连星期二、四、六開航 海口/建江 多每星期二航次 **達星期二**。四開航 度 門 夏水運產星期1、3、5開航 ■ 永順/永隆每星期≪航次 每四日一航次

NEP EMERALD

ANWUITANG

SINO OCEAN

**GOLDEN BAY** 

SL.FREEDOM

XIN NING

AYSEN

VI HAM

AMALIA

MACTAN BRIDGE

號ZIM MANILA II

陸路貨運 本公司承接 \*各大城市之火 車包卡及零散 貨運 \*本港直達廣東 、福建之貨櫃 拖運 \*本港及中轉運

新加坡曼

新加坡底能

19月5 港 恒

B月8 川 崎

9月8 港 恒

船名/航发 | 報 | 物車 箱拆箱轉箱及 儲倉服務

墨爾本及新西蘭 抵 港 開航

24/8 26/83/9 6/916/9

每隔三日一航次

逢星期二、五朋航

COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 電話:5459059(8線)

E CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY 天津遠洋運輸公司貨運代理 香港→上海・新港・天津・北京・全貨箱定期班輪 收/截貨期 雕港 船名/航次 北戴河 BEIDAIHE Y.94 29/8-2/9 潮白河 CHAOBAIHE V.130 10-15/9 上海遠洋運輸公司貨運代理 香港→上海全貨箱定期班輪 收/裁貨期 船名/航次 離港 臨 江 LIN JIANG 7.346 3 27/9 9/9 香港一青島全貨箱定期班輪 離港 <u>收/截貨期</u> 字鄉城 PING XTANG CHENG Y.399 由鄰近地區來港,原櫃直往天津、新港。 上海、北京、靑島、大連、厦門、廣州 出口部專線電話: 8596263

船名/航次 雕港 3/9 1 - 2 / 9涵江输 HAN JIANG V.XH9052 7-8/9 朗元翰 KAI YUAN V.XK9052 出入口部專線電話; 5484075 |全箱及併箱收貨地點:青衣島大祭東業會||電話: 1970125| season 中國對外貿易運輸公司安徽省分公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation Annui B China National Foreign Frade Transportation Corporation Annui Branch 香港--上海--蕪湖定期班輪 總代理 整箱、併箱及散貨服務 兼收附近地區貨物 船名/航次 活型出 SHIZUISHAN V.ZZ1 30/8-3/9 5/9 8/9 天笠山 TIANLISHAN V.219 8-12/9 14/9 17/9

厦門海運集裝箱聯合公司 總代理

XIAMEN MARITIME CONTAINER UNITED CO.

全集裝箱定期班輪提供全集裝箱及併箱服務

全稍及併箱收货地點:青衣島大葉東黨倉 電話: 1970125 海豐船務(香港)有限公司 HYALINE SHIPPING (HK) CO., LTD. 香港干諾道西144-152號成基商業大原 3 卓樓 TFLEX: 66365 HYAHX FAX 8582773

出入口部專線電話: 548107:

#### ₩代理: ▶ 南方船務企業有限公司 "XING HAI HE" Southern Shipping and Enterprises Co., Ltd. 定期貨班輪 "E. CHENG" 香港→檳城→巴生→曼谷 LONG HAI HE" 到巴生 船名/航次 到模块 红旗186 V.1/90 17/9 27/9 M/Y HONG QI 186 "E-CHENG" 石堡 V.7/90 18/10 17/10 LONG HAI HE" 9/9M/V SHI BAO 吳淞船務企業有限公司 接載處 WOO SUNG SHIPPING & ENTERPRISES LTD 香港中環德輔道中 287-291號長達大厦 [201室 理|香港中環國際大厦901-2室 A COLON 電話: 5413332

WEI E

直航:悉尼、

與珠海經濟特區長海船務公司合作經營 香港中珠海(九洲港)中世界各地 船名:長海3號 逢星期三、六開行

航線:香港共廣州、黄埔、蛇口 船名:穗南2號(三、四、六開) 航線:香港科汕頭 船名:德秋捞7號(每月四航) 來往上海、新港、福州、汕頭、厦門、 湛江、三亞、海口、江門、容奇、太平、 肇慶、中山及瀾石等地

收貨站:醉酒灣卸貨區。散貨、貨箱、轉 口貨可安排專船接運大宗貨物。

德輔道中272-284號興業商業中心1603室。 8151812 5440307 Telex: 85913 SNAMN HX Fax No. 5 422349

## NIPPON LINER SYSTEM

香港至美洲(東西岸)貨櫃航線

澳洲 • 新西蘭線

8月81 滋 初

8月31 華 林

9月4 太 古

9月4 新 與

10/10 11/10

9月 5 TASMAN

會高些略加BUNGA SEROJA

來雅辛科 KAP LYASHENKO

MORAYBANK

NANCHANG

澳洲出口商AUSTRALIA,在XPORTER澳洲

GAMZAT TSADASA

KYOWA HIBISCUS

ZIM KAOHSIUNG

TA.NAVIGATOR

**SWAN REEFER** 

ASIAN HOPE

E.CHENG

Also accepting cargo for MLB: --Guil/Atlantic/IPI POINTS

東方導師 OOCL EDUCATOR 84E 6/9 7/9 中華货櫃 CHINA CONTAINER 14E 13/9 14/9 山阳丸 YAMAAKI MARU 24E 20/9 21/9 海皇號珀 NEPTUNE AMBER 18E  $27/9 \quad 28/9$ 貨箱:MTL

香港至美洲(西北岸)貨櫃特快航線

直航:西雅臘、溫哥婆 Also accepting cargo for . — Portland, Longview, Tacoma, E. Canada Montreal, Toronto, (MLB via Vancouver)

日本太陽神 JAPAN APOLLO 12E 1/9. 2/9 東方岡險家ORIENTAL EXPLORER 62E 8/9 9/9 海基水晶 NEPTUNE CRYSTAL 66E 海皇對石 NEPTUNE DIAMOND 97E 22/9 23/9

香港至美洲東岸貨櫃航線

直航:沙灣拿、紐約及諾克區

船到 船開 查爾斯角 CAPE CHARLES 24/043 10/9 11/9 山隆丸 YAMATAKA MARU 24/044 19/9 - 20/9髓魚獨立 ALLIGATOR INDEPENDENCE 24/045 29/9 30/9 雅多繁榮 ASTRO PROSPERITY 24/046

香港至中南美/加勒比海航線 真原,Marzanillo, Acapulco, Puerto Quetzal, Acajutla, Sau Lorenzo, Puerto Caldera, Corinto. 业方目验文 ORIENTAL EXPLORER 62E/GLORIA

PEAK VE 1144 (FOR CURAÇÃO ONLY) 8/0 0/0 並對納 VERBENA A2451 10/9 - 11/9. 推广: Bueneventura Santo Domingo, San Juan, Cristobal, Port of Spain ( Colonfree Zone &

Panama City via Cristobal.) SEPTEMBER B VESSEL 25/0 24/ 9 洋 COSMO OCEAN C3405 14/9 15/9 貨牌及飲貨收貨站。迅賃貸售有限公司 宣與此340洋原工業大更地下。 他話 17986828

香港至澳洲貨櫃航線 直航: 世梨、墨菁砵、布里斯班、阿德雷得

澳洲山口商 AUST, EXPORTER 13S 31/8 -1/9曲割明珠 ASIAN PEARL 94S 17/ Q 東方俠士 ORIENTAL KNIGHT 278 24/9 - 35/9照别朋聚 ASIAN JADE 95S 3/10 4/10 資道:MTL

香港至波斯灣貨櫃航線

直航 · ▲刀舞、SHARJAH、▲建文、巴林、MINA QABOOS, RIYADH(經達文)、SHARJAH ·阿布打比及多哈(經习拜) 兼收貨櫃建是加坡

船到。船開 山 盛 輪 Y, S, PROSPERITY 34/790 6/0 6/9 新 級 州 NEW OASIS 30/791 16/0 16/0 海 橋 SEVEN SEAS BRIDGE83/793 34/9 35/9 杜 前 灣 TOR BAY 62/793 飲貨收貨站: 据部利泉運 新界裝涌永立街一號 榮來工業大厦A、B、C座地下

GENERAL AGENT: NLS (HONG KONG) LTD. 日本航運(香港)有限公司 地址:金鐘道95號統一中心16樓 H-C 座 電話:8657238 45(8線) 傳導:8661068 葵涌礁頭辦事處電話: 4813321 傳順: 4812220 澳門代理:新興船務有限公司

大豐銀行大厦505 6室 電話:89543 89654

货箱·MTL

電話 | 4817912

|                  | ·                                    |
|------------------|--------------------------------------|
| GD 專海運           | 輸有限公司<br>TRANSPORT LTD.              |
| 杏港干諾道西一至三        | 號億利西業大厦 18 樓<br>0 GDTL HX 傳真:5419824 |
| 香港、肇慶<br>船名:慶運一號 | 香港、湛江                                |

糧油九號 中土出8 **粤航111,112** 前進42 定期航班 天天收貨

國內代理: 中國肇慶外運公司 地址:肇慶市濱江西路18號 外質大樓內 電話: 231095

船名: 通海602

毎星期一航次 三天免費倉期 國內代理:

中國湛江外運公司 地址:湛江市人民東一號 外貿大樓 電話: 284027

KLINE # 川崎汽船株式會社

名 智利各埠。Iquique,\* Vulparaiso ₹到港・31/B "LAJA" (啓航:1/B San Antonio, Antofagasta. 加勒比海: \* Cristobal, |到港 | 14/9 "COSMO Bridgetown, 14 Santo Domingo, Port of OCEAN" Spain Port Au-Prince, Kingston, #LCL Acceptable 劉港:8/9 西非·APAPA PIONEER" **啓航:4/9** 

(入口)8615526 收載站,利高集迎倉庫有限公司 散貨,油塘灣東源街 8 號 英浦質權 465地段M T L 對面

澳門接機處 + 澳門嘉豐航運有限公司 澳門南灣街南灣商業 中心A座1101室 電話・553311 傳真機 + 569233